

26<sup>e</sup> ANNÉE N° 796  
10 JUIN 1938

Le Bol d'or

# MOTO REVUE

TOUS LES  
VENDREDIS

LE NUMERO

1<sup>fr.</sup> 50

VÉLOMOTEURS  
MOTOS SIDECARS  
CYCLECARS



TÉLÉPHONS :

GUTENB. 73.32

4 LIGNES GROUPEES

C.I.C. POSTAL : 297.37

RÉDACTION

ADMINISTRATION

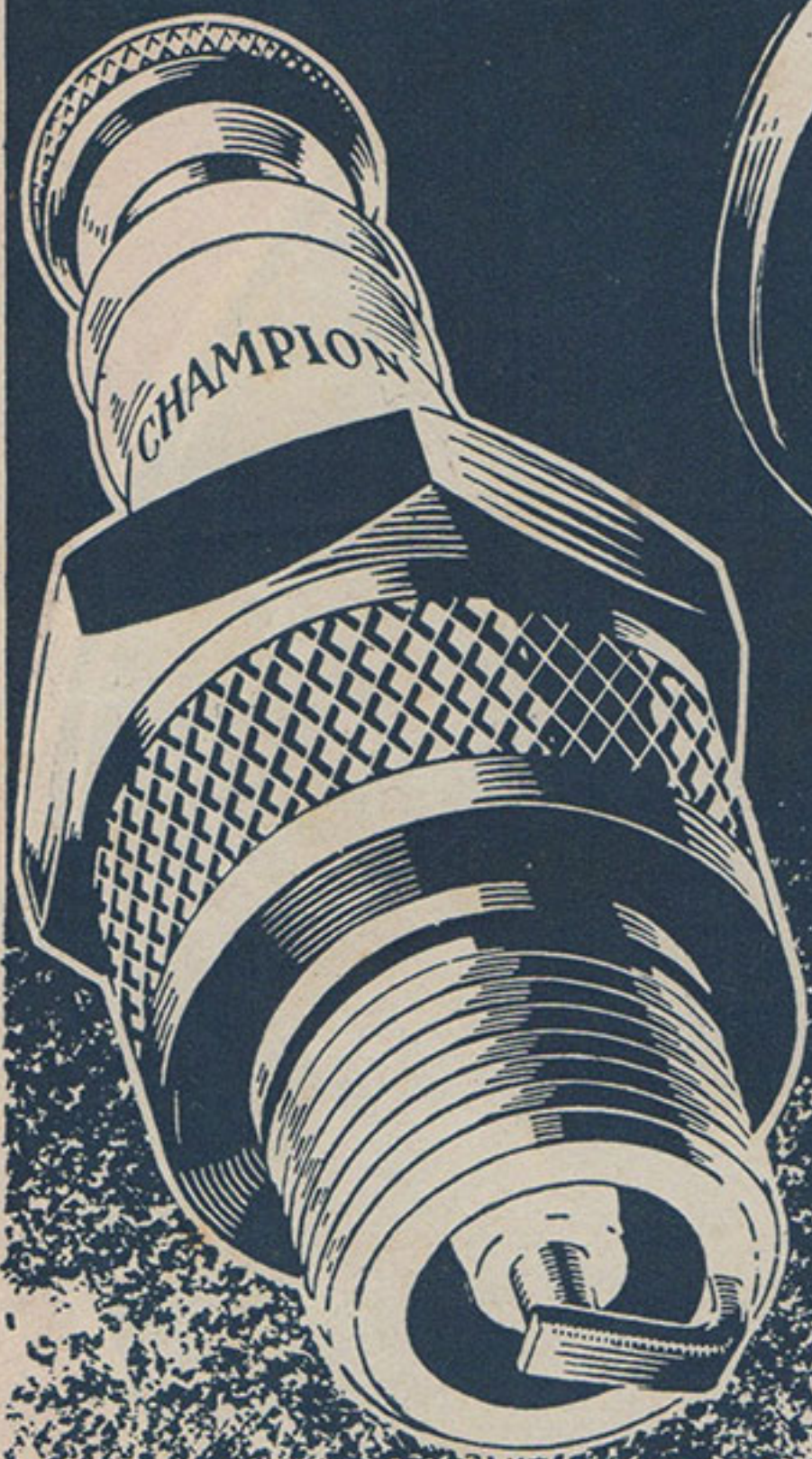
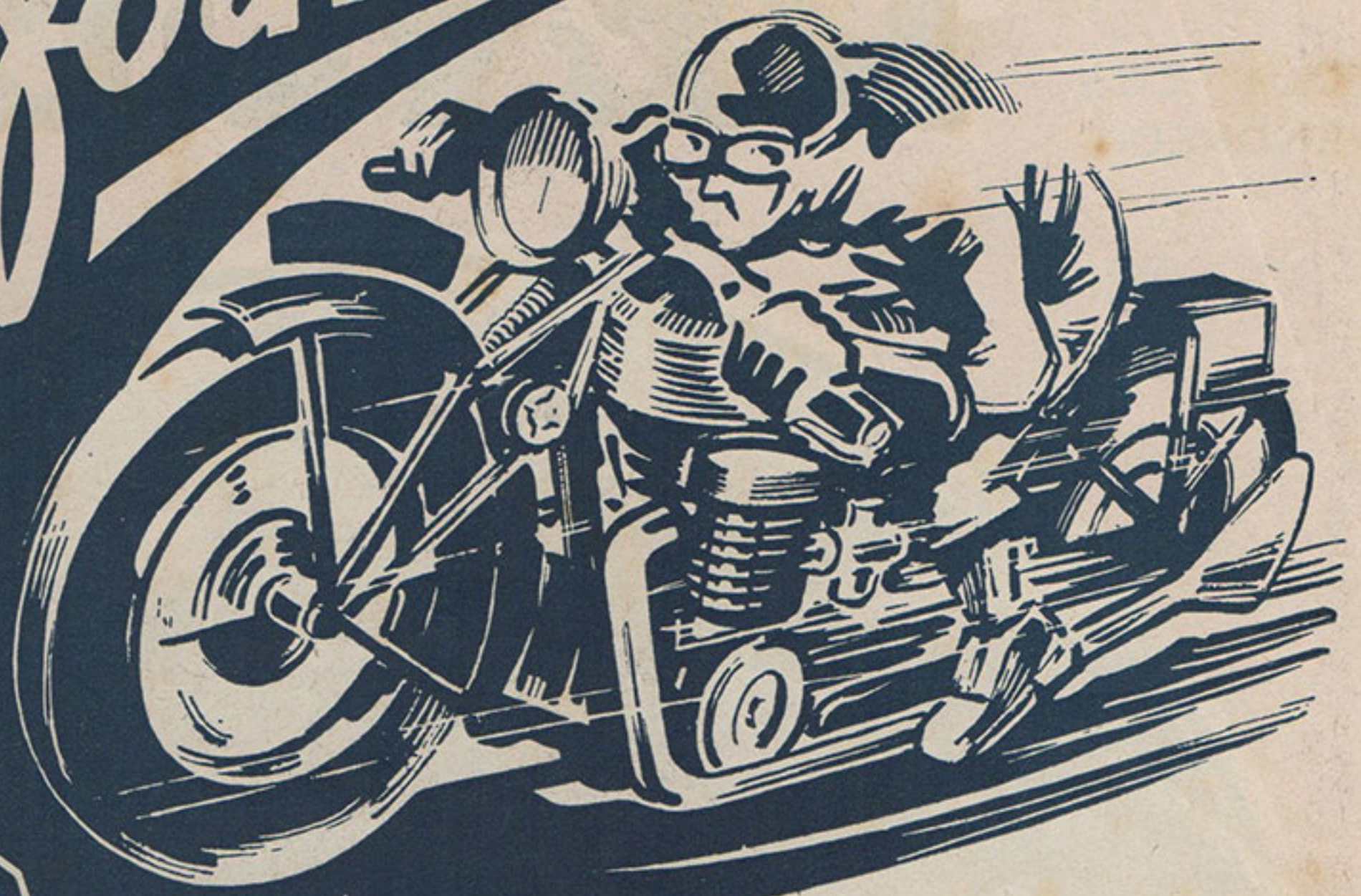
PUBLICITÉ

12, RUE DE CLÉRY

PARIS (2<sup>e</sup>)

AU BOL D'OR, TINOCO, SUR HARLEY-DAVIDSON-BERNARDET 1000 CMC.  
ET LEROY, SUR TERROT 250 CMC., SORTENT DU VIRAGE DU FAY SOUS  
UNE PLUIE BATTANTE. ILS DEVAIENT FINIR RESPECTIVEMENT  
PREMIER ET SECOND DU CLASSEMENT GENERAL.

*"Meilleures performances"*



Quelle que soit la marque de votre motocyclette, demandez à votre garagiste le type de bougie que nous recommandons.

La nouvelle bougie CHAMPION, à isolant SILLIMANITE, ne s'encrasse pas, supprime le calaminage, assure un allumage parfait: facteurs importants pour réaliser de meilleures performances.

**CHAMPION**  
*la bougie des champions*

# Bol d'Or Motocycliste

## 24 Heures sur la piste de Montlhéry

4-5 JUIN 1938

# TERROT

1<sup>er</sup>  
se classe

du classement général des Motos Solo

battant toutes catégories avec une 250 cmc.



**CATEGORIE 250 CMC. :** 1<sup>er</sup> **LE ROY** (client de M. Dubois, agent de Terrot, à Levallois-Perret) parcourant 1.895 kms 375 en 24 heures (Moy. horaire : 78 kmh. 973). Record battu

**CATEGORIE 175 CMC. :** 1<sup>er</sup> **PACHE** (Agent de Terrot à Paris (14<sup>e</sup> arrond.), parcourant 1.558 kms 846 en 24 heures (Moy. horaire : 64 kmh. 951), battant ainsi le record établi depuis 1931

**CATEGORIE SIDECARS 600 CMC. :** **DEBEE** (client de M. Léger, agent de Terrot, à St-Maurice (Seine) sur moto Terrot 500 cmc., type R.S.S.E., avec sidecar Terrot, enlève la **COUPE de MOTO-REVUE** attribuée à la machine strictement de série réalisant la meilleure performance

Pneus **DUNLOP**

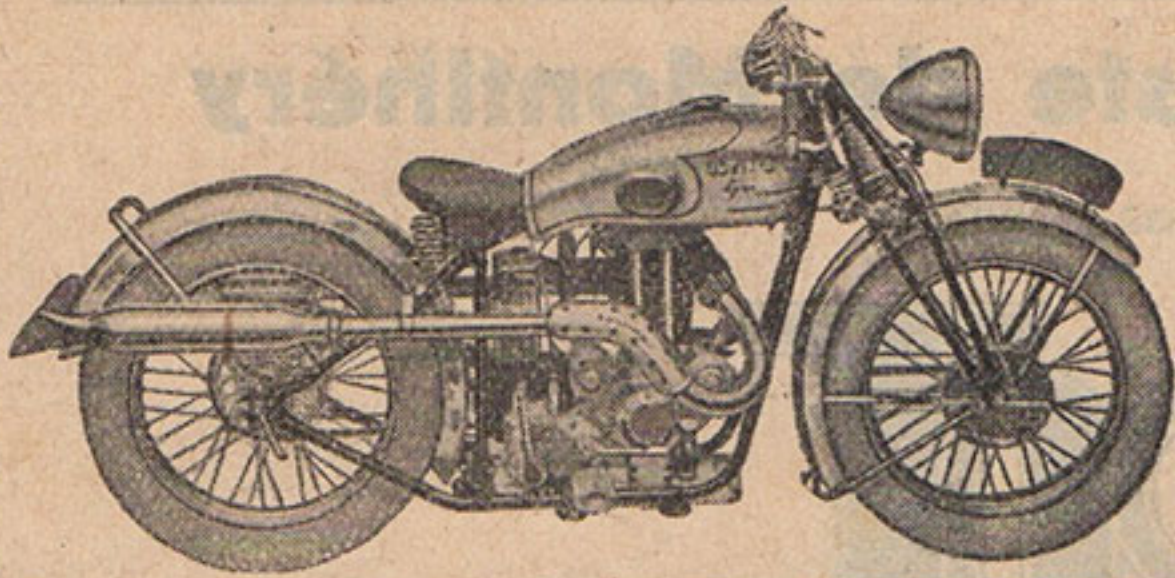
Chaîne **BRAMPTON**

Catalogue des Cycles et Motos TERROT envoyé franco sur demande adressée aux Etablissements TERROT  
2, rue André-Colomban, DIJON (Côte d'Or — Succursale à PARIS : 30, avenue de la Grande-Armée.

# ULTIMA

Les Modèles "Culbutés"

SEMI-BLOC, 4 vitesses par "SELECTEUR"



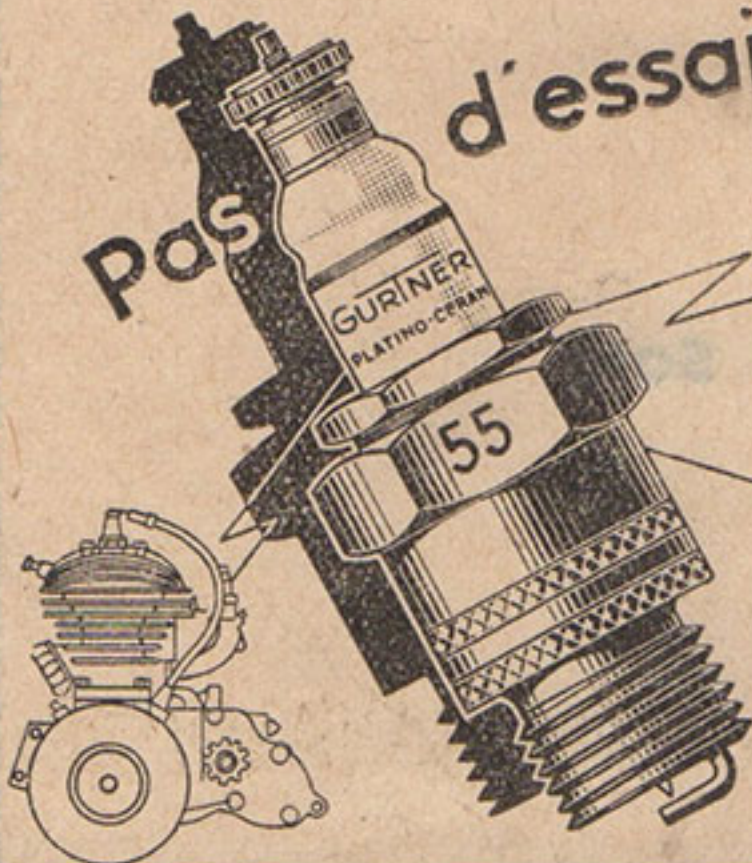
350 cmc } roues interchangeables à broches, éclairage électrique, avec avertisseur.  
 500 cmc } 7.100 frs  
 7.600 frs

Demandez le Catalogue illustré des 18 Modèles ULTIMA aux Agents de moto de votre Région.

Agence et Stock Paris et Région **R. VOIVENEL**, 34, r. de Charonne, Paris (11<sup>e</sup>)  
 Motocyclettes ULTIMA **E. BILLION**, constructeur 26, rue du Com.-Faurax **LYON** (6<sup>e</sup>)

Pas d'essais malheureux!...

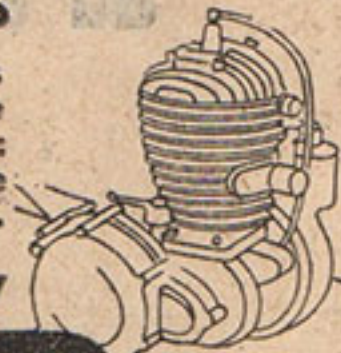
Exigez...



les bougies PLATINO-CERAM qui conviennent à 90% des moteurs

...et sont garanties 1 an. Grâce à elles vous obtiendrez le meilleur rendement de votre moteur, que ce soit un 2 temps ou un 4 temps: départs faciles, reprises, vitesses... et aucune crainte d'encrassement ou d'auto-allumage.

## GURTNER



L'AVERTISSEUR S.M. A DEPRESSION

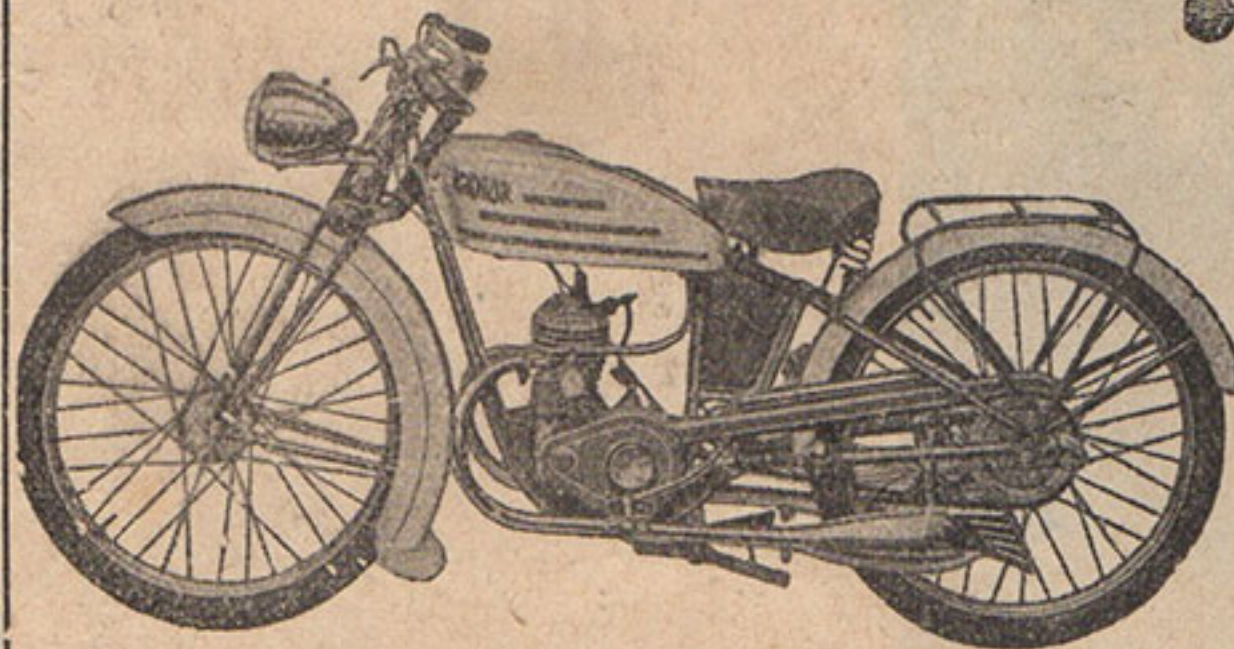
Est ultra sensible, harmonieux et puissant.

Avec lui vous aurez toujours la route libre.

Mallerich et Vitry

E<sup>s</sup> GURTNER à PONTARLIER (Doubs)

# R A D I O R

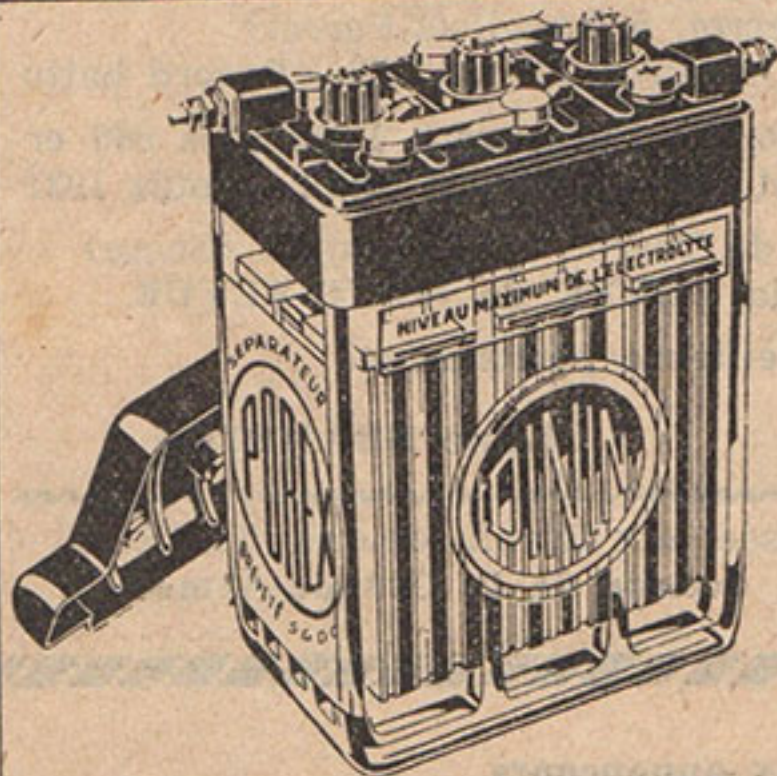


LE VELOMOTEUR MODERNE

MODELES MONO, DEUX ET TROIS VITESSES  
 ET KICK-STARTER, MOTEURS « NERVOR ET SACHS »  
 EQUIPEMENT GRAND TOURISME  
 EXECUTION COULEUR, NICKELAGE CHROME

En vente chez tous les bons mécaniciens  
 Catalogue illustré franco

**J. CHAPOLARD, Constructeur**  
 9, AVENUE DE PARIS — BOURG (Ain)



MOTOCYCLISTES, EXIGEZ  
 LA NOUVELLE BATTERIE MOTO

## DININ "POREX"

BAC VERRE - SÉPARATEURS MICROPOREUX

**UN FAIT SANS PRECEDENT :  
BATTANT TOUS LES SOLOS**

**LES SIDE  
CARS**

**BERNARDET**

**GAGNENT**

**Le BOL D'OR**

**TOUTES CATEGORIES**



**1<sup>er</sup>** FINOCO catégorie 1000 side  
sur **BERNARDET**  
2.004 kms 823

**1<sup>er</sup>** FRANÇOISE catég. 600 side  
sur **MOTOBECANE**  
1.849 kms 239

**RECORD BATTU**

avec les nouveaux  
**GRAND SPORT 1938**

104, avenue de la REPUBLIQUE  
CHATILLON (Seine)

**TEXACO**  
PROUVE...



... QU'ELLE  
PROTÈGE  
MIEUX ET  
PLUS  
LONGTEMPS



Trois fois purifiée par le procédé  
exclusif du "triple raffinage"  
l'huile Texaco (l'huile type pour  
les 2 et 4 temps) "couvre"  
mieux, dure plus longtemps et  
évite usure et réparations.

Pour en avoir la démonstration technique, deman-  
dez à votre garagiste la notice "Texaco prouve..."  
Vous y trouverez aussi toutes indications utiles  
pour participer à la

**GRANDE ENQUÊTE TEXACO 1938**  
*dotée de 300.000 frs de prix!*

ARANDEL



Le  
nouveau

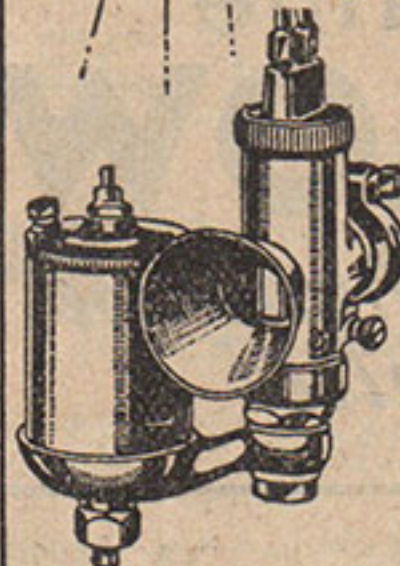


**GUIDON DE COMMANDE**

**AMAC**  
TOUT  
ACIER



Une mécanique compacte  
et harmonieuse



... aussi parfaitement  
conçue que le fameux  
carburateur

**AMAC**

Soc. An. AMAC. 40 rue de Villiers LEVALLOIS Seine. Tel. PEREIRE 06-02

Dans le BOL D'OR  
LA CHAÎNE YELLOW  
remporte un magnifique succès

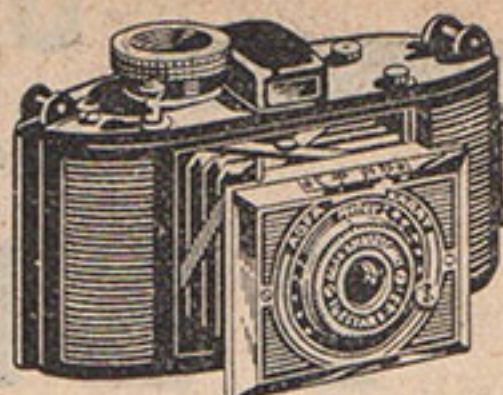


**1<sup>er</sup>** Catégorie sidecars 600 cmc.  
FRANÇOISE  
MOTOBECANE - BERNARDET

Catégorie sidecars 350 cmc.  
HORDELALAY  
MOTOBECANE - IMPERIAL

munies de la

Chaîne  
**YELLOW**  
*la chaîne française  
de qualité*



**100 frs**

(premier versement)

et 11 mensualités de 43 francs

Le **KARAT** de **AGFA**

petit appareil format 24 x 36  
Poids 400 grammes. Film ciné

12 poses (bobine 9 fr. 50), objec-

tif anastigmat lumineux de haute qualité, mise au point, dispositif de blocage rendant impossible 2 poses sur la même pellicule, compteur automatique. Tous les perfectionnements d'un appareil de 2.000 fr. Tel est le Karat fabriqué par AGFA, spécialement conçu pour les sportifs qui aiment la photo.

Le KARAT est vendu au comptant **525 frs**. Venez le voir en curieux, les techniciens de PHOCINE vous le présenteront.

PHOCINE suivra vos débuts, vous conseillera et corrigera vos erreurs et vous traitera en amis.

Nos travaux et nos méthodes commerciales ont fait la renommée de PHOCINE.

**PHOCINÉ**

Spécialiste du format réduit et du cinéma.

**25, rue Vaneau - PARIS (7<sup>e</sup>)**

Téléphone : Invalides 07-10



TINOCO  
side 1000  
BERNARDET

LEROY  
catégorie 250  
TERROT

FRANÇOISE  
side 600 cmc.  
MOTOBECANE

DEBEE  
side 600  
TERROT

VENIN  
catégorie 500  
SAROLEA

BAMBINI  
catégorie 250  
EXCELSIOR

TOUS AVEC

**TUBOTOM**

ou

**Bol d'Or 1938**



**AU BOL D'OR**

NOUVELLE  
VICTOIRE

DE LA **NOVA**  
BOUGIE

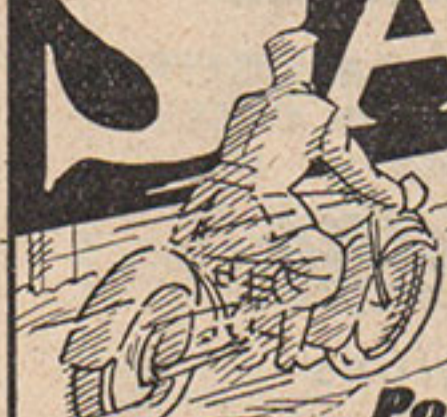
**1<sup>er</sup>** catégorie side 350  
HORDELALAY sur

MOTOBECANE - IMPERIAL

**RECORD BATTU**

S.D.F., BOUGIE NOVA, 42, rue Guesdes, 42,  
LEVALLOIS (Seine)

**BLOCS MOTEURS**  
98 - 100 CM<sup>3</sup>  
**SACHS**

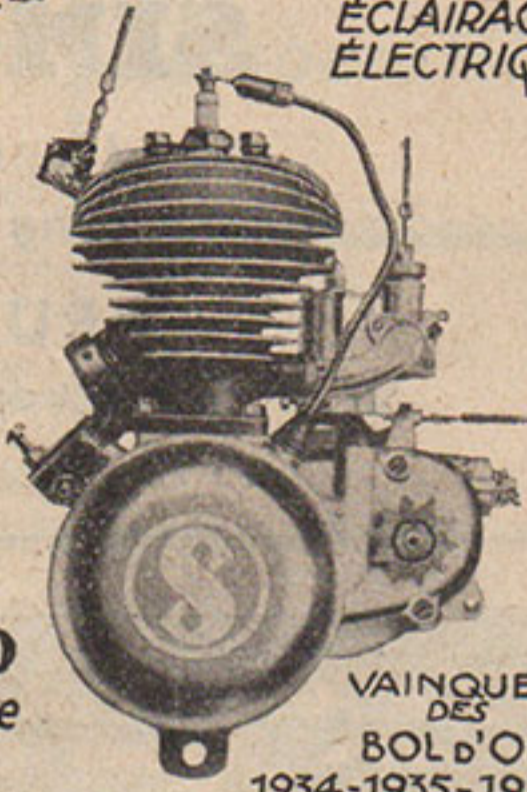


DÉBRAYAGE  
POINT MORT  
2 VITESSES  
ÉCLAIRAGE  
ÉLECTRIQUE

Pour  
**VÉLOMOTEUR**  
ou  
**MOTO-LÉGÈRE**

avec tous les avantages  
des Grosses Motos

CATÉGORIE 125 CM<sup>3</sup>  
la Meilleure Performance  
en 24 heures **1610 km 320**  
soit **67 km 109** de moyenne  
au **BOL D'OR 1937.**



VAINQUEUR  
DES  
**BOL D'OR**  
1934-1935-1936

**BON** Pour avoir la liste des Marques munies de ces  
Moteurs et le Catalogue.  
**William DUMONT** 12, Av<sup>ue</sup> Claude Vellefaux  
**PARIS-XE**

**VAINQUEUR DU**  
**BOL D'OR**  
**1938**

catégorie 125 cmc.

LE BLOC MOTEUR

**SACHS**

DEJA VICTORIEUX

en 1934-1935-1936-1937

**BAT LE RECORD**

DE LA CATEGORIE 125 cmc.:

1.631 kms 774 en 24 heures

**1<sup>er</sup>** MAUCOURANT  
sur la 125 cmc.  
5<sup>e</sup> du classem<sup>t</sup> g<sup>al</sup>

**M.R.**

**UN PALMARÈS JAMAIS ÉGALÉ !!**

**5 ANNÉES CONSÉCUTIVES**

— 1934-1935-1936-1937-1938 —

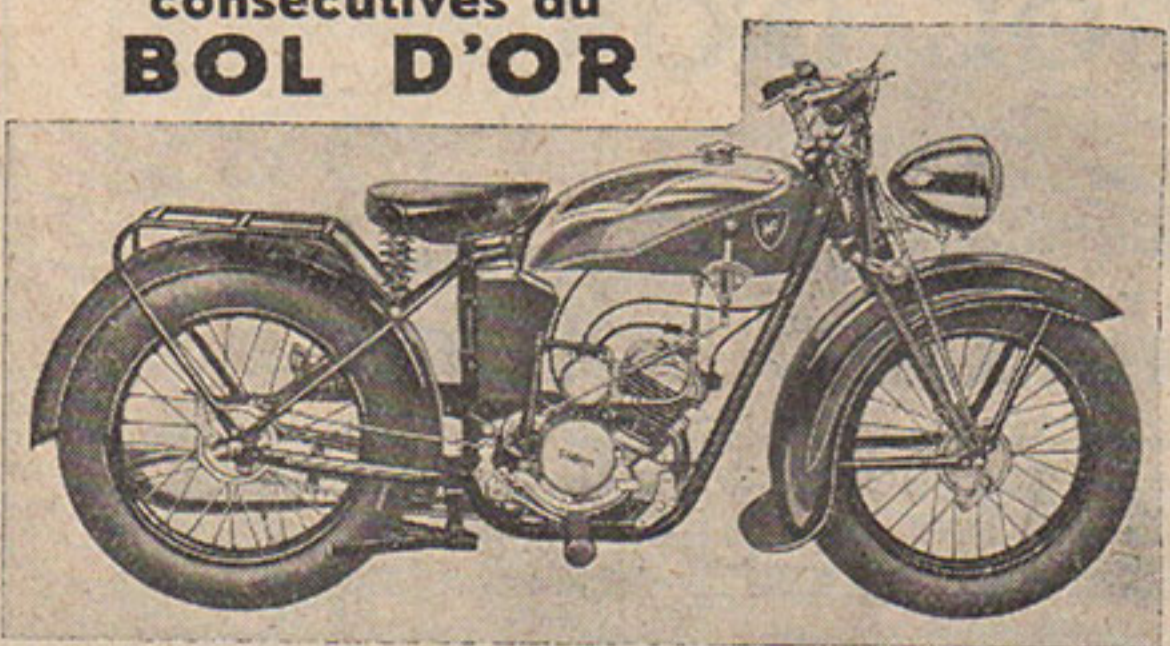
**M.R. EST VAINQUEUR du BOL D'OR**

BATTANT LA CATEGORIE SUPERIEURE 175 cmc.

MAUCOURANT SE CLASSE:

**1<sup>er</sup>** catégorie 125 cmc. **battant le record avec** **1.631 km. 774 en 24 heures** **5<sup>e</sup>** et du classem<sup>t</sup> général

Vainqueur 5 années  
consécutives du  
**BOL D'OR**



Modèle déposé

AVEC LA MOTO **M.R.**  
équipée du  
**BLOC MOTEUR SACHS**

100 cmc. 2 vitesses. kick-starter

**LA PLUS FORMIDABLE RÉFÉRENCE**

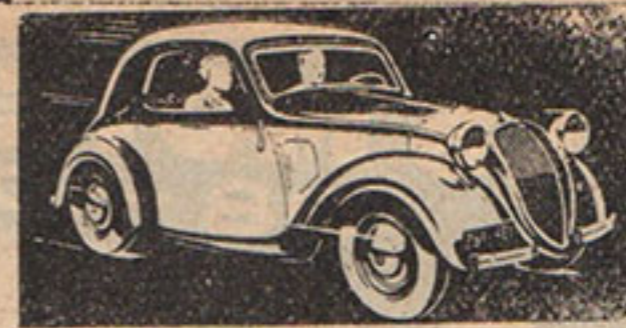
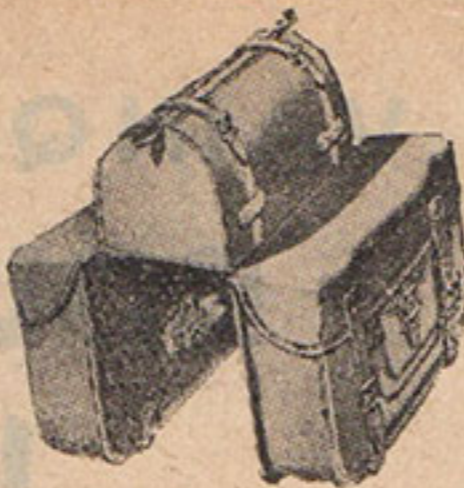
**VITESSE - ECONOMIE - MANIABILITE - DUREE**

Demander les renseignements aux agents de la marque ou à  
**MANDILLE ET ROUX**, spécialistes du VéloMOTEUR,  
30 bis, Rue des Prairies, 30 bis — Paris (20<sup>e</sup>)



# SPORTA

206, r. La Fayette, PARIS  
Le Spécialiste de l'Équipement  
pour  
**MOTOCYCLISTES**  
Blousons, Cuissards, Culottes  
Casques, Sacoques, Sacs de  
dos, etc.  
Catalogue illustré adressé  
sur demande



**Achetez ou échangez**  
votre moto ou sidecar  
contre une

## SIMCA *cing*

Neuf - Occasions  
Long Crédit

### BRUSCOLI

209, boulevard Davout, Paris

Tél. : Roquette 53-76.

Ajoutez dans votre essence les comprimés **BONNEX**

Economie d'essence — Superhuilage — Suppression des cliquetis

DEPARTS FACILES — REPRISES NERVEUSES  
RESULTATS STUPEFIANTS

Tube d'essai (pour 50 litres) contre 3 fr. 50 en timbres  
à **BONNEX, LA GARENNE-COLOMBES (Seine)**

LA BATTERIE  
**BAROCLEM**  
DE QUALITE



depuis 52 fr.    depuis 40 fr.    depuis 25 fr.

**TOUT POUR LA MOTO**  
STOCK de 100 TONNES de PIÈCES de TOUTES MARQUES

**PIÈCES DRESCH**  
USINES DRESCHMOTOR  
à CHAMARANDE (S.-et-O.)  
19, rue Violet PARIS (XV)

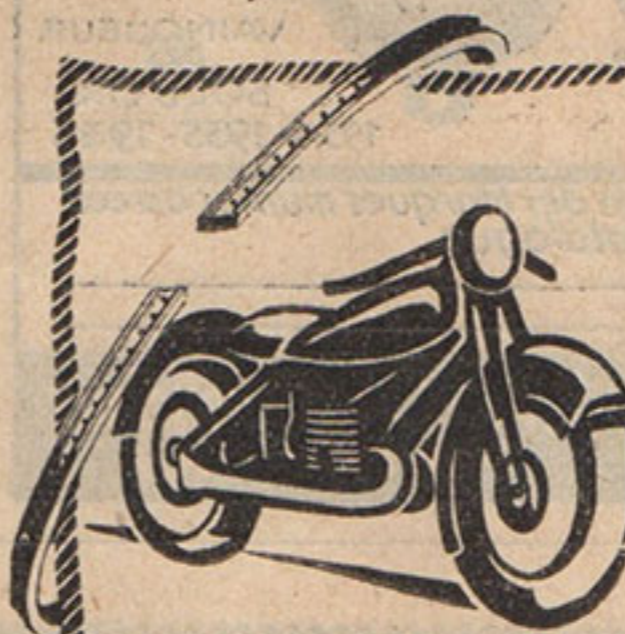
880 fr.    380 fr.    300 fr.    40 fr.    70 fr.    40 fr. le mètre    65 fr.

RÉALÉSAGE ET REMISE EN ÉTAT DE TOUS EMBELLAGES

100 MOTEURS COMPLETS 2 et 4 TEMPS  
1.000 BOITES 2 et 3 VITESSES

DEVIS GRATUITS

CARBURATEURS  
MAGNÉTOS, PISTONS  
REVISION DE  
MOTEURS et BOITES



### Pour votre moto

Les mêmes segments traités AMÉDÉE BOLLÉE qui sont utilisés sur tous les moteurs d'aviation : GNOME & RHONE, HISPANO SUIZA, LORRAINE, POTEZ, sur les avions d'AIR FRANCE et sur les avions de l'ARMÉE.

La même qualité.

*Les segments*  
**Amédée Bollée**  
SEGMENTS TRAITÉS DE PRÉCISION  
Le Mans (France)

# Le Sidecar **IMPERIAL**

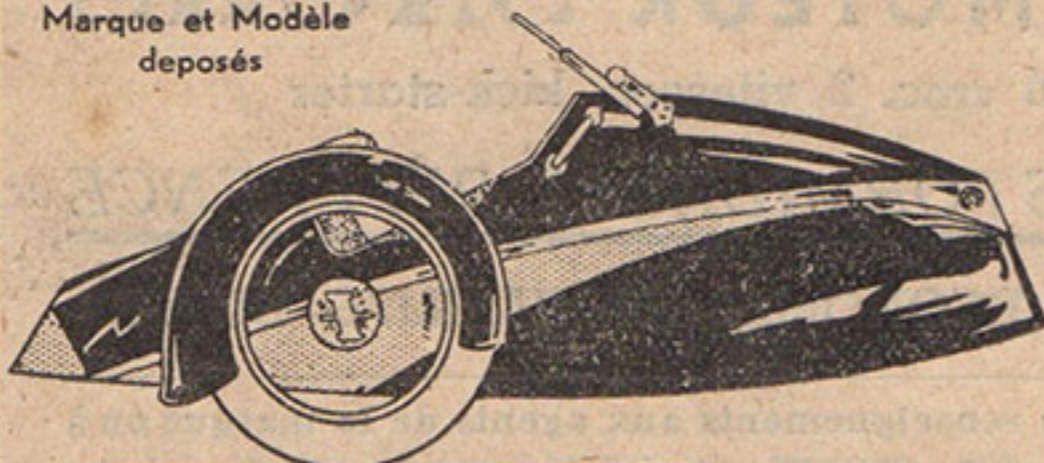
confirmant son succès remporté au

**TOUR DE FRANCE** avec VOIVENEL MEILLEUR TEMPS TOUTES CATEGORIES

remportant la plus haute récompense  
CHALLENGE DU TOUR DE FRANCE

## TRIOMPHE AU BOL D'OR

Marque et Modèle  
déposés



**1<sup>er</sup>** HORDELALAY  
sidecar 350 cmc.  
MOTOBECANE-IMPERIAL  
**RECORD BATTU**

Constructeurs : Ets MARMONNIER, 21 bis, rue Martin-Combret,  
VILLEURBANNE (Rhône). Tél. : VILL. 73-21

Agent pour Paris : VOIVENEL, 34, rue de Charonne



MOTOCYCLISTES,  
Ne décalassez plus votre  
moteur pour décalaminer.  
Ajoutez à l'essence :

**CARBOHYD**  
**TABLETTES**

SUPPRESSION COMPLÈTE de la  
CALAMINE et du CLIQUETAGE  
Départs instantanés, meil-  
leures reprises et tenue en  
côte, 10 à 20 % d'économie  
d'essence garantie.

Contre ce bon d'essai M.R.  
38 et 7 fr. en timbres ou  
mandat c/ch. 1662-40 Paris,  
vous recevrez deux boîtes  
de tablettes pour cent li-  
tres de carburant et une  
documentation complète.

**CARBOHYD**  
111, Bd Magenta, Paris (10.)

**1930-1938**

Si les TABLETTES CARBOHYD ne donnaient  
pas les résultats promis !!! elles auraient déjà  
disparu!!! comme toutes les mauvaises copies qui  
ne font que passer.

*N'oubliez pas que*  
**AUBIER & DUNNE**  
**AUBIER & DUNNE**

AVEC SES **50 RECORDS DU MONDE**

ses innombrables victoires  
dans toutes les épreuves est le  
seul moteur de vélomoteur  
ayant indiscutablement fait ses  
preuves.

**ST-AMAND-LES-EAUX (Nord)**



PLUS DE RÉPARATIONS COUTEUSES  
changez votre vieille boîte pour une  
**STURMEY-ARCHER**  
Conditions avantageuses avec reprise  
**Etabl. M. MINOT**  
27, Rue Brunel, 27 - PARIS  
Téléph. : GALVANI 50-72  
Pistons, Segments, Soupapes, Axes, Bielles,  
Galets, Roulements, Guides, Pignons de chaîne et d'intérieurs de boîte. Toutes  
pièces détachées pour toutes marques de motos.  
**REALESAGE DE TOUS CYLINDRES MOTOS ET AUTOS**  
Remise en état de tous embellages motos. Révision génér. de tous moteurs et boîtes

**MOTORIST SPORTS**  
41 Avenue des Ternes  
PARIS 17<sup>e</sup>



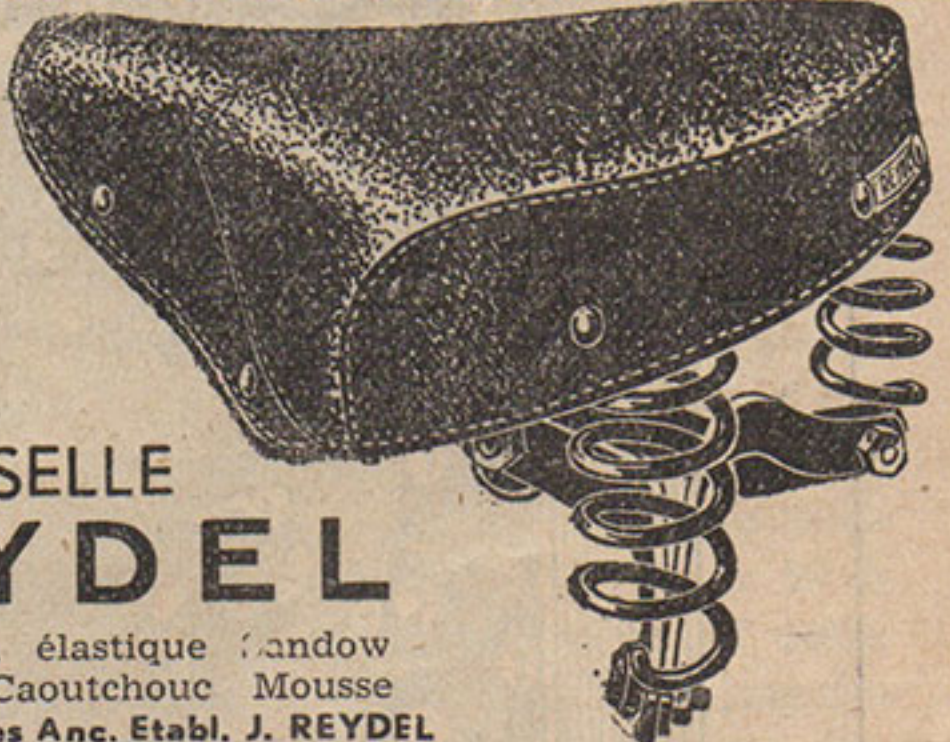
*Tout l'équipement et le camping  
motocycliste*

Sacoches depuis: 39F.  
Cuissards imper. 29F.  
Lunettes en tout genre  
Sacs tyroliens  
Tentes et Accessoires  
Serre-tête ■ Culottes  
**Exclusivités MOTORIST**

**VÊTEMENTS DE  
CUIR "MOTORIST"**

**UN STYLO GRATUIT**  
Offert avec Catalogues  
franco contre 7<sup>es</sup> timbres  
AVEC BON REMBOURSABLE

Pour le  
Vélomoteur  
pour la Mo-  
tocyette  
**LA SELLE**  
vraiment  
**SOUPLE**  
C'EST LA SELLE  
**REYDEL**



A suspension élastique Pandow  
et matelas Caoutchouc Mousse  
Société des Anc. Etabl. J. REYDEL  
7, rue du Mont-Valérien - NANTERRE (Seine)

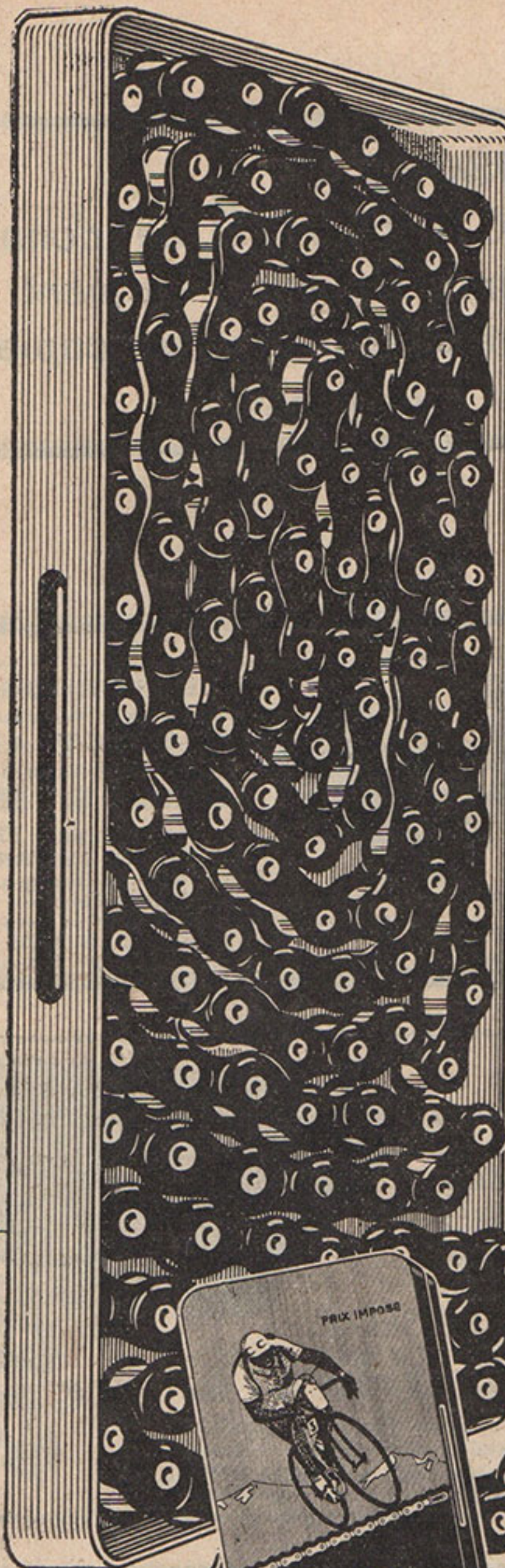
TOUS LES **ACCESSOIRES POUR MOTOS**

Genouillères **POIGNÉES TOURNANTES**  
Amortisseurs, **POUR MOTOS**  
Repose-pieds,  
Courroies,  
Outillage  
« King-Dick »,  
Clés à molette,  
Clés à tubes,  
Dérive-chaînes,  
Pompes  
et raccords  
« Bluemels », etc.



**ROLEO**

Établ. ROLLET, 64, rue de la Folie-Méricourt, PARIS-XI<sup>e</sup>  
Catalogue des accessoires sur demande



*Toujours premier...*  
(EXTRAIT DU PALMARÈS 1938)



4-5 Juin

# Bol d'Or Motocycliste

CLASSEMENT GENERAL

1<sup>er</sup> TINOCO

sur HARLEY-DAVIDSON

(vainqueur des sidecars 1.000 cmc.)

CATEGORIE 250 CMC.

1<sup>er</sup> LEROY, sur TERROT

CATEGORIE 175 CMC.

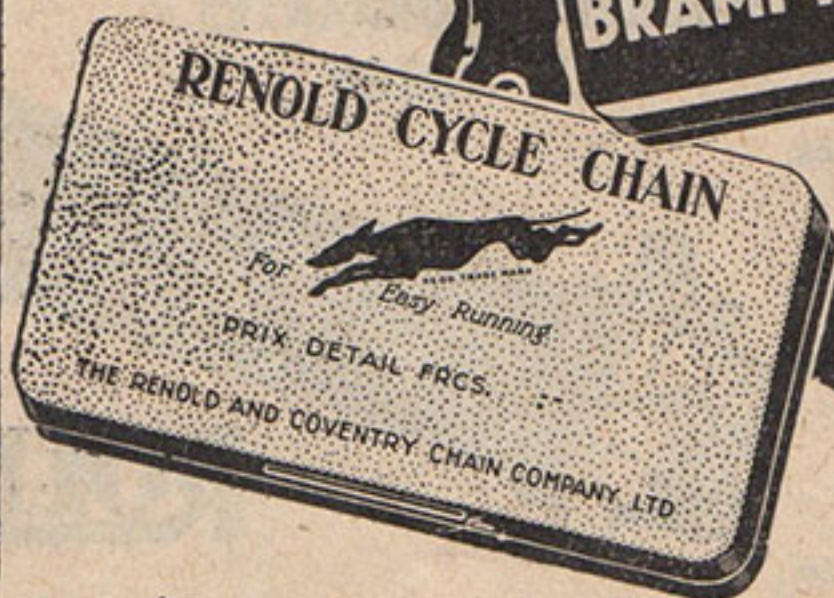
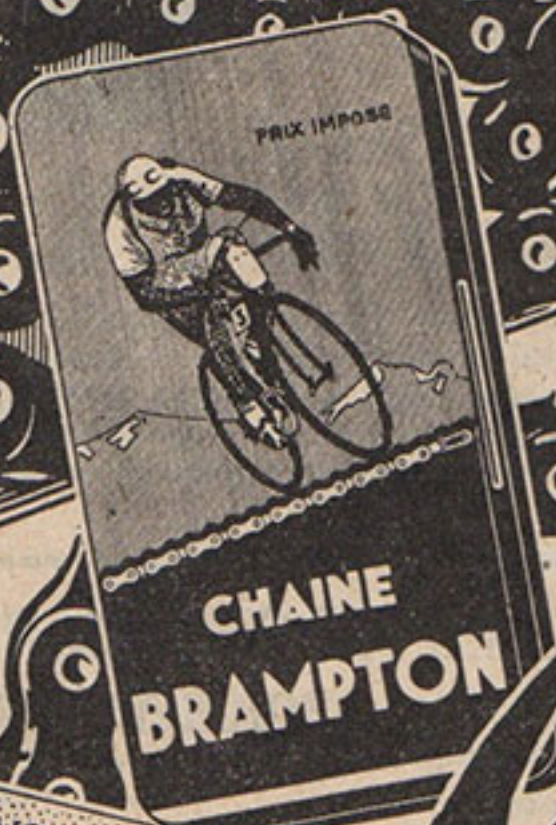
1<sup>er</sup> PACHE, sur TERROT

CATEGORIE 125 CMC.

1<sup>er</sup> MAUCOURANT, sur M.R.

Nouveaux triomphes de

*A. POUPOU*



# Brampton & RENOLD

LES CHAINES  
RENOLD  
sont FABRIQUÉES  
EN ANGLETERRE

CHAINES POUR TOUTES APPLICATIONS



REDACTION  
ADMINISTRATION  
PUBLICITE

12, rue de Cléry PARIS (2<sup>e</sup>)

Tél. GUT. 73-32 (4 liq. gr.)

C.C. Postal 297-37

# MOTO REVUE

HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE VENDREDI, FONDE EN 1913

DIRECTEUR-FONDATEUR CAMILLE LACOME

## ABONNEMENTS

UN AN 6 MOIS 3 MOIS

52 N<sup>os</sup> 26 N<sup>os</sup> 13 N<sup>o</sup>

FRANCE & COLONIES  
45 fr. 23 fr. 14 fr.

UNION POSTALE  
66 fr. 34 fr. 20 fr.

Allemagne, Argentine, Au-  
riche, Belgique, Bulgarie,  
Canada, Congo Belge, Es-  
pagne, Hongrie, Luxem-  
bourg, Maroc, Mexique,  
Pays-Bas, Pologne, Portugal,  
Roumanie, Serbie, Suisse,  
Tchécoslovaquie, Russie.

AUTRES PAYS  
84 fr. 43 fr. 25 fr.

MILITAIRES  
25 fr. 12 fr. 8 fr.

## Il nous faut chercher l'économie



NOTRE situation n'est pas, malgré toutes les promesses, redevenue particulièrement brillante, et la période des vaches maigres n'est pas passée. On a vendu quelques motos de plus et c'est un signe heureux, mais l'amélioration ne peut être rapide. Elle nécessitera l'énergie et la persévérante collaboration de tous. Nous avons peut-être trop cherché à développer la moto sportive et cependant le succès du vélomoteur nous prouve combien il y a à faire dans le domaine

de la machine utilitaire. On sait quel intérêt nous avons pris au vélomoteur, mais tout en admettant, tout en rendant hommage à ses extraordinaires qualités, il faut reconnaître qu'il ne peut, à lui seul, constituer le seul type de machine économique qu'on puisse concevoir. Nombreuse est la clientèle pour laquelle la vitesse du vélomoteur est insuffisante. Non que cette clientèle demande une machine capable d'atteindre le 100 à l'heure, mais elle voudrait cependant pouvoir rouler continuellement à 50 ou 60 et réaliser des moyennes de 40 à 50 à l'heure. Pour cela, il faut une machine qui plafonne à 70 ou 75, et cette vitesse nécessite une machine un peu plus étoffée, un peu plus lourde, un peu plus confortable que le vélomoteur. De plus, cette machine devrait avoir une consommation aussi faible que possible, mais la consommation est encore moins importante que la sûreté de marche et la facilité des réparations. Ajoutons à cela la facilité d'entretien et la faculté des organes.

Mais, dira-t-on, de telles machines ont été, à bien des reprises, réalisées, mais sans grand succès commercial. Cela n'est pas une raison de ne pas tenter l'expérience. Le vélomoteur, avant de réussir triomphalement, n'a-t-il pas connu des échecs répétés, peut-être à cause de défauts mécaniques, mais aussi parce que le climat commercial était défavorable.

On peut aujourd'hui réaliser une moto utilitaire bien supérieure à celles qui l'ont précédé. Et on peut, par une prospection adroite, atteindre une clientèle qui a besoin d'un tel véhicule, soit pour ses affaires, soit pour son plaisir. Il y a là, en tous cas, un domaine très vaste et qu'il serait intéressant d'exploiter.

## SOMMAIRE :

Informations .....	490
Le Bol d'Or .....	494
Paris - les Pyrénées - Paris .....	499
Avant le T.T., par Re- gairaz .....	500
Constructeurs - Fabri- cants .....	502
Clubs .....	503

*Moto Revue*

### ◆ LE SEL DANS LA CONSTRUCTION DES ROUTES

Un mélange d'argile, de gravier et de sel gemme a donné, paraît-il, de bons résultats dans la construction des routes. Les voies établies avec ces matériaux auraient de remarquables propriétés antidérapantes et leur prix de revient serait très réduit.

### ◆ LA FIN DU PETROLE

Un savant italien spécialisé dans la question a déclaré que dans quarante ans, les réserves de pétrole des principaux centres d'extraction seraient complètement épuisés. Celles de la Roumanie, en particulier, ne seront plus exploitées d'ici 25 à 30 ans.

### ◆ UNE VOITURETTE LEGERE EN POLOGNE

Un nouveau cyclecar-voiturette a été récemment construit en Pologne. Il est muni d'un bloc moteur monocylindrique deux temps à refroidissement par cir-

extension. Les recherches de nouvelles nappes pétrolifères ont donné des résultats inespérés.

Les spécialistes de la question estiment que la production autrichienne de 1937 (354.562 tonnes) sera plus que doublée cette année.

### ◆ DE NOUVEAUX RECORDS YACCO ?

Yacco mettrait prochainement en lice une 750 cmc. Gnome-Rhône en vue d'établir des records sur longues distances (10.000 à 20.000 kms), mais des militaires, seuls, prendraient part à la tentative. Il serait également possible qu'une machine identique s'attaque à des records moins longs, mais qui nécessiteraient des tours de piste à 160 kmh.

### ◆ LA PRESSE ET LE SPORT MOTOCYCLISTE

Nous savons que la presse quotidienne d'information (et même sportive), ne s'intéresse que bien peu ou de très loin

# INFORM

## Lecteurs ...

voici ce qui va vous permettre de devenir notre

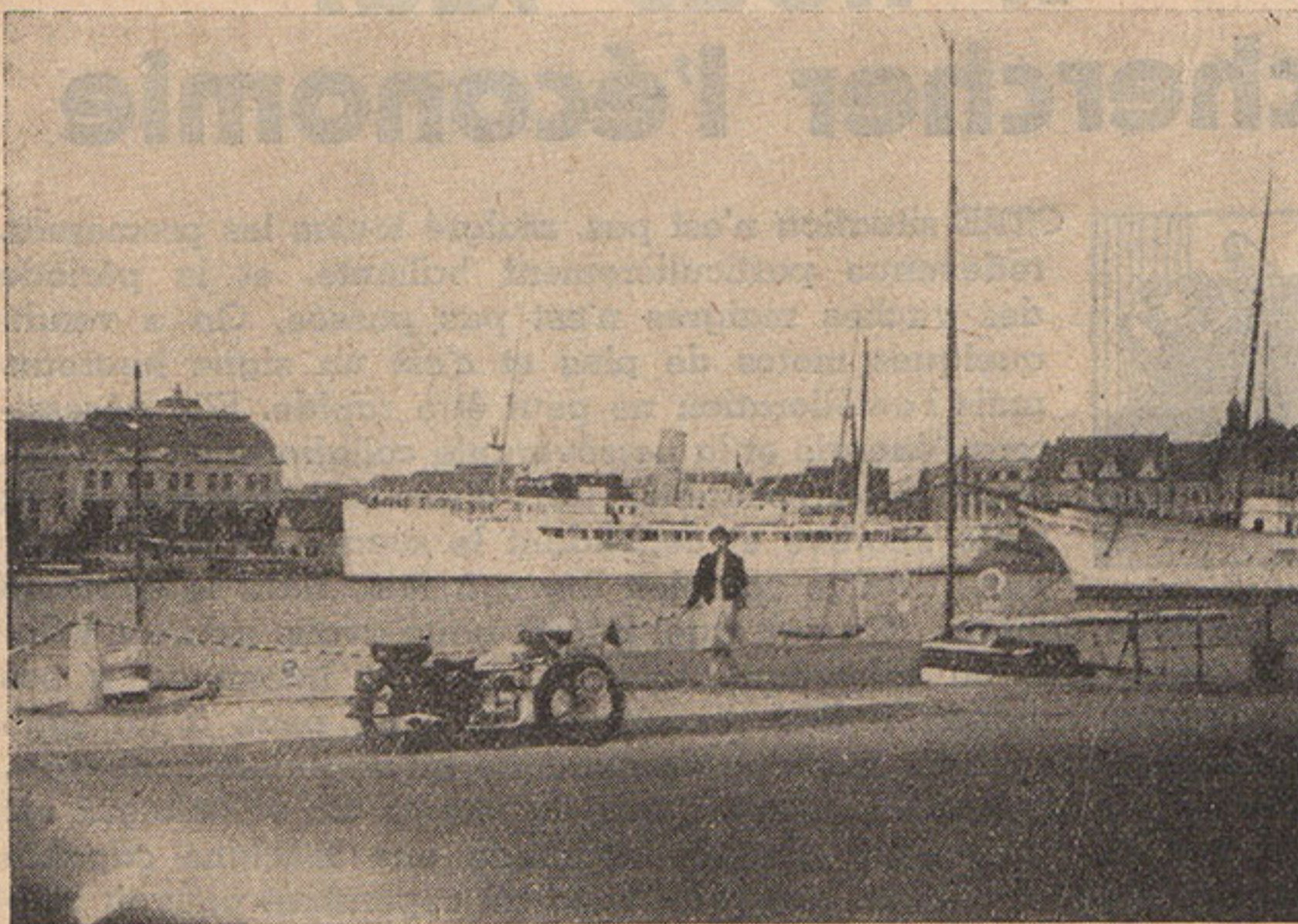
... ABONNE !

Votre numéro vous coûte actuellement 1 fr. 50. Vous pourriez le recevoir chez vous avant sa parution dans les kiosques, à 0 fr. 86, en vous y abonnant pour un an.

C'est en vue de vous permettre d'apprécier cet avantage que nous vous proposons un essai d'abonnement, c'est-à-dire que vous allez vous abonner pour le nombre de numéros que vous désirez, pour 4, 6, 10, etc... (minimum 4 numéros). Il vous suffira de nous adresser par mandat ou verser à notre compte de chèques postaux 29737 Paris, 2<sup>e</sup>, autant de fois vingt sous que vous désirez recevoir de numéros d'abonnement.

Economisez 0 fr. 50 par numéro dès aujourd'hui...

et Merci !



Ci-dessus :

Le bassin des yachts à Deauville.

(Ph. de notre abonné A. Watrin, à Corbeil)

A droite :

Un superbe panneau indicateur marocain dans le Tadla.

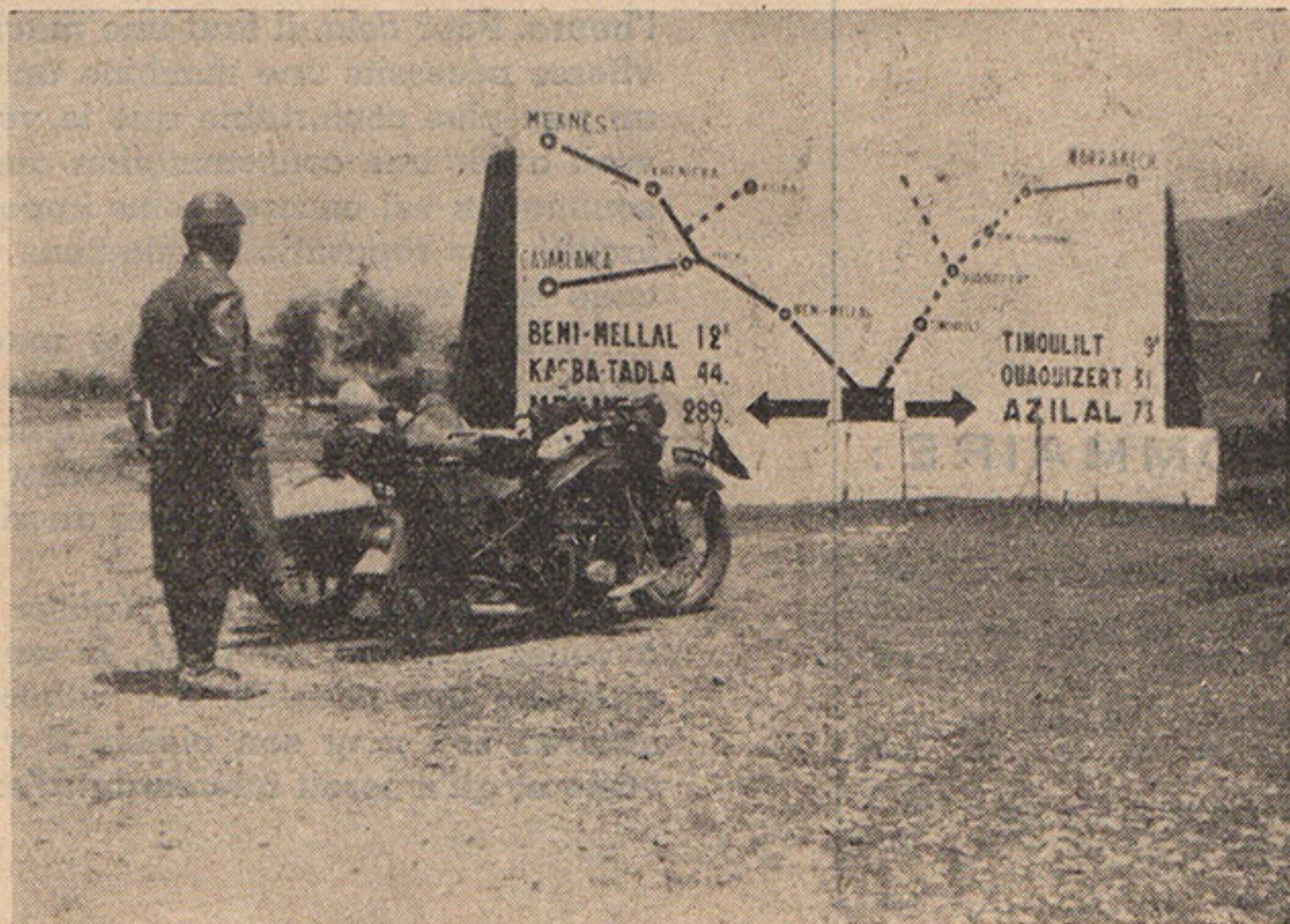
(Ph. Ch. Magne)

culatation d'eau et thermo-siphon. Le moteur est fixé sur blocs caoutchouc. Le graissage s'effectue par mélange. La consommation est de 6 litres aux 100 kilomètres pour une vitesse de 90 kmh. et une puissance de 15 CV.

Le poids de l'engin est de 280 kgs. La carrosserie de lignes très profilées a une longueur de 2 m. 50 pour une largeur de 1 m. 250.

### ◆ DU PETROLE EN AUTRICHE

L'annexion de l'Autriche fournira-t-elle à l'Allemagne d'importantes quantités de pétrole et de sous-produits ? Le fait est possible, car la production pétrolière autrichienne prend une certaine



# ATIONS

## Nos prochains numéros

●  
Le N° 797  
du 17 Juin 1938  
Anniversaire !  
« Moto-Revue » a 25 Ans

●  
Le N° 798  
du 24 Juin 1938  
sera consacré au  
Sidecar  
Au sommaire :  
Side à gauche ou à droite ?  
L'alignement des roues des  
sidecars.  
Les machines qui convien-  
nent pour le sidecar.  
etc.. etc...

à la motocyclette. Cependant, par une propagande active et bien suivie, les organisateurs des 24 heures de Schaerbeck (Belgique), ont réussi, pour une fois, à modifier cet état de choses. L'épreuve eut un tel retentissement que les reporters se pressaient pour obtenir les résultats.

D'autre part, le sport motocycliste belge s'est assuré le concours de la radio à l'occasion de plusieurs épreuves et des organisateurs de courses sur prairies font éditer un dépliant en héliogravure pour la publicité de leurs manifestations.

Le sport motocycliste se réveille sérieusement chez nos voisins du nord.

### ◆ L'AMENAGEMENT DE L'AUTODROME A MONTLHERY

La Direction de l'Autodrome a décidé d'aménager les tribunes qui, lorsque les travaux seront terminés, contiendront 3.000 places.

### ◆ LIMITATION DE VITESSE POUR LES PIETONS

A Victoria (Colombie Anglaise), il serait interdit aux piétons, pendant le passage d'un pont, de dépasser la vitesse de 4 kmh., afin d'éviter les vibrations

qui pourraient ébranler la structure de la passerelle.

### ◆ DEFINITIONS DES CARBURANTS REGLEMENTAIRES

Voici les caractéristiques que doit présenter le carburant, d'après la *Revue Italienne du Pétrole*, pour être conforme aux règlements de l'Office Spécial des Combustibles Liquides.

Essence d'automobile sans alcool :  
Poids spécifique à 15° C : maximum : 0,740. — Odeur : commerciale. — Température minimum de distillation : 30° C. — Distillation à 100° : minimum 30 %. — Distillation à 150° : maximum 65 %. — Fin de la distillation : maximum 240° C. — Indice d'octane : minimum 60.

L'essence dont l'indice d'octane est inférieur à 60, mais ne descend pas au-dessous de 58, peut être vendue à la rigueur et considérée comme carburant de qualité inférieure.

### ◆ TENNI ACCIDENTE A MONZA

Le champion de Guzzi s'entraînait à Monza, le 23 mai dernier, au guidon d'une moto à cadre modifié pour un essai de carénage aérodynamique. Après



Ci-dessus :  
Un tank sur la route de Suippe,  
près de Reims.

(Photo R. Carnet, Champagnole)

### A gauche :

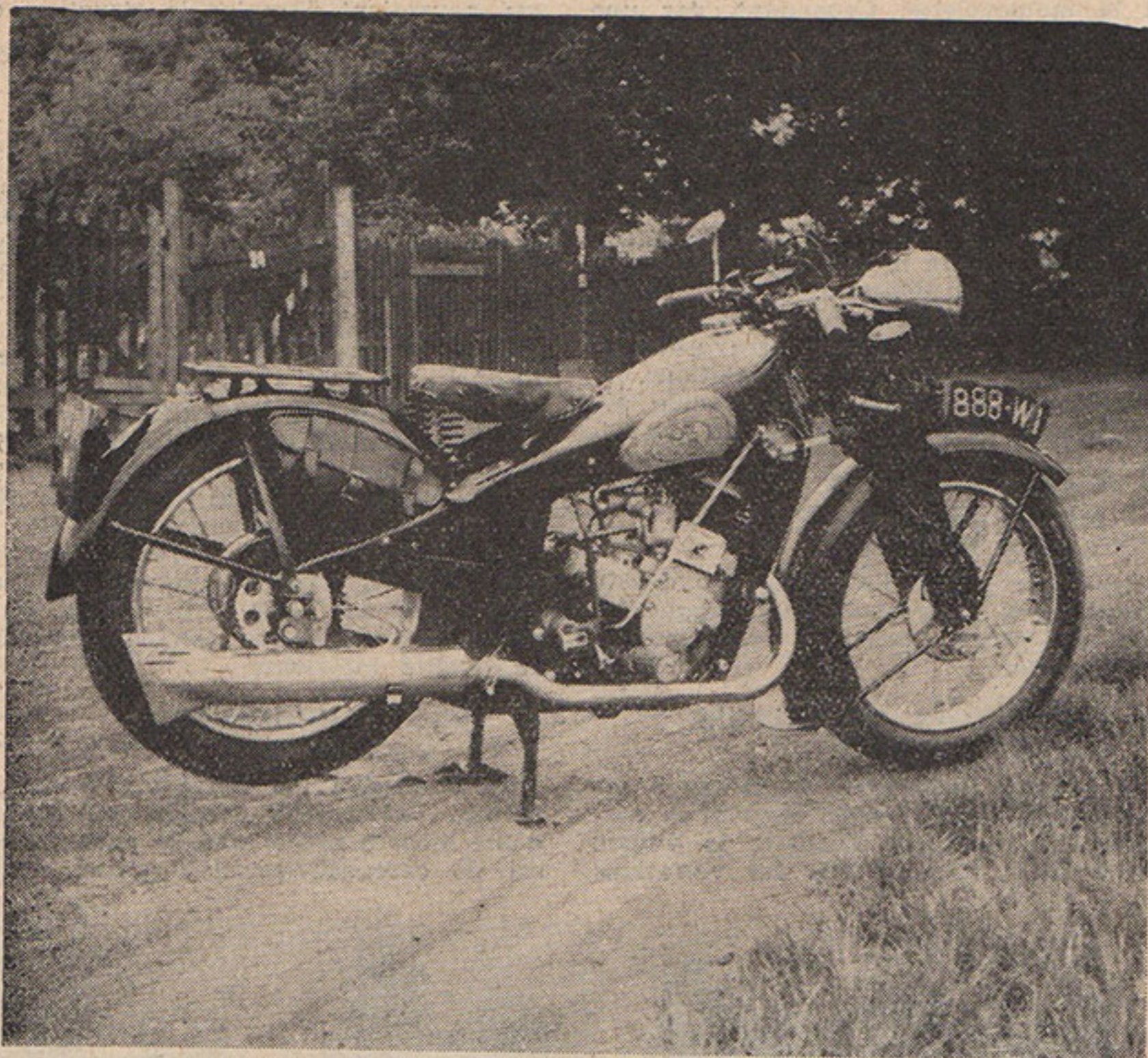
La saison du camping bat son pelin et il n'est pas de coin où l'on n'aperçoive au moins une tente.



quelques tours, un coup de vent déporta la machine, Tenni a été transporté à l'hôpital Humbert avec une fracture à la mâchoire inférieure, une blessure à l'épaule droite et de multiples éraflures. Son état, qui, tout d'abord, avait paru sérieux, n'inspire plus aucune inquiétude.

### ◆ LA GILERA AU T.T. DE BERNE

La quatre cylindres italienne à compresseur sera au T.T. de Berne. Aldri-ghetti, Serafini et l'ingénieur Piero Taruffi défendront les couleurs de la marque. D'autre part, il est probable que le même trio disputera le Grand Prix d'Europe, le 7 août, et le Grand Prix de Suède, le 14 août.



La Gnome-Rhône D.5, homogène et compacte, donne une forte impression de puissance et de robustesse.

C'est une machine à toute épreuve que la Gnome-Rhône D.5 500 cmc. à soupapes latérales. A toute épreuve, car elle en a vu de toutes les couleurs avant d'être offerte à la clientèle. En effet, elle dérive directement de la D.5 A « tous terrains », moto militaire. Au rebours de ce qui se passe habituellement, c'est la machine civile qui, dans le cas présent, est issue du type Armée. On connaît la sévérité de la Commission de Contrôle, on sait ce qu'elle exige des machines avant de les accepter : résistance des moteurs, robustesse des cadres sur des parcours exceptionnellement durs, en un mot, toute une série d'essais dans des conditions qu'une machine civile n'est jamais appelée à remplir.

Evidemment, quelques modifications de détails ont été nécessaires : rapports de démultiplication, disposition des repose-pieds, forme du guidon, mais tout l'essentiel est de la même fabrication.

La D.5 résistera donc aux mauvais traitements des débutants ou des négligents ; pour les autres usagers, à plus forte raison, elle assurera avec sérénité un fort long usage sans trace de fatigue ou d'usure, en solo, en tandad, en sidecar.

Ceci dit, voici les caractéristiques de la D.5 qui, dans la gamme complète des Gnome-Rhône, établit l'union entre les Junior, Major, Super-

major, monocylindriques et les 500 et 750 deux cylindres à culbuteurs CV 2 et X.

**Bloc moteur « Gnome-Rhône »** à 4 temps, monocylindrique de 500 cmc. ; Alésage : 35 mm. ; Course : 88 mm. ; Embiellage monté sur double rangée de rouleaux ; Soupapes latérales sous carter ; Carburateur « Amac » à deux manettes ; Allumage par magnéto haute tension à avance variable ; Graissage à carter sec par double pompe mécanique ; Boîte 4 vitesses ; Embayage à disques multiples garnis de ferodo, fonctionnant à sec.

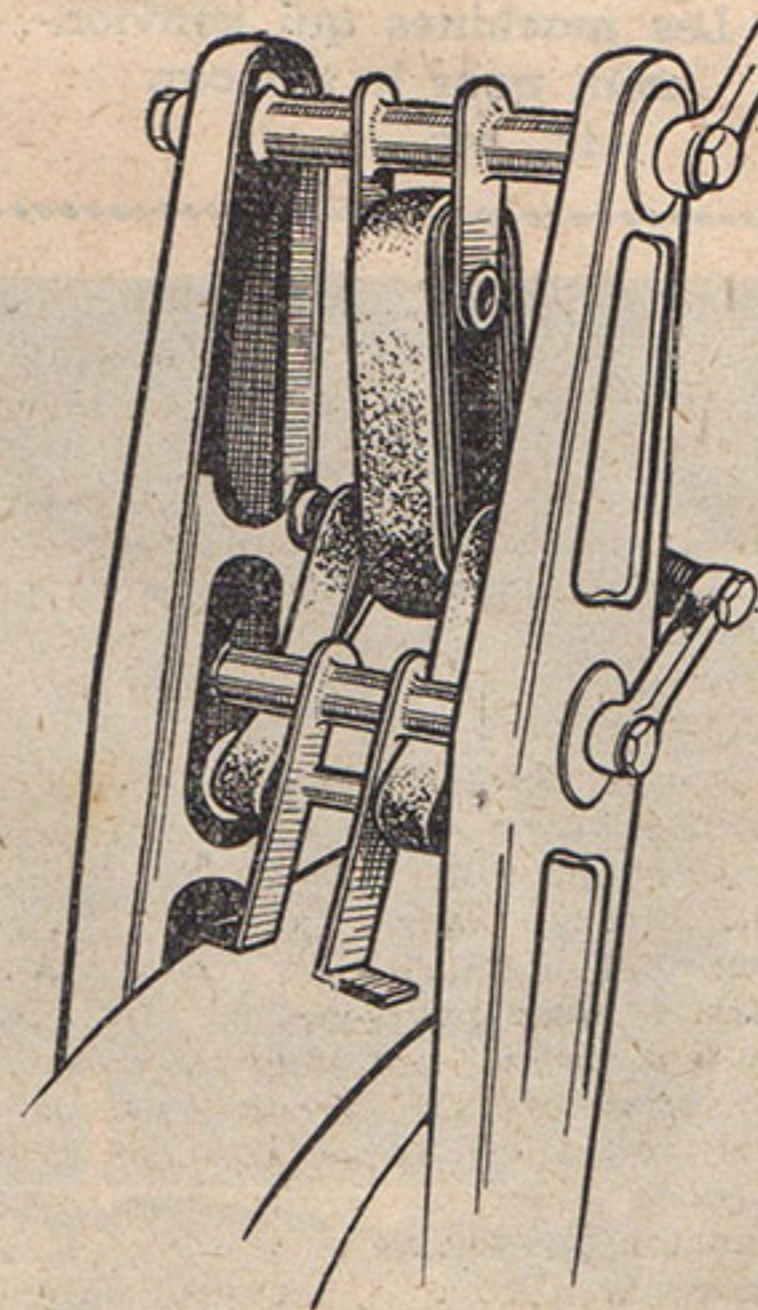
**Cadre et fourche** en tôle d'acier emboutie à froid. — Suspension brevetée par anneaux de caoutchouc ; frein de direction. — Guidon réglable. — Porte-bagages renforcé. — Béquille centrale et béquille AV. — Roues montées sur roulements à billes à gorges profondes. — Freins à tambour de 170 de diamètre. — Pneus ballons de 26 x 3,5 sur jantes à base creuse. — Freins de 180 mm ; Commande de compresseur à l'intérieur du frein AV. — Réservoir d'essence protégé, contenant 13 litres. — Réservoir d'huile incorporé au moteur, contenant 2 litres. — Deux sacoches tôle et cuir avec trousse et outillage. — Graissage Técalémit. — Email noir. — Parties métalliques chromées. — Poids : 150 kilos. — Consommation aux 100 kilomètres : Essence : 4 litres 1/2 environ ; Huile : 150 grammes environ.

## La 500 cmc

Voici d'autre part les rapports de multiplications : en première vitesse : 19,5 à 1 ; en deuxième : 9,95 à 1 ; en troisième : 6,95 à 1 ; en quatrième : 5,2 à 1.

Pour chacun de ces rapports, les vitesses sont les suivantes : en première : 27 kmh. ; en deuxième : 53 kmh. ; en troisième : 74 kmh. ; en quatrième : plus de 100. Ces vitesses ne sont pas annoncées au petit bonheur ; elles sont sincères et même quelque peu inférieures aux possibilités réelles d'une machine bien réglée et bien rodée, puisque la vitesse obtenue à Montlhéry avec la machine de série a été de 107 à l'heure pour un régime de 4.500 tours auquel doit correspondre une puissance effective de 15 CV environ.

C'est beau pour un moteur à soupapes latérales, beau et rassurant pour ceux qui, à tort ou à raison, re-



Détail de la suspension par anneaux élastiques.

# GNOME-RHÔNE D.5.

doutent les moteurs ultra-poussés. Un vrai 100 à l'heure, c'est pour la majorité des touristes une vitesse largement suffisante, peu fréquemment utilisée, mais donnant l'assurance d'une grande réserve de puissance. Ce moteur ainsi traité, travaillant à la fois en force et en souplesse, ne nécessitant ni doigté ni précautions spéciales pour sa conduite, est d'autant mieux adapté à l'emploi du sidecar qu'il est combiné avec une boîte à quatre vitesses permettant la meilleure utilisation dans toutes les conditions de tourisme.

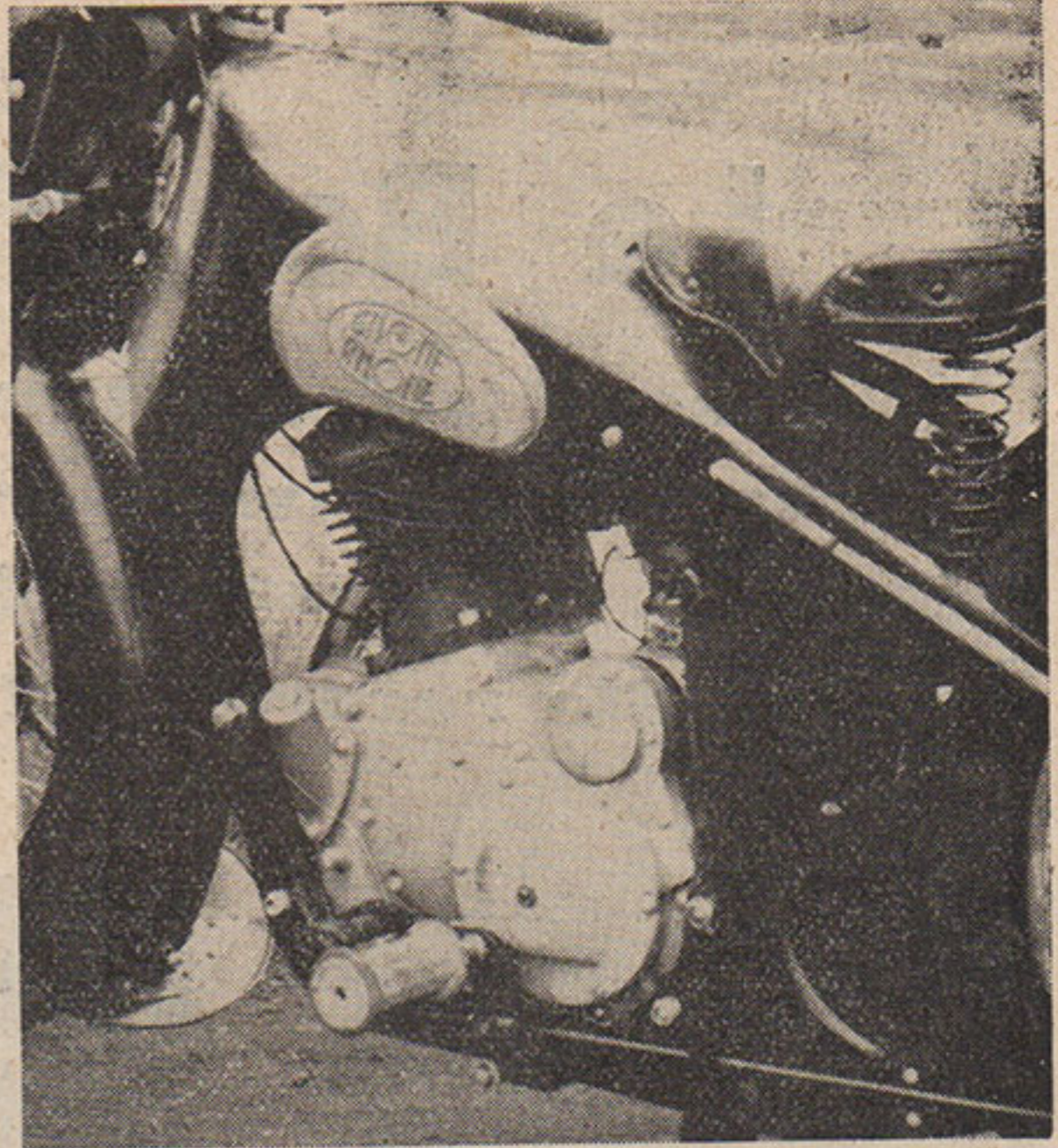
Il est inutile, je pense, de signaler à nouveau le robuste cadre de tôle emboutie, définitivement adopté par Gnome-Rhône sur la totalité de ses modèles. Il y a eu, au début, pas mal de polémiques à ce sujet; tôle contre tubes, après s'être farouchement affrontés, continuent à se partager les faveurs de la clientèle; les beaux châssis Gnome ont définitivement conquis une place en vedette qu'on ne peut désormais leur discuter tant elle s'est trouvée justifiée par les multiples épreuves de tourisme, victorieusement terminées, par la magnifique tenue des machines de l'armée, par la satisfaction générale des particuliers.

Sur la D.5 fait apparition la nouvelle suspension élastique qui, elle aussi, n'a été adoptée et généralisée qu'après de nombreuses et sévères épreuves.

Le dessin ci-contre vous montrera mieux qu'une longue explication comment ce système, d'anneaux élastiques fonctionne à la fois comme ressort de suspension, ressort compensateur et amortisseur.

L'usine Gnome-Rhône de Gennevilliers, au bord de la Seine, est particulièrement bien située pour des essais divers; maints sentiers ravinés sont tout indiqués pour le « terrain varié », alors que, passé le Pont d'Argenteuil, la côte autrefois fameuse par la course qui s'y déroulait annuellement, offre ses rampes et ses durs virages aux essais de puissance et de maniabilité. Grâce à ses quatre vitesses, la D.5, qui vire avec aisance et sécurité, tient le 75 dans les plus forts pourcentages; au retour, la descente, moteur au point mort, démontre

Vue d'ensemble du bloc moteur net et sobre de lignes.



la maniabilité et la sécurité de freins puissants et souples.

Il faut tout particulièrement souligner la douceur du débrayage: quoique noyé dans le bloc, celui-ci constitué par des disques de ferodo fonctionne à sec; ainsi, même à froid et même avec de l'huile épaisse, cet embrayage ne colle pas au départ, mais est rigoureusement libre en toutes circonstances.

A ces qualités viennent s'ajouter celles également recherchées de propreté et de netteté résultant, l'une de l'adaptation du bloc moteur, l'autre de la nature du cadre, dont les grands panneaux lisses sont d'un entretien aisé; voilà deux raisons de plus pour la D.5 de mériter l'attention toute spéciale des amateurs de belles 500 cc.

MAX END.

## La Journée du Véломoteur

### MOTO-REVUE

prépare une grande journée de propagande pour le véломoteur

Tous les véломotoristes seront très prochainement conviés à un grand rallye, au cours duquel auront lieu plusieurs concours, entre autres:

Un concours de présentation

Un concours d'élégance

Un concours d'équipement

**Véломotoristes, préparez-vous!**

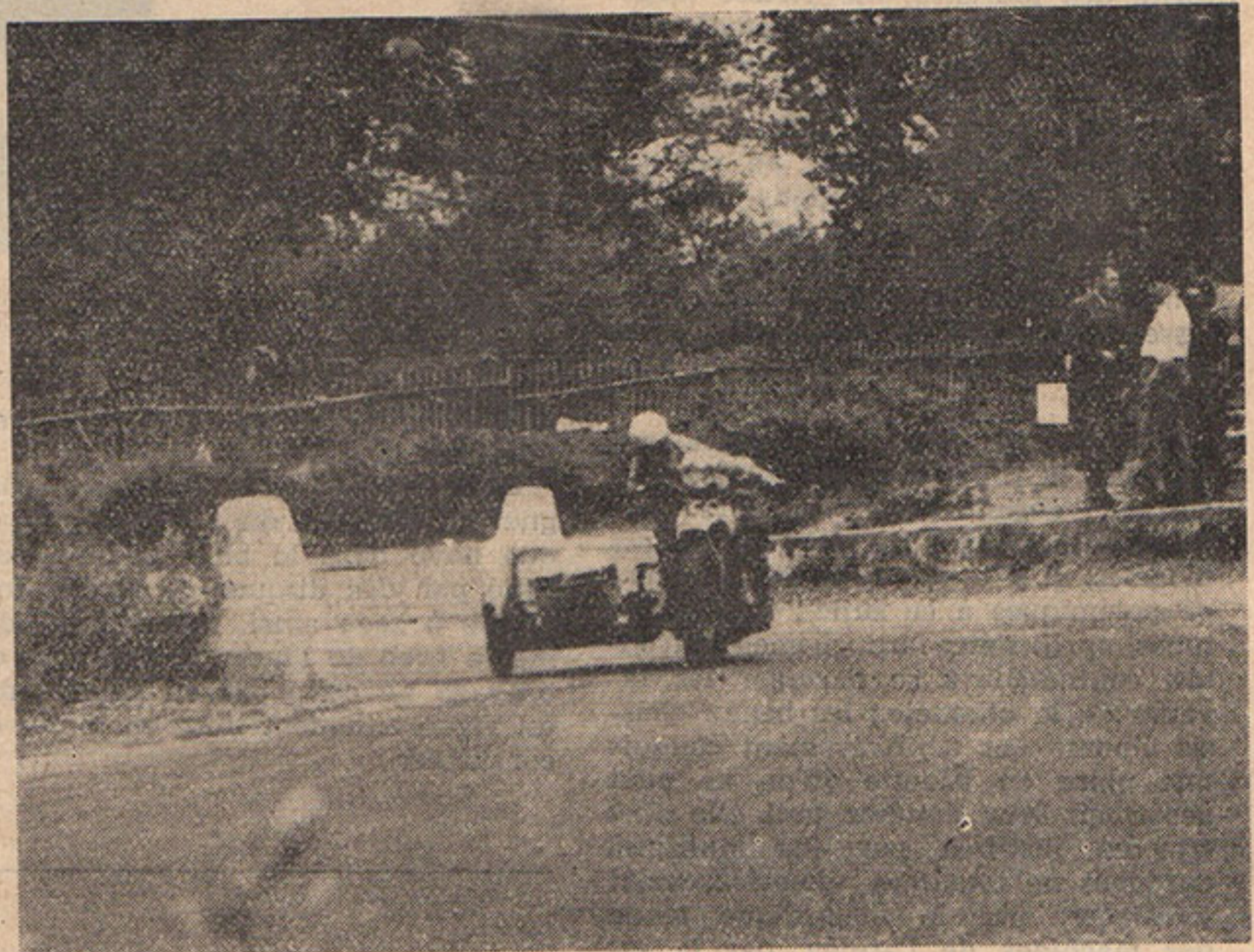
# Le Bol d'Or

**Tinoco (sidecar 1000 cmc.  
Harley Davidson-Bernardet)  
se classe en tête  
Six records battus**

L'année 1938 marque une date importante dans l'histoire du Bol d'Or.

En effet, quelques événements sensationnels ont marqué la 17<sup>me</sup> épreuve de la série : c'est d'abord la victoire d'un sidecar qui, pour la première fois, enlève la première place au classement général : Tinoco, sur Harley-Davidson-Bernardet 1000 cmc. réalise le meilleur temps de sa catégorie avec 2.004 kms 323.

Cinq autres records sont également battus, ce sont ceux des 250, par Leroy, sur Terrot, avec 1.895 kms 375 (ancien record Poinot (Motobécane), 1.853 kms 253) ; en 175, c'est également une Terrot, pilotée par Pache, qui bat le record avec 1.558 kms 846 (ancien record 1.538 kms 240, détenu depuis 1931 par Dubois (Monet - Goyon) ; troisièmement, nous voyons Maucourant, en 125 cmc. (MR moteur Sachs), battre son propre record de l'année dernière, avec 1.631 kms 774, contre 1.610 kms 320 ; puis Francoise, sur Motobécane-Bernardet, fait 1.849 kms 239, battant l'ancien record de 1.789 kms que détenait Gillot, sur F.N.-Bernardet. Et enfin Hordelalay, sur Motobécane-Impérial, bat également le re-



A gauche : Le départ, 46 concurrents sont prêts à démarrer.

Ci-dessus :

Tinoco (Harley - Davidson - Bernardet 1000 cmc.), qui devait fournir le 1<sup>er</sup> du classement général, battant le record de sa catégorie, sort du virage des Quatre-Bornes.



obligé à la mise hors course de quelques-uns des grands favoris.

Les grands favoris furent éliminés les uns après les autres et la moitié seulement termina l'épreuve, ce qui n'a rien de bien extraordinaire si l'on veut bien penser à ce que représente une course ininterrompue de 24 heures sur un circuit aussi rapide et aussi dur que l'est celui de Montlhéry.

Les machines sont, dans de telles conditions, terriblement éprouvées ; quant aux pilotes, il leur faut de remarquables qualités de résistance et d'endurance pour tenir le coup jusqu'à la fin.



## LA COURSE

A 15 h. 40, Mauve donne le départ à 46 concurrents et dès les premiers tours, certains s'arrêtent, qui repartiront pour la plupart, sauf Perrin, qui doit abandonner dès le début, son carter étant crevé.

Adnet termine son premier tour en poussant son sidecar dont une attache s'est brisée, conséquence probable du terrible circuit de Bourges, où il a subi de très violentes secousses. Il fait preuve d'un excellent esprit sportif et de beaucoup de courage, car, n'ayant pas de quoi réparer sur place, il emprunte une machine et file à Paris chercher ce dont il a besoin pour revenir ensuite réparer et reprendre le départ.

Pendant ce temps, une lutte s'engage entre Monneret (250 Prester-Jonghi), Tabart (500 Norton) et Huillier (S.M.C.P.).

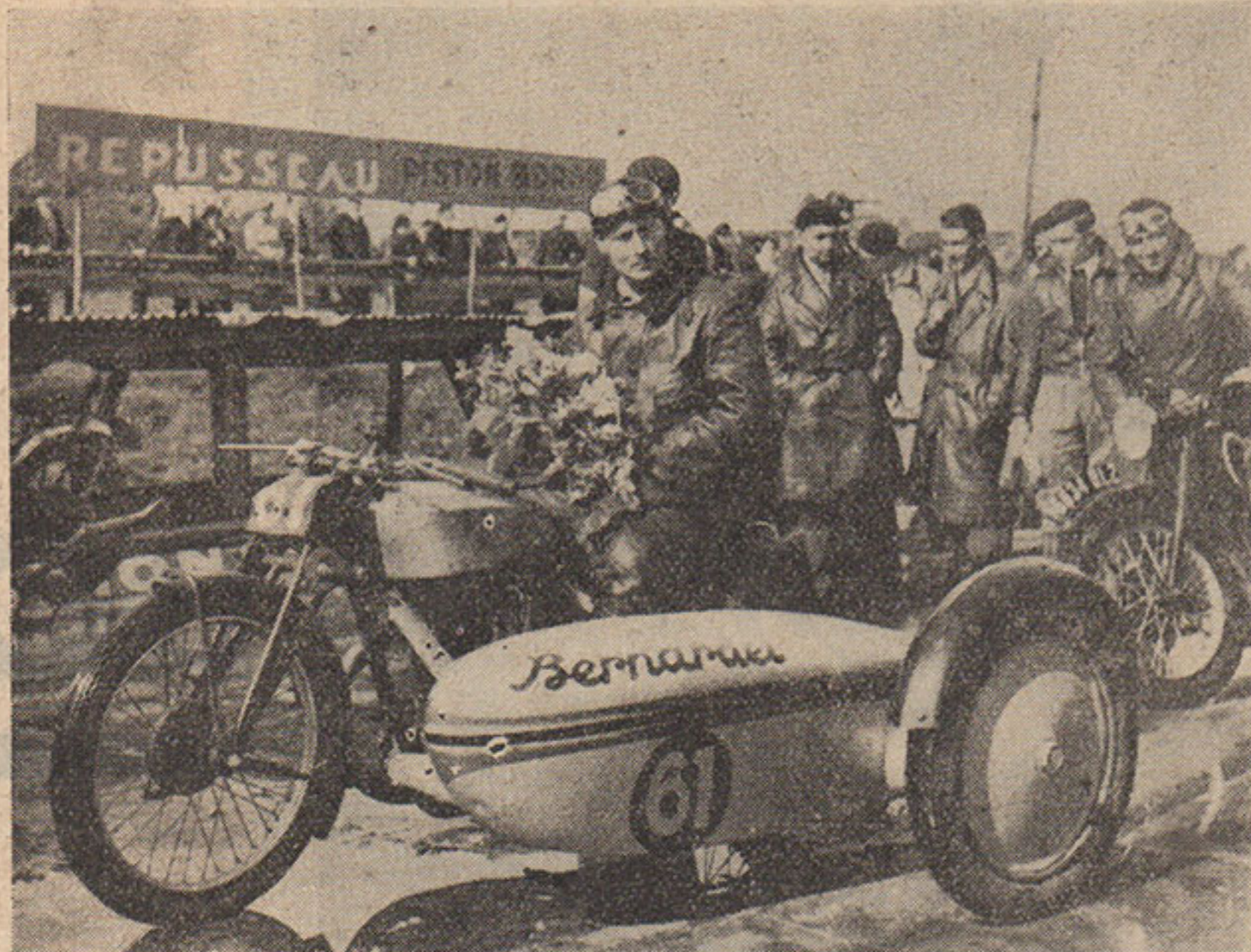
permet aux concurrents de continuer à un très bon train. Les ravitaillements commencent à se faire nombreux, quelques mécaniques surmenées demandent déjà grâce.

Nous sommes au quart de la course.

Huillier a perdu du terrain, Tabart et Robertson (A.M.C.F.), l'ont dépassé, en 175, Pache s'assure l'avantage devant Stignani, Monneret abandonne ! Hélas, le moteur tournait admirablement, Monneret était en grande forme et marchait très bien lui aussi, mais son cadre s'était brisé et il devenait absolument impossible de repartir.

### Voici le classement au quart de la course :

500 cmc. — 1. Tabart, 113 tours (565 kms) ; 2. Robertson, 11 tours (555 kms) ; 3. Huillier, 109 tours (545 kms).



Ci-dessus : Le Roy (Terrot 250), second du classement général, premier de la catégorie dont il a battu le record, devant son stand de ravitaillement.

A gauche : François (Motobécane-Bernardet 600), 3<sup>me</sup> du classement général, 1<sup>er</sup> de sa catégorie, à l'arrivée de l'épreuve, ne paraît pas trop fatigué. Il a également battu le record de sa catégorie.

Ci-dessous : Hordelalay (Motobécane-impérial), au virage du Faye. Il finit 1<sup>er</sup> de sa catégorie. (Record battu).

A la première heure, ils mènent tous trois à égalité avec 19 tours, au cours de la 2<sup>me</sup> heure, Huillier force l'allure et passe en tête ; sa course fait une très grosse impression et il est vraisemblable que c'est un pilote dont nous entendrons parler, car il a de réelles qualités.

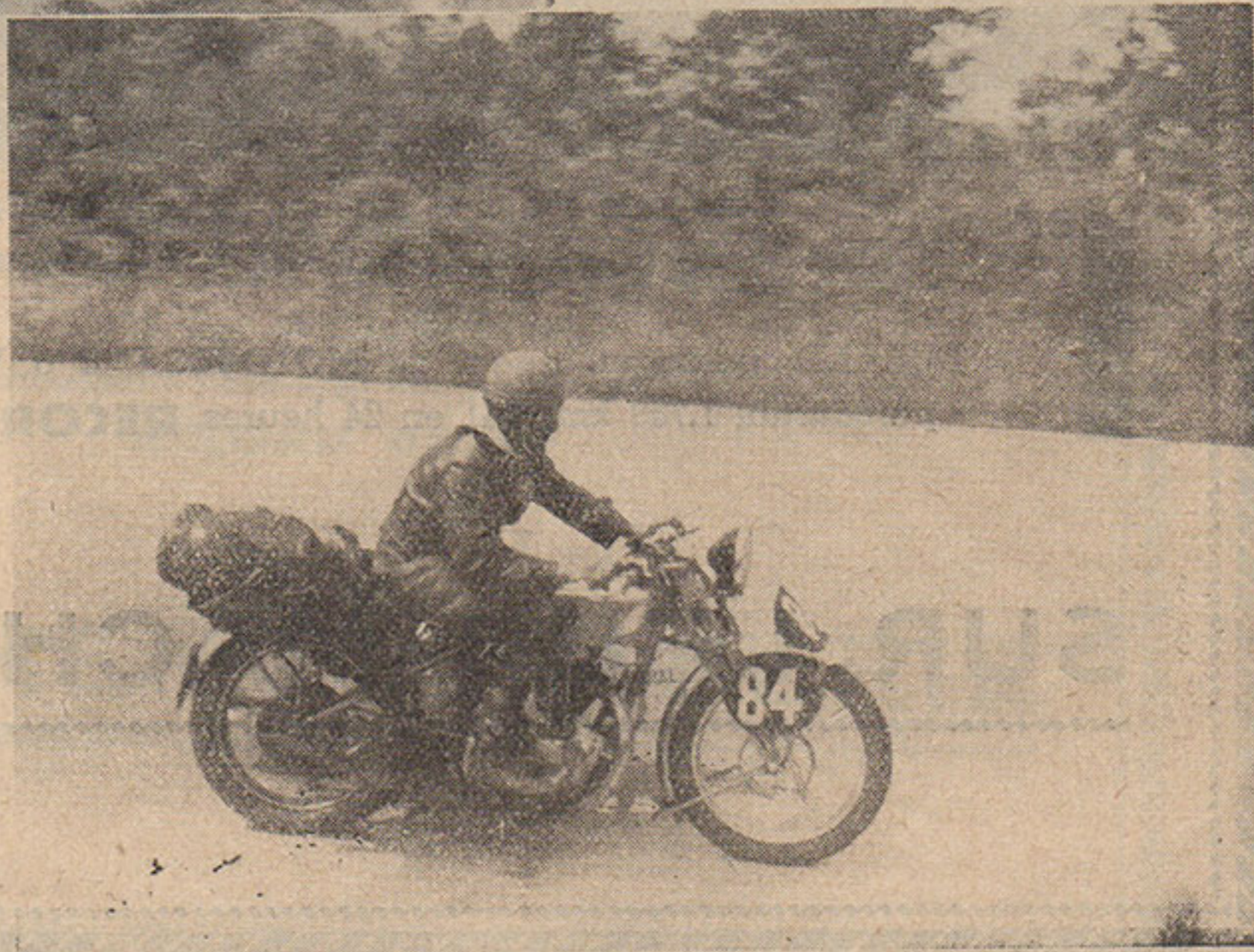
Dans les autres catégories, Lamorlette (A.M.C.F.), Monneret, Stignani (Terrot), Maucourant, Tinoco, François, Voivenel (Motosacoche-impérial) tiennent respectivement les premières places.

Après 3 heures de marche, les positions sont à peu près inchangées, Lefèvre, l'excellent amateur de l'A.M.C.F. et Ferrand, qui avait fourni l'année dernière le vainqueur en 350, abandonnent tous deux, ayant crevé leur piston.

Huillier a maintenant deux tours d'avance sur Tabart et Bunel, le célèbre Bubu du M.C.P., parvient à passer Lamorlette.

A la 4<sup>me</sup> heure, Adnet, qui est revenu de Paris et a réparé, reprend le départ. Monneret, qui a augmenté son allure, n'est plus qu'à un tour de Huillier.

Et c'est la nuit : l'éclairage de la piste est assuré de façon parfaite, nettement meilleur que l'année dernière, ce qui



UN BON MOTOCYCLISTE EST OPTIMISTE : UN ACCROCHAGE N'APPELLE PAS UNE DISPUTE

# DEUX RECORDS BATTUS

par

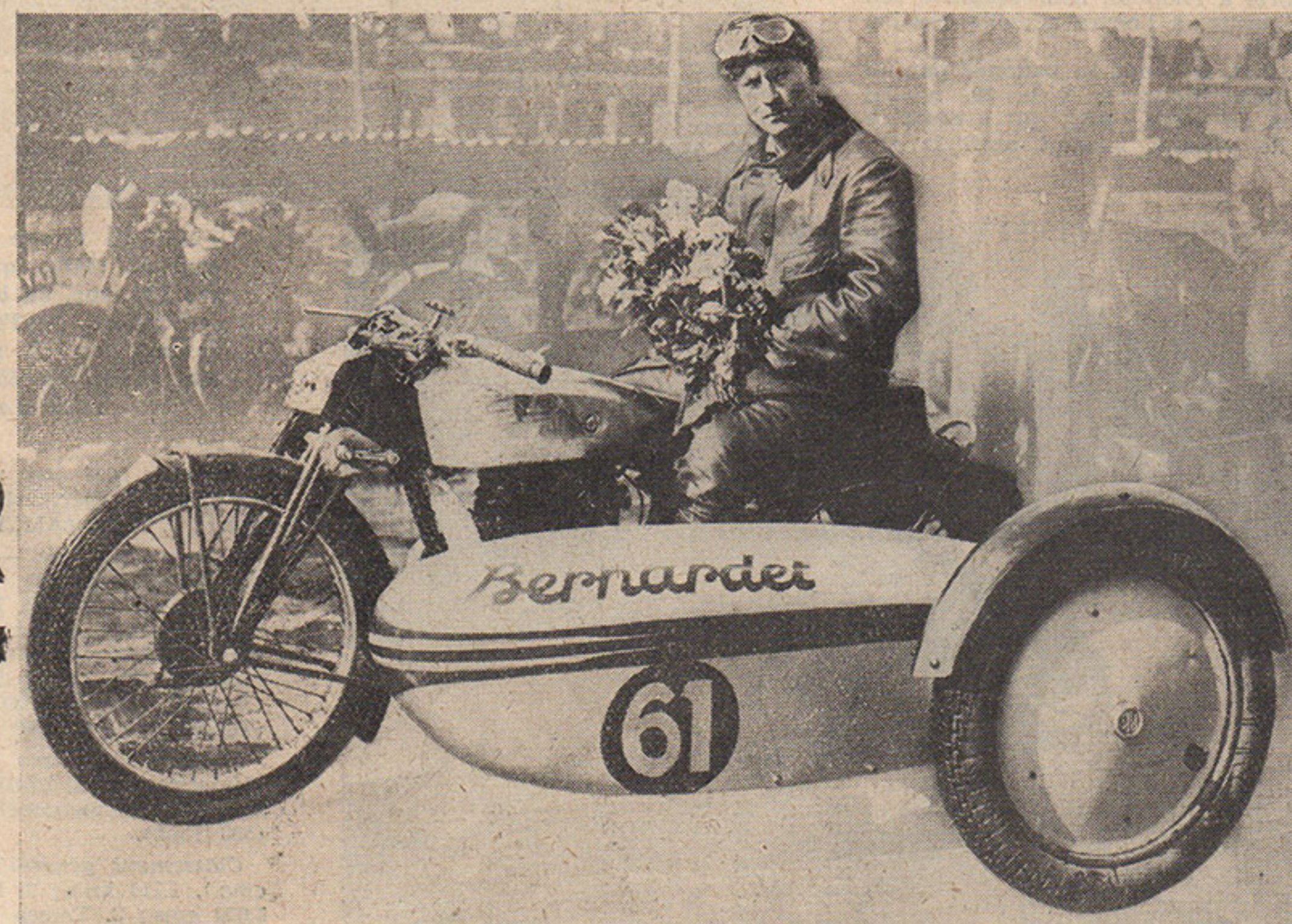
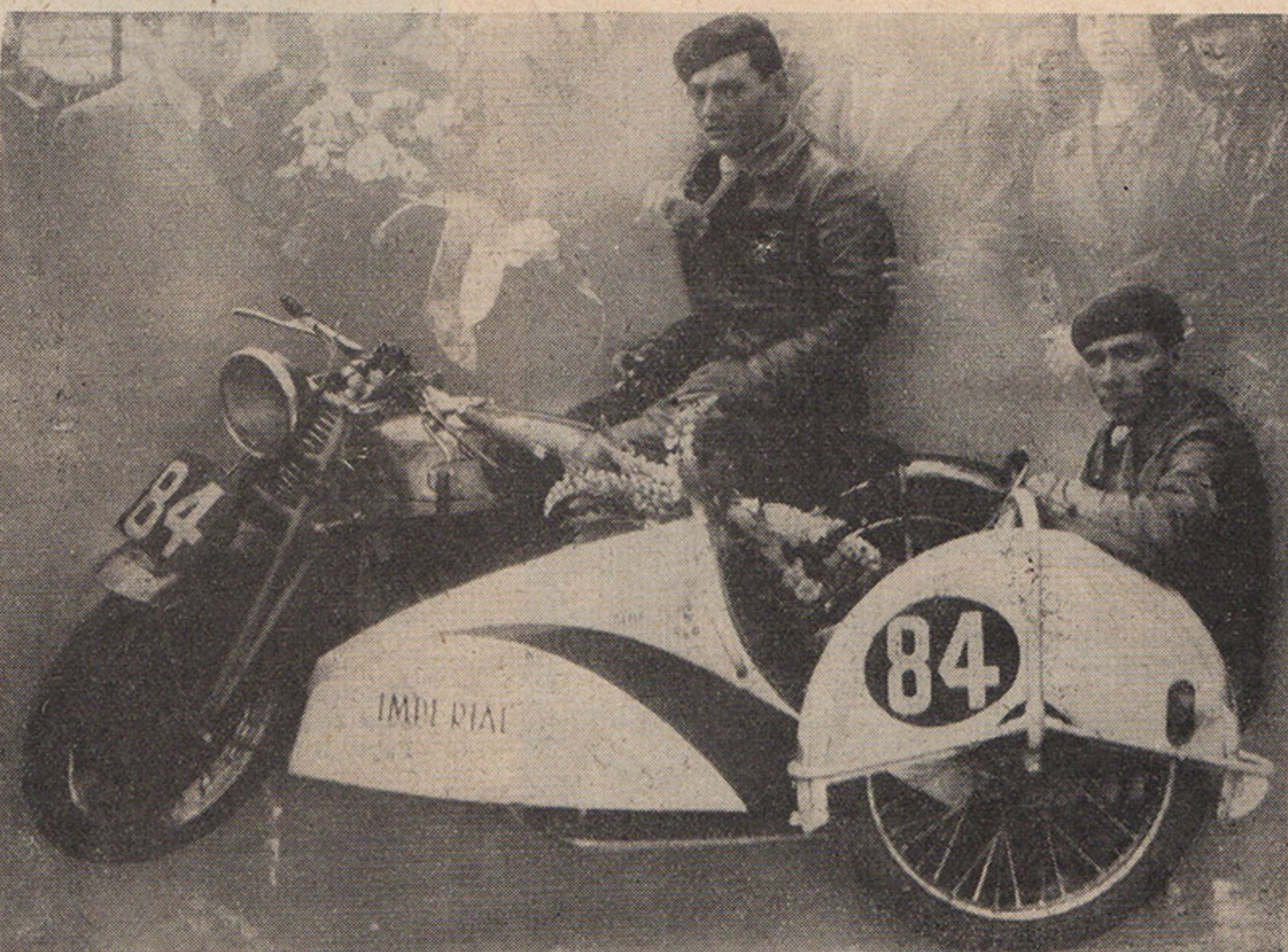
## MOTOBÉCANE



au

## BOL D'OR

PNEUS HUTCHINSON  
CHAÎNE YELLOW  
SIDECAR IMPERIAL  
SIDECAR BERNARDET



**1**er Catégorie 350 cmc. sidecar (Bougie NOVA)  
HORDELALAY, agent MOTOBÉCANE à Athis-Mons,  
avec  
DURAND, passager, agent de MOTOBÉCANE à Vitry-sur-Seine,  
parcourant 1.739 kms 641 en 24 heures. **RECORD BATTU**

**1**er Catégorie 600 cmc. sidecar  
FRANÇOISE, agent MOTOBÉCANE à Paris,  
122. rue de Clignancourt,  
parcourant 1.849 kms 239 en 24 heures.  
**RECORD BATTU**

### SUR LEUR MACHINE PERSONNELLE STRICTEMENT DE SÉRIE

MOTOBÉCANE, 16, rue Lesault - PANTIN (Seine)

350 cmc. — 1. Bunel, 91 tours (455 kms); 2. Lamorlette, 83 tours (415 kms).

250 cmc. — 1. Monneret, 107 tours (535 kms); 2. Le Roy, 97 tours (485 kms); 3. Bombini, 95 tours (475 kms).

175 cmc. — 1. ex-æquo : Stignani et Pache, 84 tours (420 kms).

125 cmc. — 1. Maucourant, 85 tours (250 kms); 2. Christophe, 74 tours (370 kms); 3. Meurice, 64 tours (320 kms).

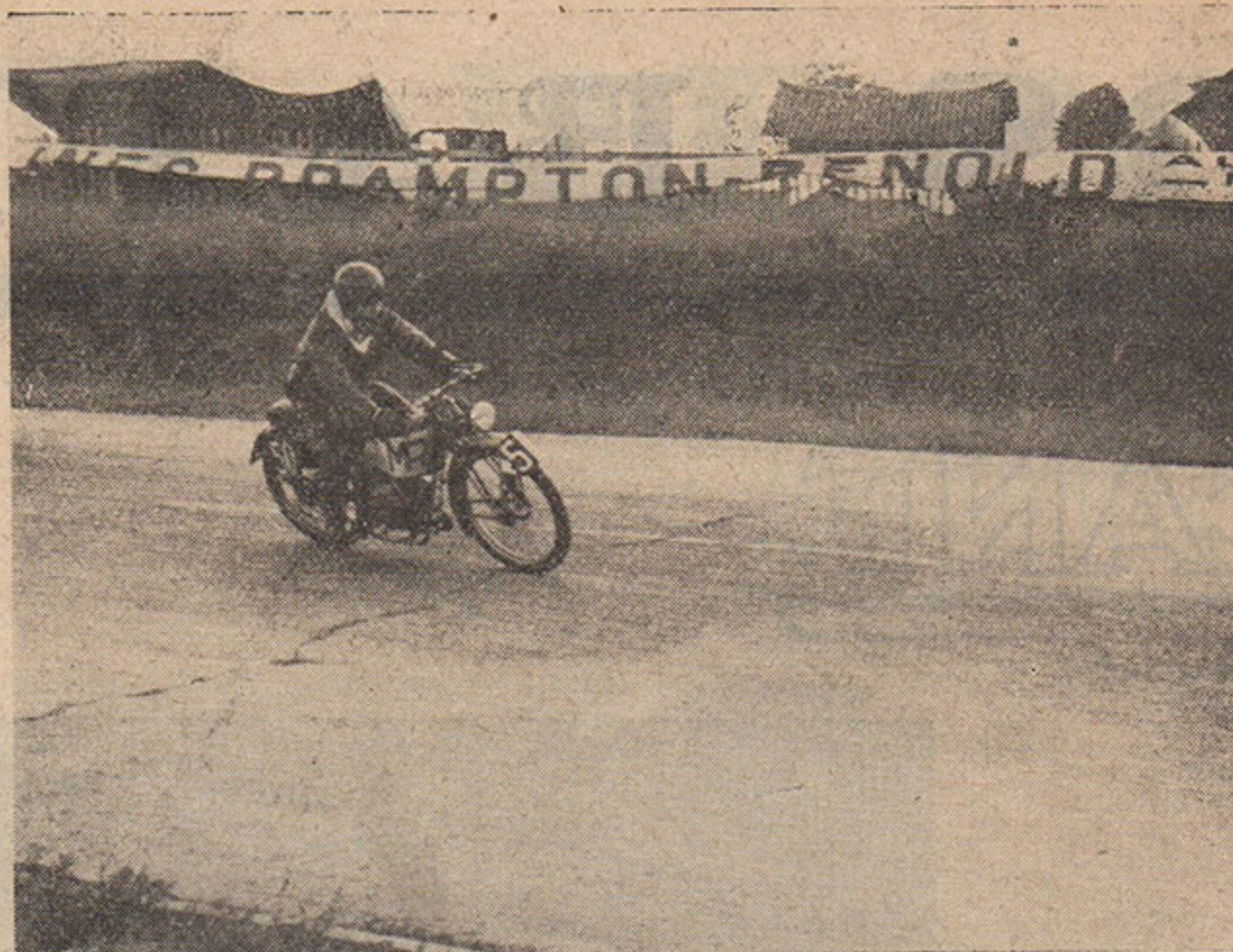
Sidecar 1000 cmc. — 1. Tinoco, 104 tours (520 kms).

Sidecars 600 cmc. — 1. Françoise, 100 tours (500 kms); 2. Beauvais, 98 tours (490 kms); 3. Debée, 88 tours (440 kms).

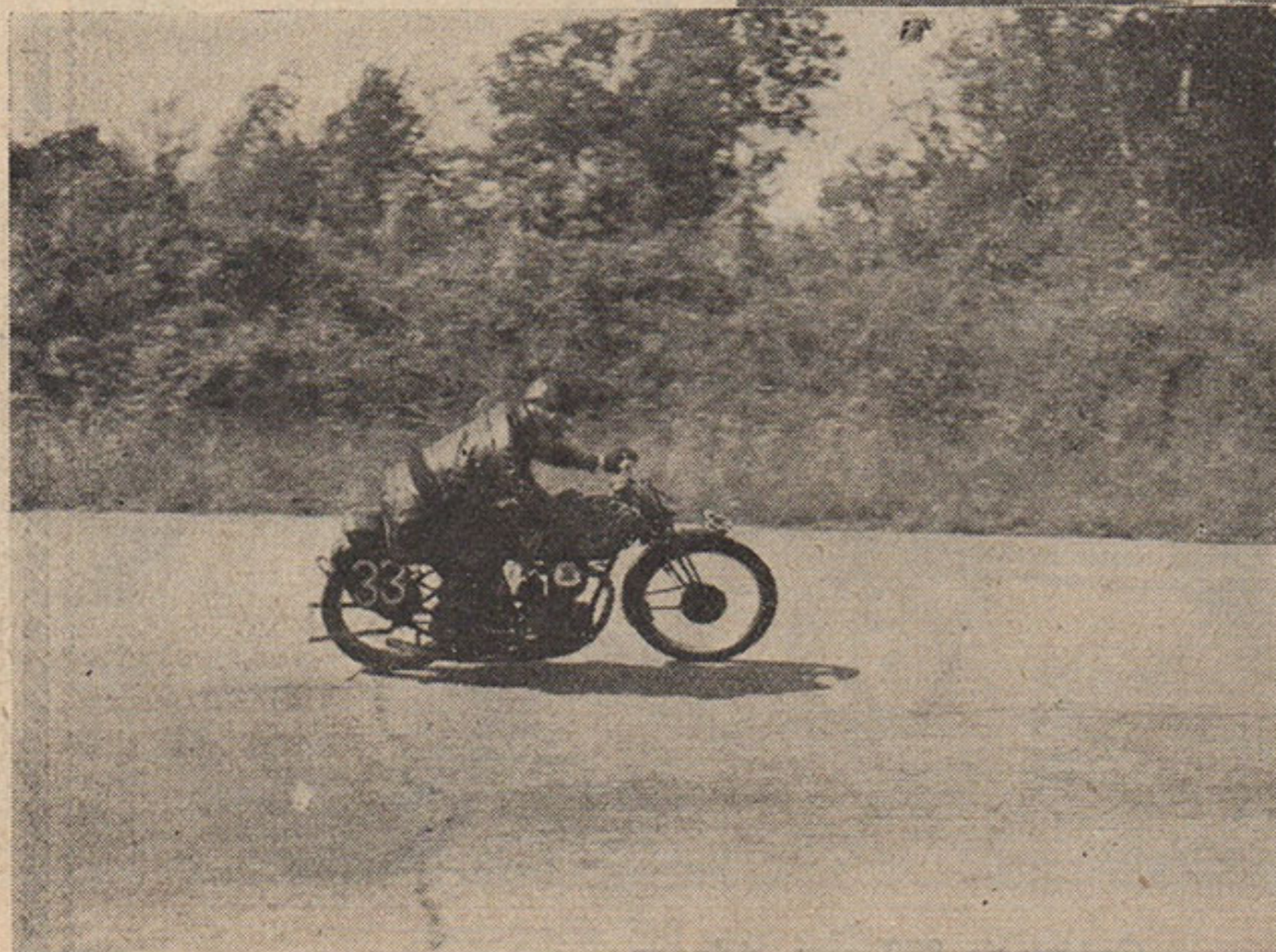
Sidecars 350 cmc. — 1. Voivenel, 92 tours (460 kms).

A 23 h. 15, Alexandre Thévenot (Terrot), revient à pied couvert de blessures, à la suite d'une collision. On le transporte à l'hôpital, heureusement, son état n'inspire, à l'heure actuelle, aucune inquiétude.

A minuit, la ronde se poursuit par un temps magnifique. A 1 h. 30, nouvel abandon de Wech (MR), qui a cassé sa boîte de vitesses laissant ainsi la se-



Voici, au virage du Faye, Maucourant (MR), qui se classa 1<sup>er</sup> des 125 cmc. en battant son propre record de l'an dernier (ci-dessus) et (à gauche) : Bombini (Excelsior 250), second derrière Le Roy.



Sidecars 1000 cmc. — 1. Tinoco (Harley-Davidson-Bernardet), 206 t. (1.030 kms); 2. Jarry (AMCF), 172 t. (880 kms).

Sidecars 600 cmc. — 1. Françoise (Motobécane-Bernardet), 188 t. (940 kms); 2. Beauvais (SMCP), 180 t. (900 kms); 3. Maris (SMCP), 171 t. (855 kms); 4. Dalmas (MCP), 165 t. (825 kms); 5. Lecourt (MCP), 142 t. (720 kms); 6. Lauer (AMCF), 124 t. (620 kms); 7. Debée (Terrot), 100 t. (500 kms).

Sidecars 350 cmc. — 1. Hordelalay (Motobécane-Impérial), 175 t. (875 kms); 2. Adnet (Motoconfort), 106 t. (530 kms). (530 kms).

Classement général. — 1. Tabart (500 cmc.), 1.110 kms; 2. Robertson (500 cc.), 1.050 kms; 3. Tinoco (sidecar 1000 cmc.), 1.039 kms; 4. Le Roy (250 cmc.), 980 kms.

Le jour se lève, la pluie commence à tomber, avantageant ainsi les sidecaristes qui ralentissent moins que les solos, la fatigue commence à se faire sentir très sérieusement.

Tabart doit s'arrêter quelque temps, épuisé. C'est à ce moment lui le premier présomptif et cet arrêt permet à Tinoco de maintenir son avantage et de s'assurer le commandement, d'autant plus qu'il ne roule jamais à fond et qu'il dispose d'une réserve de puissance.

En 500, la lutte se circonscrit entre Robertson et Mendel (Motor-Club), et se terminera à l'avantage du premier, qui ne pourra cependant pas obtenir la 2<sup>me</sup> place que Le Roy s'attribue brillamment.

Le brave Venin (Saroléa), qui a fourni une très belle course, cassera presque à la fin, ce qui ne l'empêchera pas de s'attribuer la première place des professionnels en 500. Il mérite une mention tout à fait particulière, car il faut un très grand courage, après l'accident dont il vient à peine de se relever, pour

conde place des 125 à notre confrère, le journaliste Christophe, qui est venu d'Allemagne avec une D.K.W.

La lutte est toujours très serrée. Tinoco, Françoise, Voivenel, Maucourant, Le Roy sont toujours en tête dans leur catégorie et tournent avec une régularité admirable.

A 2 h. 30, sur les 46 partants, 10 ont abandonné, dont Voivenel, chef de file des sidecars 350. Les autres positions sont inchangées. La moyenne de Tabart s'établit aux environs de 93 kmh., ce qui laisse prévoir un grand succès pour lui... s'il continue !

#### Voici le classement à la moitié de la course

500 cmc. — 1. Tabart (Norton), 222 t. (1.100 kms); 2. Robertson (AMCF), 210 t. (1.050 kms); 3. Huillier (SMCP), 191 t. (955 kms); 4. Mendel (Motor-Club), 189

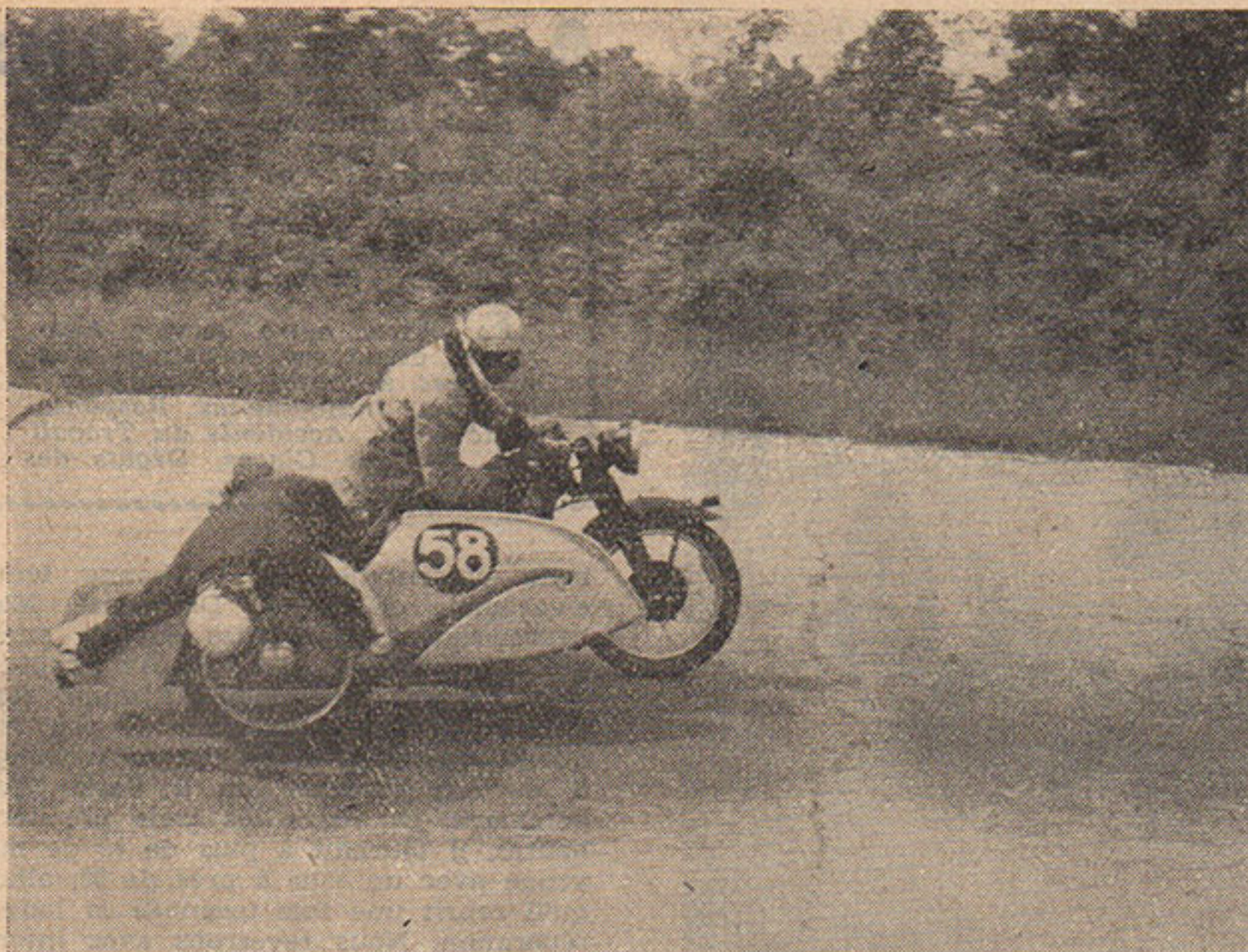
t. (945 kms); 5. Lambinet (MCF), 159 t. (795 kms); 6. Ducognon (AMCF), 157 t. (785 kms); 7. Venin (Saroléa), 152 t. (760 kms).

350 cmc. — 1. Bunel (MCP), 170 t. (850 kms); 2. Lamorlette (AMCF), 165 t. (825 kms).

250 cmc. — 1. Le Roy (Terrot), 196 t. (980 kms); 2. Bombini (Excelsior), 177 t. (885 kms); 3. Kiéné (Rudge), 160 t. (800 kms); 4. Emo (Motor-Club), 118 t. (590 kms).

175 cmc. — 1. Pache (Terrot), 162 t. (810 kms); 2. Stignani (Terrot), 151 t. (755 kms); 3. Jalicot (MCF), 148 t. (740 kms); 4. Gaubert Terrot, 134 t. (970 kms); 5. Gergaud (AMCF), 120 tours (600 kms).

125 cmc. — 1. Maucourant (MR), 164 t. (820 kms); 2. Christophe (DKW), 146 t. (730 kms); 3. Meurice (SMCP), 124 t. (620 kms).



Ci-dessus: Jarry (A.M.C.F.), second des sidecars 1000 cmc. derrière Tinoco, premier des amateurs.

A droite: Devant le stand Terrot, Pache, premier des 175 et Debée, second des professionnels en sidecars 600.

courir pendant 24 heures comme il l'a fait.

Et c'est la fin de la course.

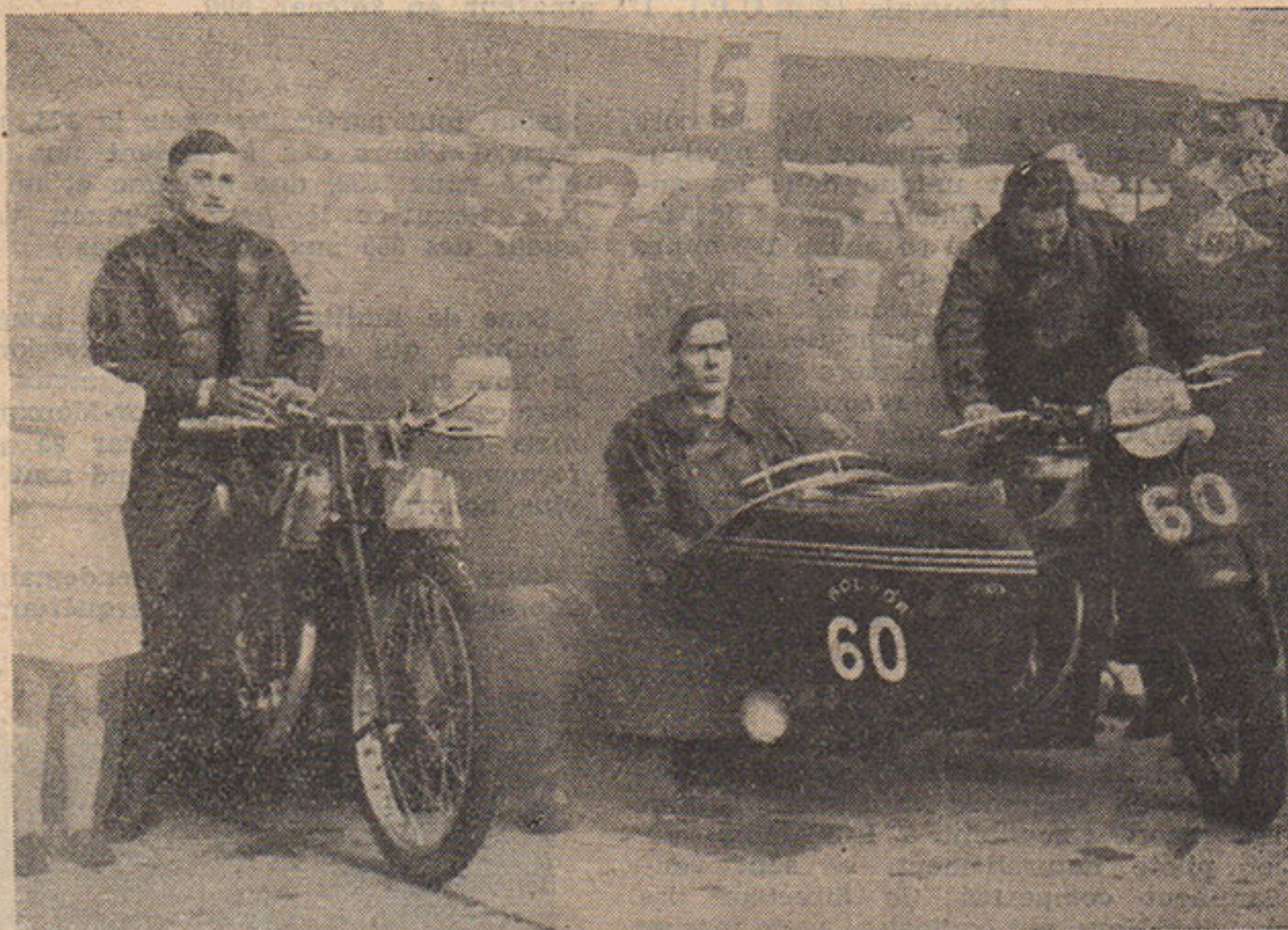
Les 23 rescapés arrivent en groupe devant les tribunes, derrière Mauve qui les a arrêtés au poste de chronométrage qui était placé aux 4-Bornes.

23 concurrents sur 46 partants, exactement la moitié. Ces 23 hommes méritent réellement de très grands compliments, leurs performances sont fort méritoires.

La comparaison des résultats de cette année avec ceux de l'année dernière est extrêmement éloquente et montre que le train a été beaucoup plus rapide. C'est une comparaison que nous établissons en ce moment et que nous présenterons à nos lecteurs dans notre prochain numéro, ainsi que le tableau de marche de tous les concurrents.

Le Bol d'Or 1938 a été une épreuve remarquable à tous points de vue. Le sport motocycliste paraît se réveiller un peu cette année et la brillante participation réunie au Bol, les excellents résultats qui ont été obtenus, prouvent une fois de plus la vitalité de notre sport. Nous sommes heureux d'adresser nos félicitations à tous ceux qui ont pris part, aussi bien à ceux que la malchance a empêché de terminer, qu'à ceux qui ont tenu jusqu'au bout, sans oublier les organisateurs qui ont, eux aussi, fourni un très gros travail: Mauve, ses assistants, Cuilhier, Bretensten, Enders Jak, Vimont et tous ceux que nous ne pouvons citer et qui nous en excuserons.

Un mot spécial pour les chronométrateurs, qui, sous la direction de M. Carpe, ont eu fort à faire pour mener à bien leur tâche et ont dû encore continuer, après le Bol d'Or motocycliste.



pour chronométrer le Bol d'Or automobile.

#### CLASSEMENT PAR CATEGORIES

500 cmc. — Professionnels: 1. Venin (Saroléa), 1.461 kms 525, moy. 60 kmh. 897.

Amateurs: 1. Robertson (AMCF), 1.679 kms 988, moy. 69 kmh. 999; 2. Mendel (Motor-Club), 1.666 kms 525; 3. Ducongnon (AMCF), 1.470 kms 446.

350 cmc. — Amateurs: 1. Lamorlette (AMCF), 1.501 kms 525, moy. 62 kmh. 563; 2. Bunel (MC Paris), 1.416 kms 525.

250 cmc. — Professionnels: 1. Le Roy (Terrot), 1.895 kms 375, moy. 78 kmh. 973, rec. battu (ancien record 1.853 kms 253); 2. Bombini (Excelsior), 1.697 kms 235, moy. 70 kmh. 718.

175 cmc. — Professionnels: 1. Pache

(Terrot), 1.558 kms 846, moy. 64 kmh. 951, record battu (ancien record 1.538 kms 240); 2. Stignani (Terrot), 846 kms 525.

Amateurs: 1. Jalicot (MCF), 1.459 kms 767, moy. 60 kmh. 820; 2. Gergaud (AMCF), 1.066 kms 525.

125 cmc. — Professionnels: 1. Maucourant (MR), 1.631 kms 774, moy. 67 kmh. 990, record battu (ancien record 1.610 kms 320); 2. Christophe (DKW), 1.401 kms 525.

Sidecars 1000 cmc. — Professionnels: 1. Tinoco (Harley-Davidson-Bernardet), 2.004 kms 823, moy. 83 kmh. 534, record battu (ancien rec. 1.534 kms 060), meilleur temps de la journée.

Amateurs: 1. Jarry (AMCF), 1.704 kms 592, moy. 71 kmh. 440.

Sidecars 600 cmc. — Professionnels: 1. Françoise (Motobécane-Bernardet), 1.849 kms 239, moy. 77 kmh. 051, record battu (ancien record 1.789 kms); 2. Debée (Terrot), 1.211 kms 525.

Amateurs: 1. Beauvais (SMCP), 1.798 kms 407, moy. 74 kmh. 935; 2. Dalmas (MCP), 1.625 kms 704; 3. Maris (SMCP),

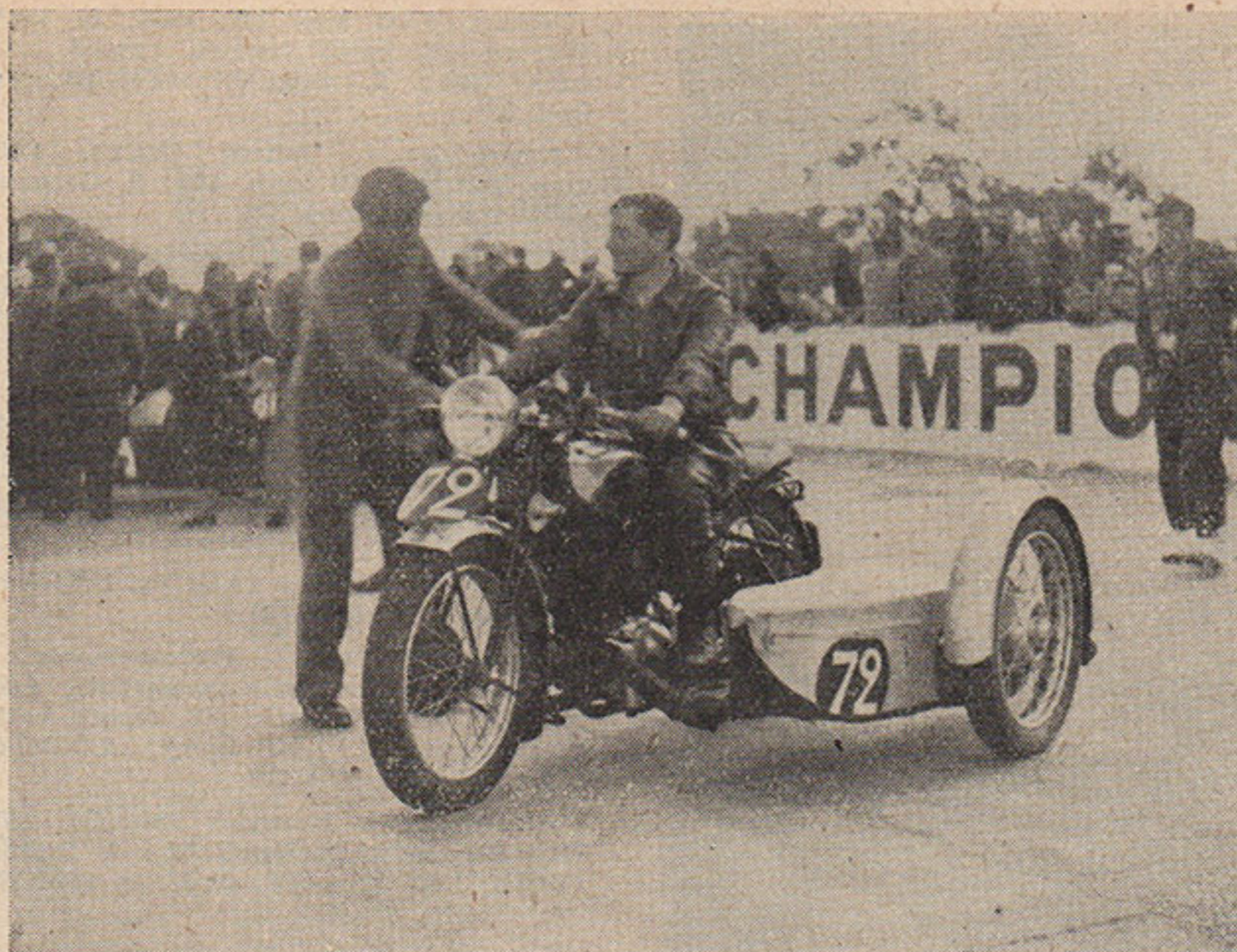
1.435 kms 837; 4. Lauer (AMCF), 1.271 kms 525.

Sidecars 350 cmc. — Professionnels: 1. Hordelalay (Motobécane-Impérial), 1.739 kms 641, moy. 72 kmh. 485, record battu (ancien record 1.621 kms 040); 2. Adnet (Motoconfort), 1.146 kms 525.

#### CLASSEMENT GENERAL

1. Tinoco (sid. 1000 cmc.), 2.004 kms 823, moy. 83 kmh. 534; 2. Le Roy (250 cmc.), 1.895 kms 375, moy. 78 kmh. 973; 3. Françoise (sid. 600 cmc.), 1.849 kms 239; 4. Beauvais (sid. 600 cmc.), 1.798 kms 407; 5. Hordelalay (sid. 350 cmc.), 1.739 kms 641; 6. Jarry (sid. 1000 cmc.), 1.704 kms 592; 7. Bombini (250 cmc.), 1.697 kms 235; 8. Robertson (500 cmc.), 1.679 kms 988; 9. Mendel (500 cmc.), 1.666 kms 525; 10. Maucourant (125 cc.), 1.631 kms 774, etc...

SOYEZ CORRECTS AU GUIDON : LES INSULTES SONT LES ARGUMENTS DE CEUX QUI ONT TORT



Beauvais (S.M.C.P.), 1<sup>er</sup> amateur en sidecar 600.

Ce Bol d'Or a été celui des sidecars en général et de Bernardet en particulier, puisque, fait unique dans les annales du Bol, c'est Tinoco, avec sa 1000 sidecar Bernardet, qui se classe 1<sup>er</sup> toutes catégories, distançant de 140 kms la première moto solo que talonnait Françoise avec sa 600 cc. Motobécane-Bernardet et terminant à 46 kms derrière elle, Françoise bat d'ailleurs le record de sa catégorie. Ce deux pilotes courant sans passager, mais avec du lest, ont démontré une fois de plus qu'il n'était nul besoin d'avoir un passager acrobate pour virer vite; cette acrobatie, pour spectaculaire et méritante qu'elle soit, n'est pas, auprès des profanes, une bonne propagande pour le sidecar.

XXX

Autre champion du side, Hordelalay, avec sa 350 Motobécane-Impérial, a accompli un splendide exploit en battant un record remontant à 1934. moto-side, et pilote naturellement, se sont vaillamment comportés; le directeur des bougies Nova, qui équipaient cette machine, n'était pas le moins satisfait de cette belle victoire. On aurait pu croire, après cette ronde, la machine essoufflée: erreur, elle a quitté l'autodrome par ses propres moyens.

XXX

Quel dommage que Voivenel, autre champion d'Impérial, ait reçu trop tardivement sa Motosacoche pour l'adapter à cette épreuve spéciale; la démonstration qu'il a faite prouvait qu'il eut été, avec un peu plus de temps pour la préparation, un redoutable concurrent.

XXX

Dubois aussi avait le sourire; il manègeait Le Roy qui triompha dans la cylindrée 250 dont il bat le record et termina premier toutes catégories solo; ensuite, le jeune amateur Mendel, qui fit une excellente course en 500 et que nous verrons sans doute bientôt parmi nos meilleurs professionnels. Dubois, qui, depuis son record au Bol, professe un

amour, tout particulier pour la 175, prépare d'ailleurs dès à présent une machine pour 1939, une machine et un pilote. Serait-ce le jeune Duguet, vainqueur des 500 aux éliminatoires?

XXX

Sans de multiples ennuis de bougies, Bombini, qui courrait en professionnel et non en amateur, eut fait mieux encore avec sa 250 Excelsior-Manxman, mais Garreau se consola, car sa performance et sa place de second sont des plus honorables.

XXX

Ceux qui assistèrent le lendemain à l'épreuve des voitures remarquèrent la

## Assurez-vous

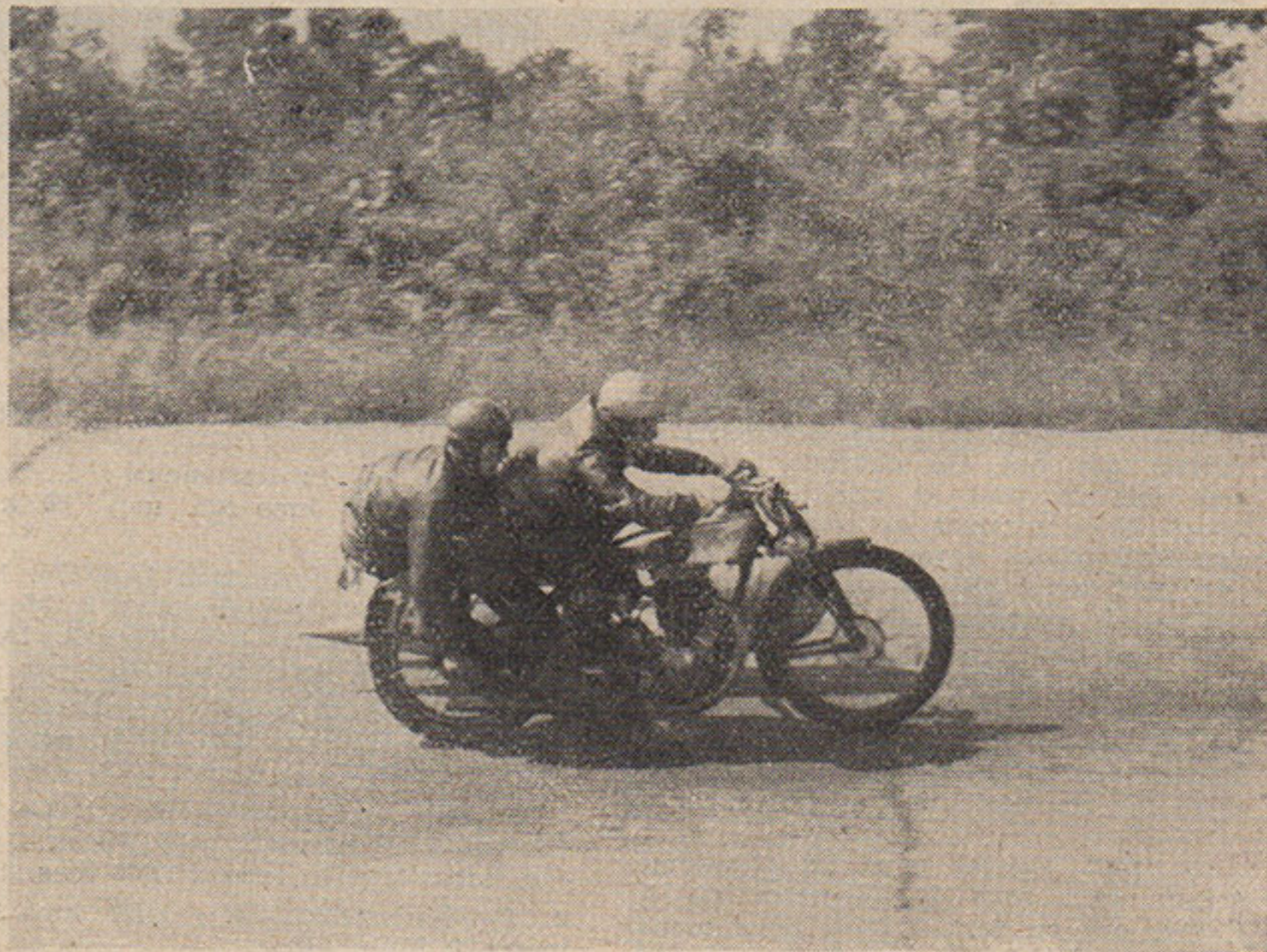
A LA MAISON DE LA MOTO  
Nous informons nos abonnés qu'ils peuvent bénéficier par l'intermédiaire de notre service d'assurances, de tarifs intéressants, aux grandes Compagnies de premier ordre, telles que L'Union, l'Urbaine, le Secours etc..

En outre, notre service Assurances étend ses opérations d'assurances à toutes les branches Incendie, Individuelles, Responsabilité civile, Accidents du Travail, Vol, Bris de Glaces, Dégâts des eaux, etc...

belle présentation et la bonne tenue d'ensemble de la 750 Danvignes. Malheureusement, Danvignes eut un ennui qui l'immobilisa longtemps: rupture d'un flector d'entraînement d'une roue arrière; panne stupide et si peu fréquente que, n'en ayant pas de rechange, il dut en chercher un à Paris. C'est dommage, car dans les trois premières heures, il tournait à plus de 80 de moyenne avec un tour à près de 90, allure qu'il reprit une fois terminée la longue réparation. Nous reverrons avec intérêt cette nerveuse 2 cylindres, bien connue de nos lecteurs, dans de prochaines épreuves.

XXX

Signalons quelques accessoires artisans de la victoire: bougies Champion pour Tinoco; chaînes Brampton-Renold pour Tinoco, Le Roy, Pache, Maucourant; chaînes Yellow pour Françoise et Hordelalay, Tubotom pour la plupart des coureurs dont Tinoco, Le Roy, Françoise, Debée, Bombini, Venin, etc... Et pensant que Tubotom fonctionnait, les appareils de cinéma d'Otom mitraillaient sur tout le circuit avec la collaboration de Banchet. Un beau record fut d'ailleurs battu dans ce domaine, puisque les films pris durant le Bol d'Or motocycliste étaient projetés le soir même à la Potinière.



Maris (S.M.C.P.), 2<sup>me</sup> des amateurs en sidecars 600.

SOYEZ BON AVEC VOTRE MACHINE : ELLE VOUS LE RENDRA AU CENTUPLE

# Paris-les Pyrénées-Paris

15 au 17 juillet 1938

Pas de changements notables sur 1937. Et cependant, notre épreuve Paris-les Pyrénées-Paris restera encore en 1938 la plus probante des épreuves.

Les concurrents se rendront de Paris à l'extrémité de la route du Pic du Midi (altitude 2.650 mètres) en une seule étape, après s'être reposés 6 heures environ à Pau ou Tarbes, et reviendront de Pau à Versailles par le même itinéraire qu'à l'aller.

Voici les indications générales :

Les participants seront, comme tous les ans divisés en 2 groupes, le groupe blanc qui fera 50 de moyenne générale sur tout le parcours, et le groupe rouge qui devra faire du 55.

Les 2 groupes partiront de Versailles le vendredi 9 juillet, respectivement à 17 heures et 19 heures, par Châteaudun, Tours, Châtelleraut, Poitiers, Angoulême, rejoindront Bordeaux vers 4 heures du matin le samedi (neutralisation de 30 minutes) et enfin atteindront Pau ou Tarbes vers 8 h. 30 le samedi matin.

Là, les concurrents pourront se reposer environ 6 heures (6 heures 1/2 pour le groupe rouge).

Puis le départ leur sera donné, respectivement à 14 heures 30 et 15 heures 20, pour rejoindre, après le col du Tourmalet, le contrôle horaire des Laquets, à l'extrémité de la route carrossable du Pic du Midi (altitude 2.650).

Les moyennes auront été respectivement abaissées de Pau ou Tarbes au contrôle du Pic du Midi à 35 et 40 kmh.

Pour ceux qui connaissent déjà, pour y avoir participé, nos Paris-les Pyrénées-Paris, nous signalons que la route du Pic du Midi se trouve en haut du col du Tourmalet, à une distance environ de 6 kms. L'altitude au col est de 2.114 mètres et l'altitude à l'extrémité de cette route est de 2.650 mètres.

De là, les concurrents, avec des moyennes, de 45 pour les Blancs et 50 pour les Rouges, rejoindront Tarbes et Pau vers 20 heures ce même samedi.

Les moyennes calculées font ressortir qu'un bon motocycliste moyen peut faire ce parcours sans pénalisation. Nous avons les données les plus précises à ce sujet d'après les feuilles de chronométrage et les temps mis les années précédentes. Nous avons surtout envisagé de faire « monter les motocyclettes » plutôt que de faire une course de vitesse.

A leur retour à Pau (ou à Tarbes), les concurrents se reposeront à nouveau; les Blancs 6 heures et les Rouges 7 h. 30 environ, avant de repartir sur Paris; les départs seront donnés, en effet, respectivement le dimanche matin à 2 h. 30 et 3 h. 50; par le même itinéraire qu'à l'aller, avec un arrêt de neutralisation d'une heure à Châtelleraut à midi, ils rejoindront Versailles par Châteaudun, Chartres et Rambouillet vers 18 heures.

Le départage des concurrents se fera pour les Coupes par un concours de ma-

niabilité, qui se disputera à l'arrivée, (voir art. 30 du règlement), tout comme l'an dernier.

Bien entendu, les concurrents qui arriveront à leur moyenne au contrôle de Versailles auront le bénéfice du classement initial en se classant par exemple sans pénalisation: diplôme de médaille d'or.



## LES 24 HEURES DE SCHAERBECK

Le Motor Eclair de Schaerbeck a fait disputer sa classique course des 24 heures sur un circuit de 300 kilomètres à couvrir quatre fois par des routes qui partaient du local du club et y revenaient après avoir fait une large incursion dans la partie pittoresque et accidentée de la région Verviétoise. Cette épreuve a été l'occasion d'une belle et significative démonstration. Les contrôles étaient nombreux, aussi la sélection fut-elle impitoyable. Vingt-neuf concurrents prirent le départ, quatorze restaient encore en course après le troisième tour, ce qui indique suffisamment la sévérité du parcours et la difficulté d'y maintenir la moyenne imposée. Douze compétiteurs figurent au classement.

La victoire revient au liégeois Borré, pilote de très grande classe, et qui s'est fait valoir à plusieurs reprises au cours de cette saison. Son succès est mérité. Il mit ses brillantes qualités de conducteur au service d'une audace réfléchie et d'une préparation minutieuse. Il apporte à la F.N. un succès appréciable.

Le pilote militaire Louis Bourdon, inscrit sous les couleurs du club organisateur, enlève une excellente seconde place après une course bien conduite. Il pilotait une F.N. 600 cmc. sidecar.

Derrière ces deux leaders et comptant seulement sept points de pénalisation, nous retrouvons Franz Vanderschrick, un autre virtuose du sidecar, habitué de toutes les grandes épreuves. On note encore la bonne figuration de Franz Van Kerhoven et Camille Bertrand, tous deux en seniors 600 cmc. Ils se suivent à un seul point d'écart, ce qui indique la haute tenue dont ils ne cessèrent de faire preuve. Jean Davignon, le sympathique président de l'Auto-Moto-Club de Forest et sideariste impénitent, figure à la sixième place, en précédant

## UNE INITIATIVE

Fidèle à sa ligne de conduite, « Moto-Revue » adopte cette année une initiative heureuse, une catégorie dite « militaire ».

Les règlements généraux seront les mêmes. Toutefois, les moyennes de 55 seront abaissées pour les participants de cette catégorie à 45 kmh.

Les participants de cette catégorie auront à accomplir le parcours Paris-Tarbes (ou Pau) et retour. Ils pourront se reposer environ 12 heures avant de revenir à Paris, n'accomplissant pas le parcours du Pic du Midi.

Pourront s'engager dans cette catégorie, les jeunes gens n'ayant pas encore fait leur service militaire, ainsi que les militaires, en permission, qui y participeront à titre privé.

Les classements seront faits individuellement. Actuellement, les règlements sont soumis à l'U.M.F.

également d'un seul point son ami de club Raymond Bivart.

MM. Jonkmans, Lemaerts et Godefroid, tous trois affiliés au Motor Eclair de Schaerbeck, se classent dans l'ordre aux places suivantes.

Enfin, le juniors Bonzo et Génin figurent en excellente position dans cette difficile compétition.

Le challenge interclubs est enlevé par les Schaerbeckois devant l'Auto Moto-Club de Forest.

Les coupes sont gagnées par Borré (senior), Bonzo (junior), et Bourdon (militaire).

La course bénéficia d'une organisation parfaite et fut exempte de tout incident. Elle rencontra un succès populaire considérable.

## L'ASSURANCE-COURSE

La Commission de la Fédération Motocycliste de Belgique a imposé l'assurance obligatoire à tous ses affiliés pour les courses de vitesse, les moto-cross, les courses sur prairie et les autres courses assimilées. Le prix des primes est très avantageux. Les juniors et les seniors peuvent souscrire moyennant 150 francs à une police forfaitaire pour toutes courses du calendrier. Cette prime est portée à 200 francs pour les coureurs internationaux.

Les dirigeants de la Commission sportive fédérale ont estimé ne pas devoir imposer l'assurance obligatoire pour les courses de régularité.

Ces mesures très sages, et pour lesquelles un réel effort a été réalisé, ont été très bien accueillies dans les milieux des coureurs et des organisateurs d'épreuves.

## JOURNÉE DE TOURISME ET LE SPORT

La section provinciale de Liège et le Touring Motor Condruzien organise, le 29 mai prochain, une journée de tourisme et de sport, comprenant un rallye ouvert à tous les motocyclistes et aux automobilistes affiliés à la Fédération. Ce rallye a comme but la charmante et pittoresque station de Modave, sur le Honjoux. Des excursions guidées seront organisées au château historique de Modave. A 15 h., des courses sur prairies se dérouleront avec la participation des meilleurs spécialistes.

G. D.

# AVANT LE

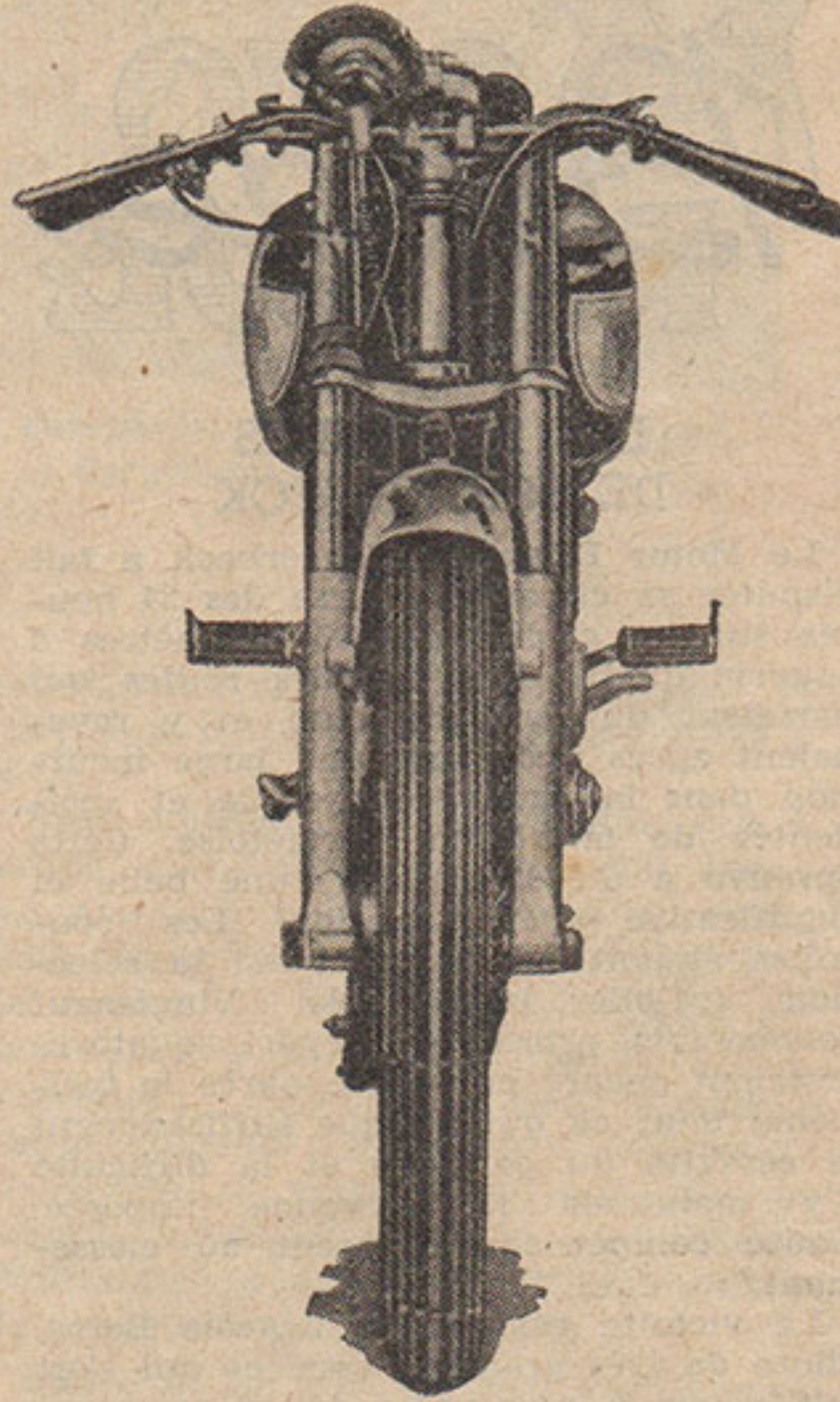


**N**ous n'avons pas à insister sur l'importance énorme de l'épreuve anglaise, qu'il s'agisse du sport ou de la technique. La moto moderne est en grande partie sortie du T.T. Le T.T. est devenu encore plus intéressant depuis qu'un effort a été fait par les organisateurs pour attirer les concurrents étrangers. Les grandes marques allemandes et italiennes menacent maintenant la suprématie britannique. Le T.T. est largement doté, puisque l'an dernier le total des prix était de 1.700 livres, ce qui, avec le change actuel, représente plus de 300.000 francs. Le droit d'engagement est élevé, près de 1.800 fr. de notre monnaie. Les entrées ont été fermées le 7 mai. L'entraînement a commencé le 2 juin et sera autorisé pendant 7 matinées et 2 soirées (le 7 et 9 juin). Le 11 juin marquera la fin de l'entraînement. La course des Juniors (350 cmc.) est fixée au lundi 13 juin. Celle des Lightweight (250) au mercredi 15 juin, et la plus importante, celle des seniors (500 cmc.) le vendredi 17 juin.

Quelles marques allons-nous voir en présence ? Au 28 avril, il n'y avait que 7 engagés (seniors), 12 (juniors), 7 (lightweight). Mais c'était là une comédie qui se répète tous les ans. C'est toujours au douzième coup de minuit, le jour de la clôture, que parviennent les engagements, et à la clôture des inscriptions à droit simple, il y avait 104 engagements. On est assuré de la participation de B.M.W. dans la catégorie seniors, de celle de D.K.W. parmi les Lightweight. Nous ne verrons pas au départ N.S.U., dont la deux cylindres à compresseur n'a peut-être pas achevé sa mise au point. Il est malheureusement certain que Guzzi, qui a une nouvelle 250 à compresseur, et Gilera, ne participeront pas. Il semble qu'il y ait là-dedans une question d'amour propre. Les italiens voudraient avoir l'équipe Norton en Italie pour leurs grandes épreuves de vitesse. Mais l'équipe Norton n'est pas décidée à envoyer ses champions. Naturellement, l'A.C.U. ne peut pas obliger Norton à dépêcher son équipe en Italie. Espérons que tout cela s'arrangera. Comme autres machines étrangères engagées par des particuliers, il y a une Saroléa, deux Terrot, une Harley-Davidson et une Indian. En définitive, le nombre des concurrents s'est considérablement accru puisqu'il s'élève à un total de 104 (30 seniors, 47 juniors, 37 lightweight). Ce résultat, à première vue, paraît satisfaisant. Assurément, la course sera intéressante au point de vue sportif. En sera-t-il de même au point de vue technique ?

Il faut tout d'abord remarquer que le nombre des machines engagées par les agents dépasse, et de beaucoup, celui des engagements par les constructeurs.

Il n'y a que quatre constructeurs britanniques et deux constructeurs allemands à participer officiellement à la course, alors qu'il y a en Angleterre moins de trente constructeurs qui s'abstiennent. C'est une attitude lamentable, quand on songe à tout le bénéfice que les participants tirent de la course, qu'il s'agisse du prestige de la construction bri-



Ci-dessus : Vue de face de la Norton du T.T. La nouvelle fourche coulissante est le détail le plus marquant de cette machine.

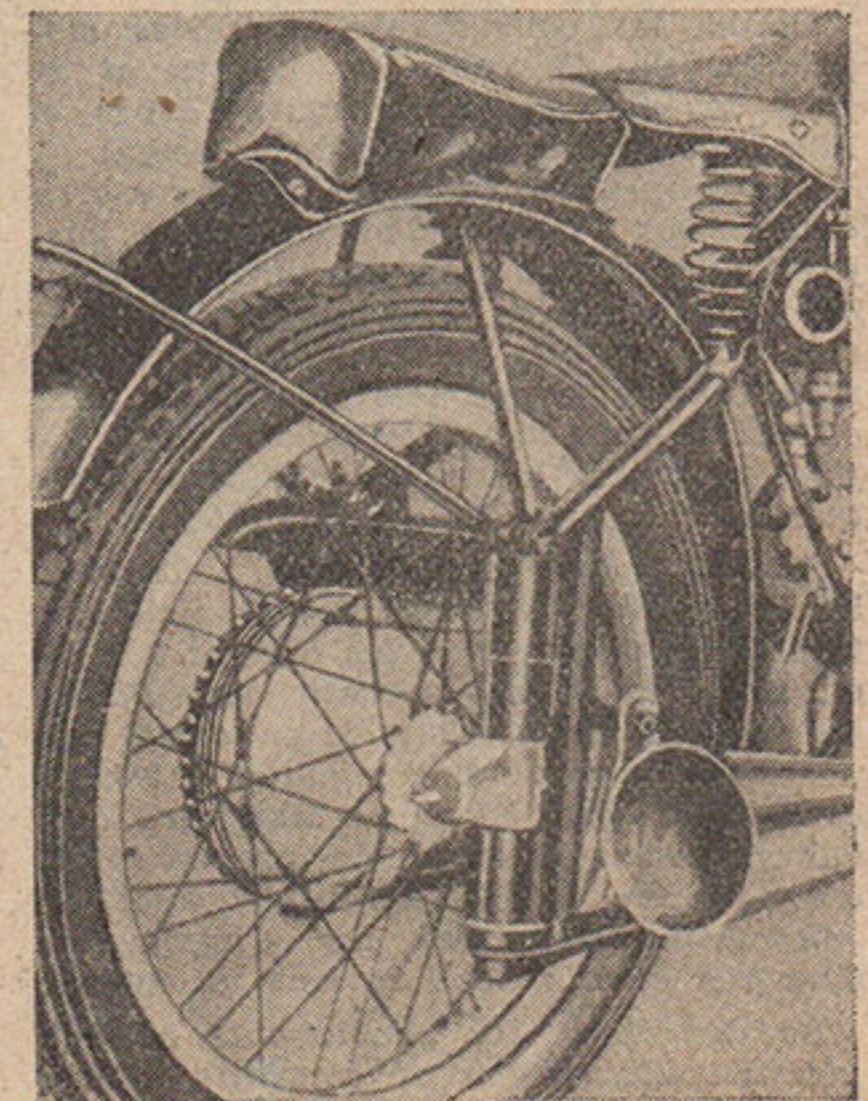
A droite : Toujours sur la Norton, vue de la suspension AR, également par fourche coulissante. Remarquez les dimensions du tromblon d'échappement.

tannique qui doit en grande partie au T.T. son énorme succès dans le monde, ou de la perfection technique que nul ne conteste à la construction anglaise. Quatre constructeurs travaillent et tirent les marrons du feu pour trente qui vendent des machines. C'est un peu partout la même chose. On cherche assurément des excuses et toujours les mê-

mes : c'est que la moto de course est trop différente de la machine de série. Les marques qui firent la compétition se déclarent prêtes à soutenir une épreuve de machines de série. Il n'en est rien et elles trouveraient d'autres excuses colorées pour fuir la lutte. Un fait est là : Les plus gros producteurs de l'industrie britannique ne participent pas aux courses et récoltent tous les bénéfices commerciaux. Cette politique du bénéfice immédiat et de l'exploitation du dévouement des marques sportives pourrait d'ailleurs leur jouer de mauvais tours. C'est que les marques sportives se lasseront et qu'un beau jour, l'industrie britannique n'aura plus de champions. Elle rentrera alors dans le rang et elle aura un vif regret de son inertie. Cette année, Vincent H.R.D., qui a joué un rôle prépondérant dans le succès de la suspension arrière, ne courra pas officiellement. Il n'y aura qu'un amateur qui représentera la marque.

Il ne semble pas que du point de vue technique le T.T. doive nous apporter beaucoup de nouveautés. Les constructeurs britanniques ont été un peu dérouterés par l'autorisation d'employer le compresseur.

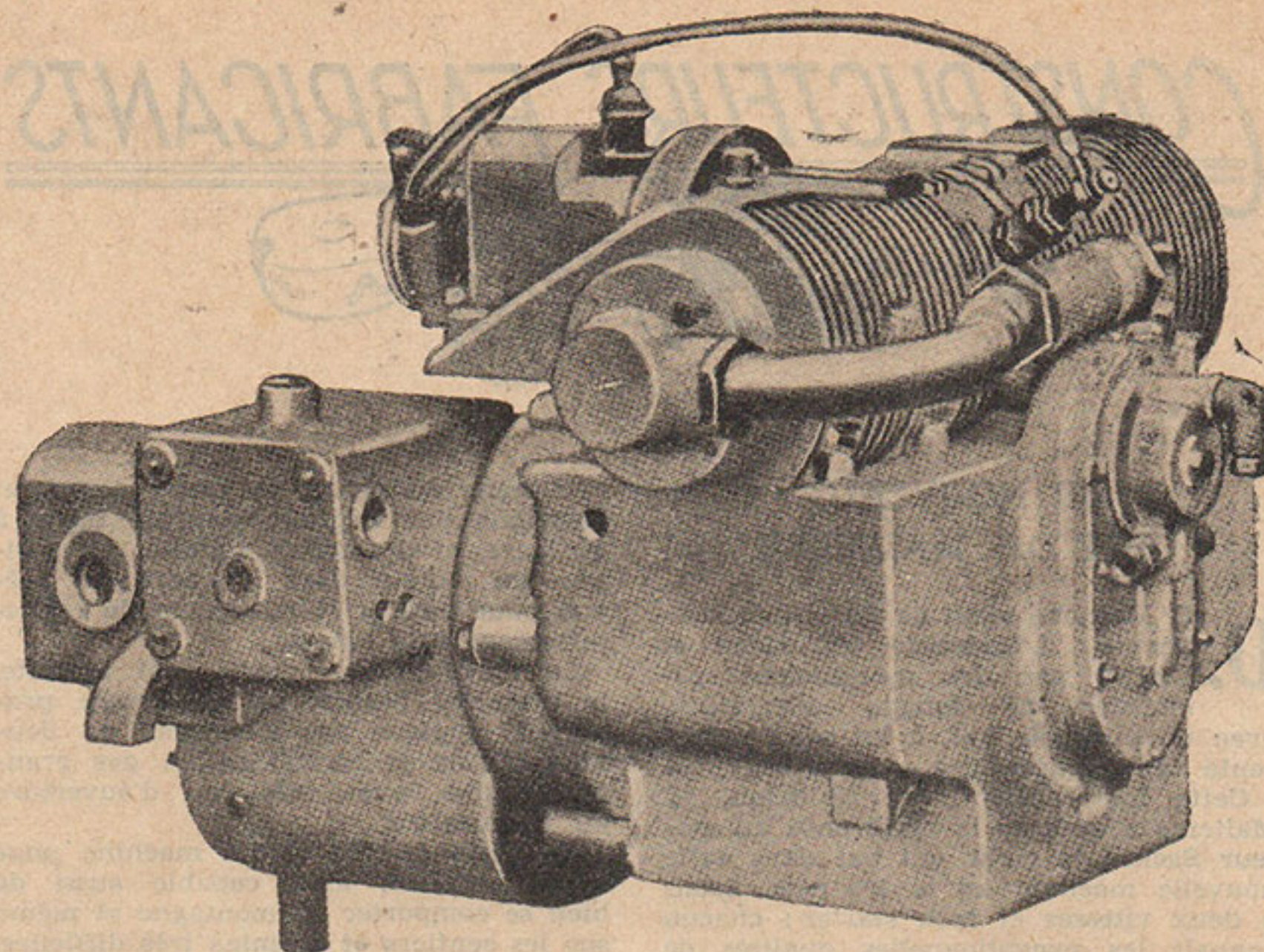
Si nous nous en tenons à la construction britannique, la machine la plus intéressante sera l'A.J.S., qui est une quatre cylindres en V à compresseur. Cette année, elle comportera vraisemblablement une suspension arrière du type à glissières. Ce sont les tubes portant les ressorts qui se déplacent. Tout cela n'est pas sans analogie avec la suspension O.E.C. Des tampons de caoutchouc empêchent la suspension de talonner. Le moteur lui-même comporte quelques modifications. Le boîtier de distribution a des dimensions moindres. Le réglage par vernier a disparu. Il y a d'autres modifications en ce qui concerne le réglage de la distribution, le graissage, etc... Le taux de compression est maintenant de 7 à 1. Le compresseur est un Zoller monté à l'avant du moteur. Le graissage de ce compresseur est assuré par incorporation de 2 % d'huile au carburant. Il n'y a plus d'amortisseur de transmission. La boîte de vitesses donne quatre rapports. En prise, le rapport de démultiplication est de 3,8 à 1.



Pour obtenir un meilleur équilibre des masses, le moteur a été reculé et il a fallu déloger le réservoir d'huile. Cela a eu l'énorme avantage d'améliorer le refroidissement des cylindres arrière qui étaient masqués par ce réservoir. Le réservoir d'huile est maintenant incorporé au réservoir de carburant. Il n'y a pas d'amortisseurs de transmission. La boîte de vitesses donne quatre rapports. En prise directe, le rapport est de 4,8 à 1.

Sans présenter aucun intérêt sensationnel, la Norton du T.T. est une remarquable machine qui fera rêver les amateurs de sport. Extérieurement, on remarquera la fourche coulissante à ressorts antagonistes. L'adoption de la fourche à coulisse n'est pas une nouveauté. Rappelons-nous Scott et Magnat-Debon. Depuis la formule a été reprise par B.M.W. Ce système de fourche donne une direction remarquablement stable, mais nécessite un cadre d'une extrême robustesse. Au point de vue de l'apparence, il donne à la machine un aspect plus compact.

Au point de vue du moteur, il nous faut signaler un changement des cotes. L'alésage est accru et la course diminuée (75,9 x 77 pour le 350 cmc.; 82 x 94,3 pour le 500 au lieu de 73,4 x 25 et 79,6 x 100 l'an passé). Ces changements ont-ils été adoptés pour réduire imperceptiblement la hauteur du moteur ou diminuer un peu la vitesse linéaire des pistons, ou pour quelque raison mystérieuse que Craig est seul à connaître? C'est une question à laquelle il n'est pas facile de répondre. La distribution à double arbre à came en tête et à soupapes non protégées est la même que l'an dernier. Le moteur a un aspect nouveau. Le cylindre pénètre plus profondément dans le carter qui a été complètement modifié. Le cylindre est ainsi plus solidement fixé et les plaques portent sur une plus grande longueur de carter. Le boîtier des engrenages a été peu relevé pour permettre de laisser plus d'espace entre la tubulure d'échappement et le sol. C'est un point important quand on considère les angles auxquels virent les machines du T.T. Le réservoir d'huile est séparé. Le cylindre qu'on voit au-dessus de la boîte de vitesses est un refroidisseur d'huile apparemment assez rudimentaire. Les ailettes du cylindre et de la culasse ont encore pris un nou-



**Le curieux moteur C.B.T. C'est un deux temps à pistons opposés et alimentation par distributeur rotatif et deux carburateurs. Remarquez la position de magnéto. Ce moteur est un prototype et serait commercialisé après essais satisfaisants.**

veau développement. Culasse et cylindre sont en alliage léger, le cylindre étant chemisé. Le taux de compression est de 8,3 à 1 pour la 500 et de 8,6 à 1 pour la 350. Le carburateur est un Amal dont la cuve est montée rigidement sur le cadre, alors que le corps de carburation a un montage souple sur la tubulure d'admission.

Pas de grands changements en ce qui concerne la boîte de vitesses (350 cmc. 4,8, 5,28, 6,38 et 8,5 à 1; 500 cmc. 4,3, 4,72, 5,72, 7,6 à 1). Le cadre a été modifié. Les tubes du berceau vont du tube avant jusqu'à l'arrière du cadre. La cuvette en acier forgé qui se trouvait sous le moteur a disparu. La suspension arrière a subi quelques changements. Il y a un tube fixe autour duquel un long manchon qui porte les pattes de fixation de l'axe de la roue. Au-dessus et au-dessous de ce manchon se trouvent les ressorts enfermés dans des tubes télescopiques. La protection est bien meilleur

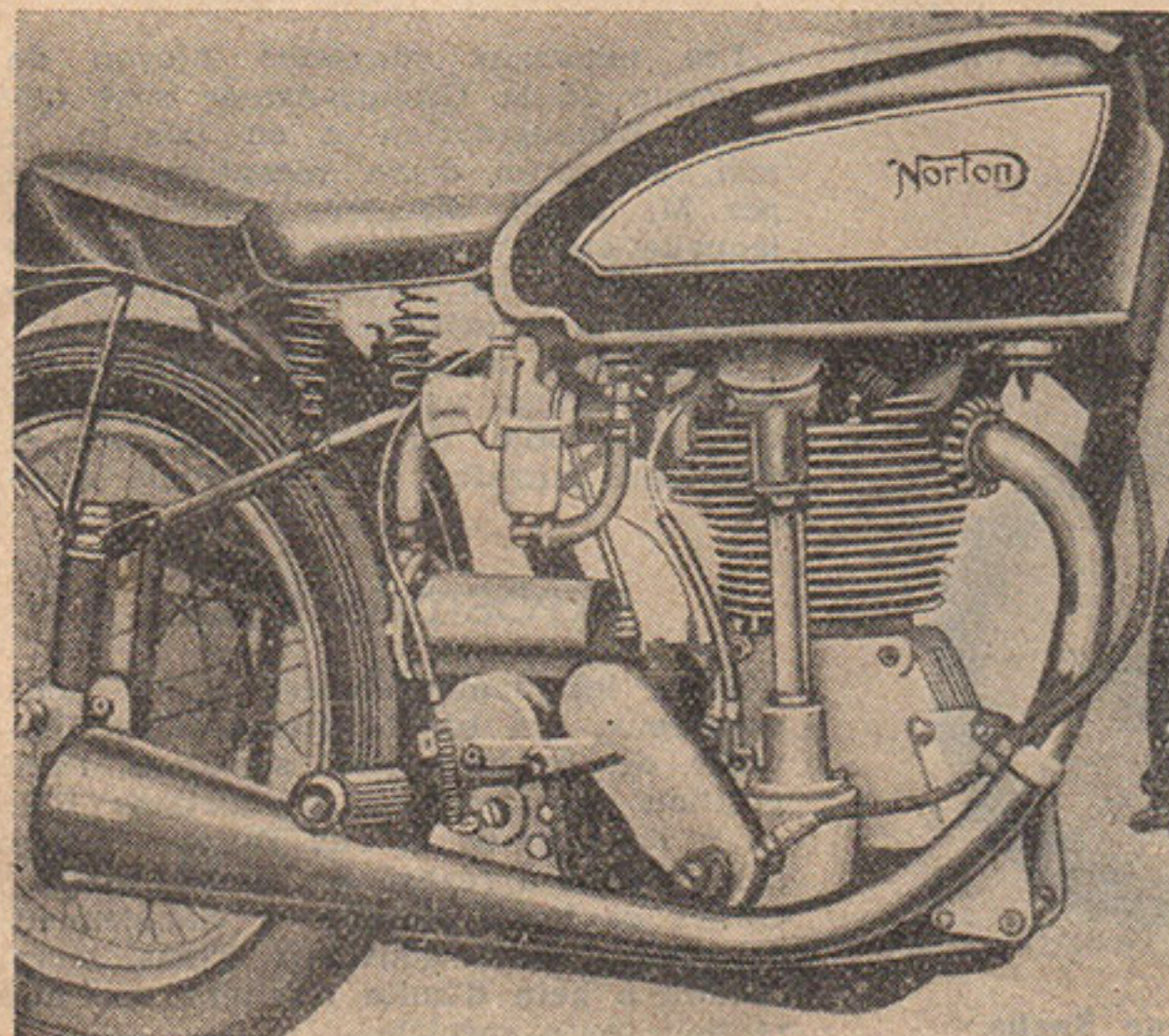
qu'elle que dans l'ancien système.

Le moyeu conique employé l'année dernière pour la roue avant est maintenant monté sur le tambour de frein. On pourrait craindre que par suite de la longueur différente des rayons des deux côtés de la roue, les rayons les plus courts soient exposés à se rompre. Il n'en est pratiquement rien.

Une machine très originale doit faire son apparition dans le T.T., mais à l'heure actuelle, elle n'est pas terminée et le moteur n'a pas encore tourné. Dans de telles conditions, il est douteux que cette machine puisse se qualifier. C'est la C.B.T. engagée par C.B. Taylor. Le moteur est un deux temps à un cylindre et deux pistons opposés. La chambre d'explosion se trouve entre les deux pistons. Le vilebrequin est attaché par balanciers latéraux. Les cylindres ont un double alésage et les pistons un double diamètre. Le plus grand diamètre qui se trouve vers l'extérieur a pour but d'augmenter le volume de mélange aspiré et d'assurer un meilleur remplissage. Un distributeur rotatif règle l'entrée des gaz dans l'espace compris entre les deux pistons. Le balayage des résidus de combustion s'effectue en équicourant. Il y a deux carburateurs. Ce moteur est disposé transversalement. Ce moteur s'apparente au Gillet de course deux temps et à l'Imperia, mais au lieu d'un compresseur et utilise pour son alimentation des pistons à double alésage. L'allumage se fait par magnéto. C'est là une intéressante machine d'études, car l'intention de son constructeur est de la construire en série.

Il n'y a pas de Scott dans le T.T. cette année.


REGAIRAZ.



**Le moteur 2 A.C.T. de la 500 cc. Norton. Le carter est assez haut pour obtenir le maximum de rigidité. Remarquez le radiateur d'huile, le montage flexible du carburateur, la prise de compteurs en bout d'arbre de magnéto. Le réservoir est monté sur tampons de caoutchouc et ses boulons de fixation le traversent directement.**



# CONSTRUCTEURS FABRICANTS



## DU NOUVEAU CHEZ D.S. MALTERRE

**D.** S. Malterre vient de sortir une nouveauté : L'ensemble est conçu et réalisé par des mécaniciens spécialistes de longue expérience, avec un outillage qui, à lui seul, représente la première des références.

Cette fois, après mûre réflexion, M. Malterre a accordé la préférence au moteur Sachs ; le cœur qui bat dans cette nouvelle machine est le 100 cmc. Sachs à deux vitesses et kick starter ; chacun connaît les exceptionnelles qualités de ce moteur : ralenti régulier, reprise puissante, silence grâce à un usinage au centième, matières premières de toute première qualité, cémentation des pièces en frottement, qui conserve au moteur l'état de neuf, après des milliers de kilomètres.

Du côté sportif, les épreuves de longue haleine gagnées par Sachs ne se comptent plus, les machines équipées d'un Sachs circulant par dizaines de mille attestent la satisfaction générale des clients.

Cette nouvelle machine est montée sur roues avec pneus de forte section, qui lui assurent un grand confort, même sur mauvaise route ; grands freins à tambours ; fourche élastique très souple. Un réservoir de grande capacité assure un long kilométrage sans ravitaillement ; la selle très confortable, avec position extra basse, permet au pilote de « contrôler » sa machine avec assurance et facilité sur tout terrain.

Un porte-bagage solide et spacieux est prêt à recevoir un tan-sad ; des garde-boue de large section à bavolets protègent efficacement toute la partie mécanique et le pilote.

Le volant magnétique Sachs assure

l'éclairage du phare de grand diamètre ; signalons une béquille centrale facile à déplacer, et de grande solidité. La position du moteur dans le cadre est prévue pour assurer le maximum de refroidissement à la culasse.

La multiplication choisie est parfaite, la première permet un démarrage progressif, quoique pas trop lent, en deuxième, c'est la multiplication des grandes allures, avec très peu d'ouverture au carburateur.

En résumé, très bonne machine pour route normale, mais capable aussi de bien se comporter en montagne et même sur les sentiers et chemins très difficiles.

La nouvelle D.S. Malterre est une petite moto de grand avenir.

Ch. S.

## FOIRE DE BORDEAUX POUR CEUX QUI NE PEUVENT VENIR PAR LA ROUTE

Nous rappelons à nos lecteurs que les acheteurs, industriels et commerçants se rendant à la Foire de Bordeaux (19 juin-4 juillet), obtiendront, sur simple présentation de leur feuille de patente, des billets d'aller et retour à 40 % de réduction avec faculté de s'arrêter en route. Pour les départements du Haut-Rhin, du Bas-Rhin et de la Moselle, la feuille de patente sera remplacée par un extrait du Registre du Commerce.

Les voyageurs en provenance de l'étranger, de l'Afrique du Nord et des Colonies, sur présentation d'une pièce officielle attestant la résidence hors de France, pourront se faire délivrer, toujours avec réduction de 40 %, des billets comportant sans formalité la faculté de s'arrêter en cours de route et d'emprunter au retour un itinéraire différent de celui suivi à l'aller.

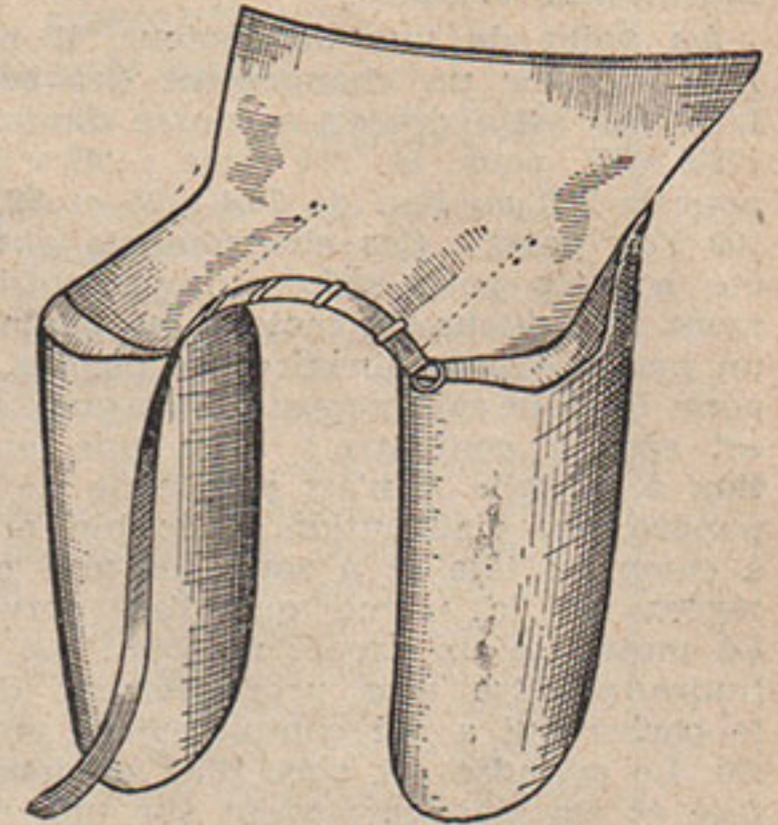
D'autre part, des trains spéciaux seront organisés dans tout le Sud-Ouest. Se renseigner dans les gares.

Les Chemins de Fer accordent aux acheteurs et aux visiteurs de la Foire de Bordeaux (19 juin-4 juillet), d'importantes réductions de tarif : profitez-en !

## LE NOUVEAU TABLIER DE CHROME-CUIR

Tous les motocyclistes savent à quel point il est désagréable de rouler sous la pluie sans protection suffisante. Parmi les accessoires nécessaires pour être sérieusement à l'abri des intempéries, le tablier de cuir est l'un des plus indispensables. Encore faut-il que la forme et l'agencement de ce tablier le rendent réellement efficace.

Chrome-Cuir a sérieusement étudié la question et nous présente aujourd'hui le



tablier dont le croquis ci-dessus donnera une idée à nos lecteurs. Remarquez la forme particulière qui assure une protection intégrale des jambes, puisque le cuir « gaine » réellement les jambes.

Inutile d'insister davantage sur le confort qu'assure ce tablier qui constitue en même temps un pare-jambes souple et agréable.

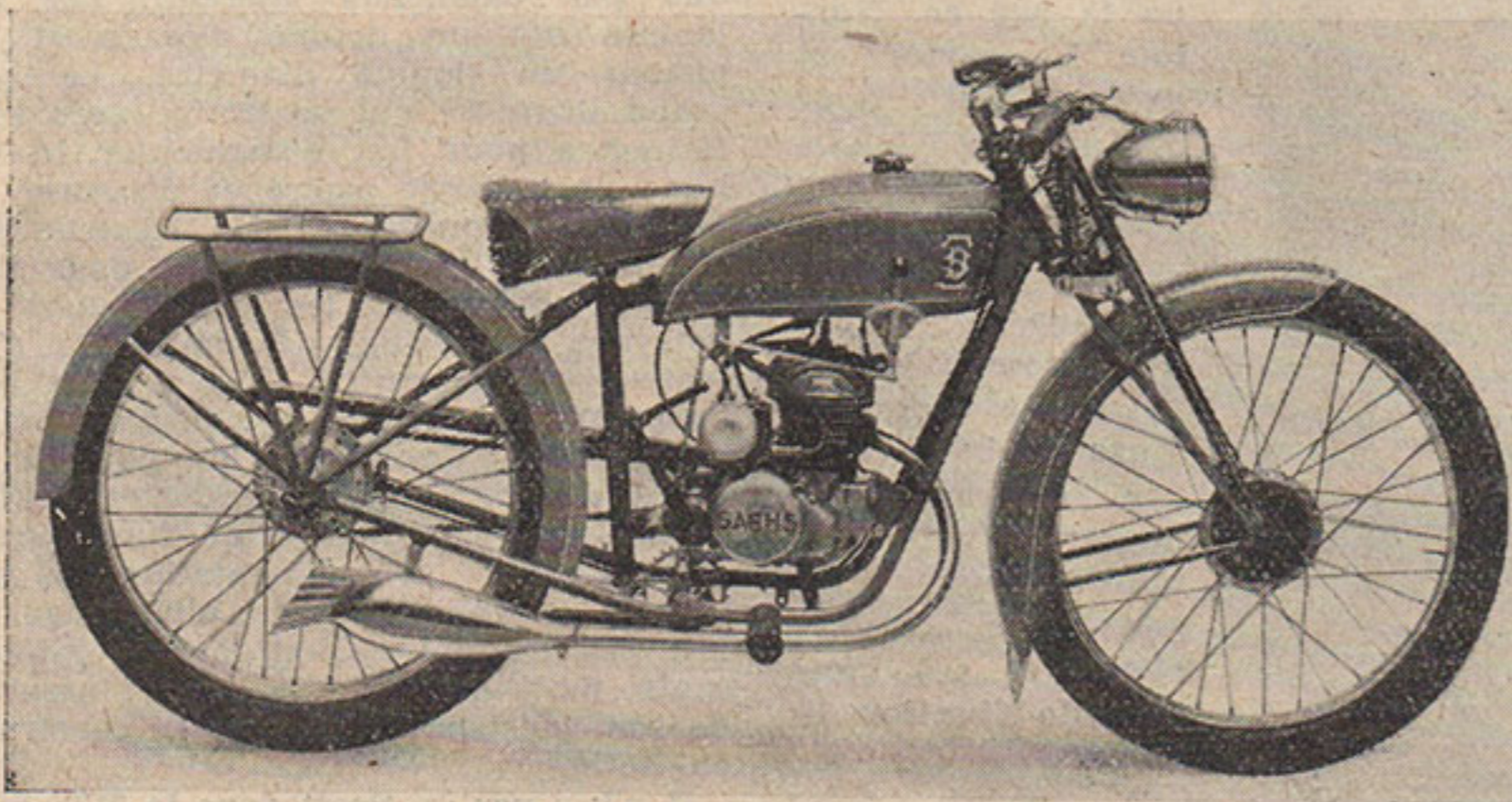
## ALCYON INAUGURE

Les nouveaux magasins Alcyon de l'avenue de la Grande-Armée sont ouverts. L'inauguration a eu lieu le 31 mai, au cours d'une réception offerte par M. Gentil, directeur d'Alcyon et à laquelle étaient conviées de nombreuses personnalités du cyclisme, quelques-unes du motocyclisme et la Presse.

Ces vastes magasins et bureaux, remarquablement agencés, occupent l'ancien immeuble du Café Excelsior, si fréquenté autrefois par le monde sportif.

## EXPOSITION B.S.A.

Pour les motocyclistes, et il sont nombreux, qui sont également des fervents de la bicyclette, signalons l'exposition des dernières productions B.S.A. à l'agence de la rue Duret ; l'usine aux 3 fusils a réalisé de splendides machines et leurs moyeux à changement de vitesse, leurs nouveaux freins, leurs carters à bain d'huile méritent une attention toute spéciale.



Le nouveau vélomoteur D.S. Malterre équipé du moteur Sachs.

VERIFIEZ DEUX FOIS PAR MOIS LA PRESSION DE VOS PNEUS ET LA TENSION DE VOS CHAINES



(Communiqué Officiel)

Sous-Commission de Moto-Ball de l'U.M.F.

Au cours de sa réunion du 24 mai courant, la Sous-Commission de Moto-Ball de l'U.M.F. a pris les décisions suivantes :

1° Après avoir entendu MM. Lottier et Aubertin, délégués du Moto-Ball-Club de la Seine, la Commission décida d'infliger au Moto-Ball-Club de la Seine une suspension de 2 mois à compter du 1<sup>er</sup> juin 1938, pour avoir déclaré forfait sur le terrain dans un match éliminatoire du Championnat.

2° Une suspension de 2 mois jusqu'au 25 juillet 1938 est prononcée contre l'Auto-Moto-Club de Carpentras pour avoir présenté dans son équipe 2 joueurs non licenciés et après le refus de l'arbitre de les laisser jouer, avoir déclaré forfait dans un match éliminatoire du Championnat.

Le délégué de l'A.M.C. Carpentras, dûment convoqué, ne s'étant pas présenté à la réunion, la Commission décide de demander au prochain Comité de l'U.M.F. une extension de pénalité contre l'A.M.C. de Carpentras.

## Clubs

■ **LE MOTO-CLUB CHARENTAIS A TOURS.** — Continuant son active propagande motocycliste, le Moto-Club Charentais avait délégué deux de ses coureurs au Vélodrome de Tours, le 8 mai dernier, pour corser le programme de l'arrivée de Paris-Tours cycliste.

Cette exhibition ayant obtenu un franc succès, M. Lefebvre, directeur de ce vélodrome, avait demandé au président de la Commission Sportive du M.C.C. de mettre un programme motocycliste sur pied pour le dimanche 29 mai.

Dès l'aube, les six coureurs du M.C.C. prenaient la route de Tours, accompagnés de nombreux supporters pour aller disputer le Grand Prix du V.T.C.

Voici les résultats : 1<sup>ère</sup> manche : 1. Augier ; 2. Thomas ; 3. Andrew. — 2<sup>ème</sup> manche : 1. Regasse ; 2. Belly ; 3. Pinaud. — 3<sup>ème</sup> manche : 1. Andrew ; 2. Augier ; 3. Pinaud. — 4<sup>ème</sup> manche : 1. Belly ; 2. Augier ; 3. Andrew. — 5<sup>ème</sup> manche : 1. Regasse ; 2. Pinaud ; 3. Thomas.

Thomas, après incident mécanique, fait une chute légère sans gravité, après avoir battu le record de la piste en 16 secondes, soit à la moyenne de 91 kmh. 350.

1<sup>ère</sup> demi-finale : 1. Belly ; 2. Andrew. — 2<sup>ème</sup> demi-finale : 1. Augier ; 2. Andrew. — 3<sup>ème</sup> demi-finale : 1. Augier ; 2. Regasse. — 4<sup>ème</sup> demi-finale : 1. Belly ; 2. Regasse. — Finale : 1. Belly ; 2. Augier.

■ **MOTO-CLUB SAIN-BELOIS.** — C'est dimanche dernier que cette société a fait disputer sa coupe sous forme d'un rallye-ballon. Le départ fut donné par F. Biron, ex-champion de France de boxe. Plus de 50 concurrents se lancèrent à la poursuite de la mongolfière. Voici le classement :

1. Nové-Josserand (M.C.S.) ; 2. Bayard (M.C.S.) ; 3. Pignard (B.M.C.) ; 4. Gobba (B.M.C.) ; 5. Charvolin (M.C.S.) ; 6. Dardelle (B.M.C.) ; 7. Volle (A.M.C.C.) ; 8. Pollet (A.M.C.C.) ; 9. Dumas (M.C.S.) ; 10. J. Mozard (C.C.S.), etc... — Classement pour la coupe : Moto-Club Sain-Belois, 8 points ; Baldag'os Moto-Club, 13 points ; Auto-Moto-Club de la Cité, 30 points.

Diverses épreuves motocyclistes fort appréciées par de nombreux spectateurs terminèrent cette journée sportive.

■ **MOTO-CLUB ROCHEFORTAIS.** — Le Moto-Club Rochefortais organise une excursion le 12 juin, au marais poitevin, à Coulon (Deux-Sèvres). Le groupement se fera à 6 h. 45, devant le Café-Restaurant Jourdain, angle des rues de l' Arsenal et Emile-Zola.

Le départ effectif aura lieu à 7 h., sous la conduite du capitaine de route, M. Suroille. Voici l'itinéraire que comprend cette sortie : Rochefort, Muron, Surgères, Mauzé, Epannes, tourner à gauche, prendre le G.C. 1, Sansais, Coulon ; le retour aura lieu vers 19 heures.

Les isolés sont cordialement invités à se joindre à nous.



**M.C. DE PARIS.** — Au M.C. Paris, chaque dimanche une sortie. — Pour la Pentecôte, sport et tourisme se sont partagés la vedette. La sortie sur Contres a réuni 35 participants pour 3 jours. Belle sortie, accueil excellent et prix doux, malgré la bonne chère. Un gymkhana fut organisé et obtint un certain succès.

Deux retours furent organisés, l'un le lundi après midi, l'autre de nuit.

Au Bol d'Or, bon résultat : 4 engagés : Dalmas, Defert, Bunel et Lecourt. — Lecourt, toujours trop bouillant, cassa la mécanique. Defert Louise (la première femme ayant participé à un Bol d'Or motocycliste) avala une soupape et fut contrainte à l'abandon, alors qu'elle était dans un état de fraîcheur remarquable. Donnez à Louise une bonne machine et elle termine, aussi fraîche qu'au départ.

Dalmas, toujours régulier, accompagné de son passager Boiviere, fit une belle démonstration de régularité avec sa machine personnelle et termine 2<sup>ème</sup> en side 600 cmc. Bubù, le sympathique Bunel, termina également 2<sup>ème</sup> en 350 cmc. Bunel est un vieux (comme coureur s'entend), sa machine n'est plus de la première fraîcheur. Mais Bubù est un excellent pilote et... ceci compense cela.

Un mot pour les fidèles supporters du club : Halhoute, président sportif du M.C.P., qui dirigea de main de maître son équipe. Jean, son mécano très dévoué. Hardouin, un ami de Tours, et membre du M.C.P. Lenormand (de la Com. Touristique) et enfin le vieux Rouquette, toujours sur la brèche et aussi les épouses des concurrents et supporters, qui assurèrent le service de bouche. Une belle organisation de stand qui fait honneur au M.C. Paris.

Dimanche prochain, participation à la sortie de Printemps du T.C.F. Départ : Maillot 7 heures précises. Regroupement à Verneuil, avant 8 h. 30. Sortie pique-nique. Tous renseignements à Verneuil.

Venez le mercredi, à 21 heures, au siège, 52 rue de Bondy. Tous renseignements tous les jours à la permanence, chez Halhoute, 19, rue Charles-V. Archives 87151.

■ **RALLYE BALLON AUTO-MOTO DE L'A.S. DU MINISTERE DE L'AIR, LE 12 JUIN A 13 HEURES.** — A l'occasion du Rallye Ballon Auto-Moto, que l'Association Sportive du Ministère de l'Air organise le 12 juin (porte de Versailles), trois coupes seront mises en compétition.

1° La Coupe du « Concours Lépine », attribuée en fin d'année au Club de l'Amicale des Motocyclistes Indépendants, ayant obtenu le meilleur classement.

2° La Coupe du *Petit Parisien*, attribuée aux trois concurrents les mieux classés lors du Rallye du 12 juin.

3° La Coupe « Gnome-Rhône », attribuée à l'équipe de trois concurrents du même club, désignés à l'avance, les mieux classés.

De nombreux et jolis prix récompenseront les motocyclistes qui participeront à ce Rallye.



**SPORTING MOTO-CLUB PARISIEN.** — *Sport-Tourisme-Camping.* — La sortie des fêtes de Pentecôte à St-Auberge, près de Meauperruis, s'est déroulée comme d'habitude, c'est-à-dire dans la joie et la bonne camaraderie que l'on se trouve au sein de notre grande

famille.

Le village S.M.C.P. était composé de 20 tentes et était monté sur un emplacement parfaitement situé réservé à notre Club. Les campeurs ont pu passer au milieu de la nature 3 journées saines et agréables. De nombreux touristes, qui certainement regrettaient de ne pas avoir leur maison ambulante, sont venus augmenter l'effectif.

Malgré la soixantaine de membres présents à Meauperruis, le gros de l'armée du S.M.C.P. s'était rendu à Montlhéry pour encourager nos vaillants coureurs qui défendirent honorablement les couleurs rouge et jaune bien connues dans le sport motocycliste.

Dimanche 13 juin : Sortie touristique en forêt d'Ermenonville, au lieu-dit « Au poteau de la Butte au gendarme ».

Pour les campeurs, rendez-vous dimanche à 7 h. 30 au Marronnier, 109 rue de Flandre, direction Senlis. Arrêt à Pontarmé, sur la place de l'Eglise, prendre la route de Thiers, après avoir traversé ce pays, prendre à gauche puis à droite jusqu'à la maison du garde, continuer et à gauche prendre la route de Pislott, jusqu'au Poteau. Attention au fléchage.

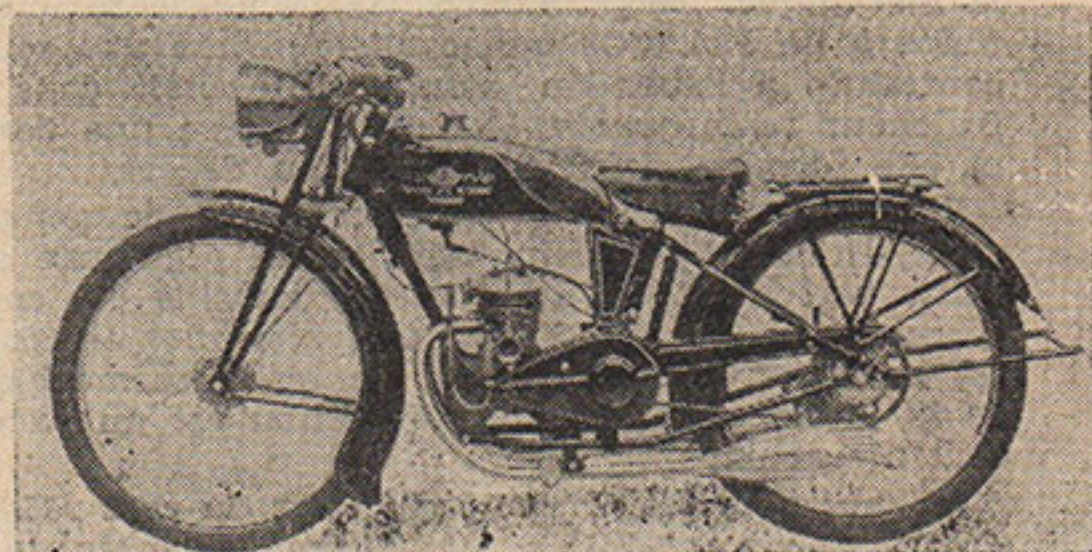
Isolés cordialement invités. Renseignements et réunions tous les mercredis à 21 heures, au siège social, 1, place de la Bastille. Tél. Archives 16-39.

# NEW-MAP

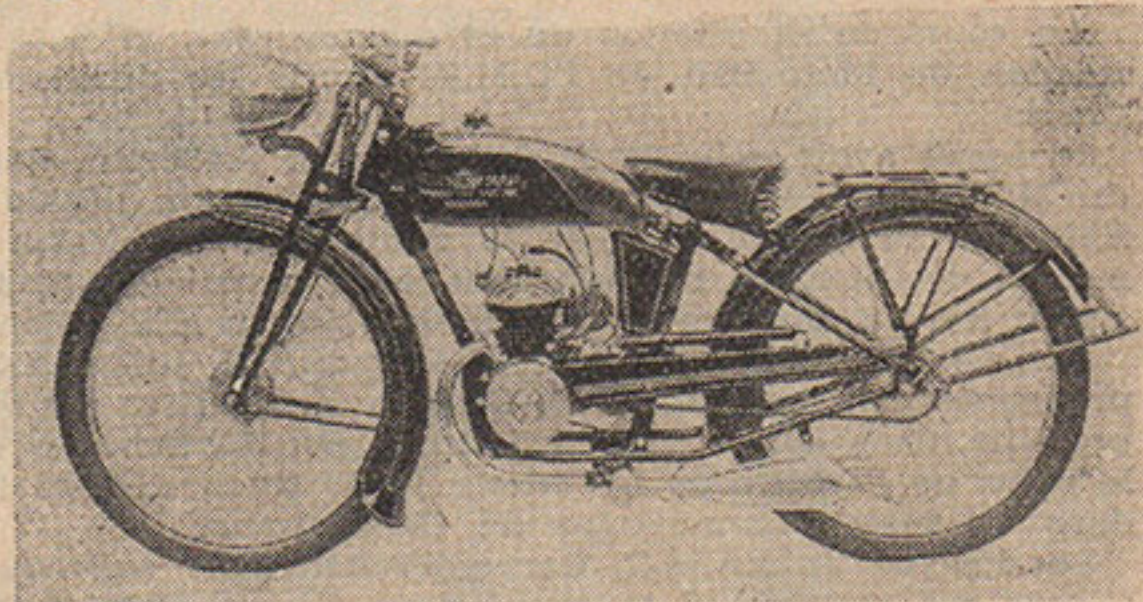
Ses **VÉLOMOTEURS**  
Modèles 1938

LES PLUS JOLIS  
LES MIEUX ÉQUIPÉS  
AVEC LES MOTEURS

AUBIER DUNNE et ses RECORDS  
SACHS et ses BOLS D'OR



FS 122 100 cmc mot. Sachs 2 vitesses  
FSK 123 100 cmc mot. Sachs 2 vit. kick



AD 113 100 cmc Aubier-Dunne monovit. débr.  
AD 114 100 cmc Aubier-Dunne 2 vit. pt. mort  
AD 115 100 cmc Aubier-Dunne 3 vitesses kick

Tous nos modèles de vélomoteurs sont montés avec notre nouveau cadre semi-berceau, réplique fidèle et absolue de nos cadres de grosses motos dont la valeur et la technique s'affirment depuis de nombreuses années.  
DESCRIPTION GENERALE. — Cadre semi-berceau, raccord de direction monobloc Fourche entièrement brasée à parallélogramme déformable, ressort central à compression amortisseur de fourche. Réservoir en selle, forme crosse, chromé, contenance 8 litres. Transmission par chaîne unique avec pédalier à roue libre. Freins à tambours de gros diamètre, AR 150 m/m. Selle confortable, hauteur réglable. Pneus de 600 x 55. Garde-boue très enveloppant. Guidon chromé, attaches soudées. Silencieux efficace. Finition de grand luxe. Email anglais spécial, décoration de luxe. Toutes pièces chromées.

CATALOGUES ET RENSEIGNEMENTS

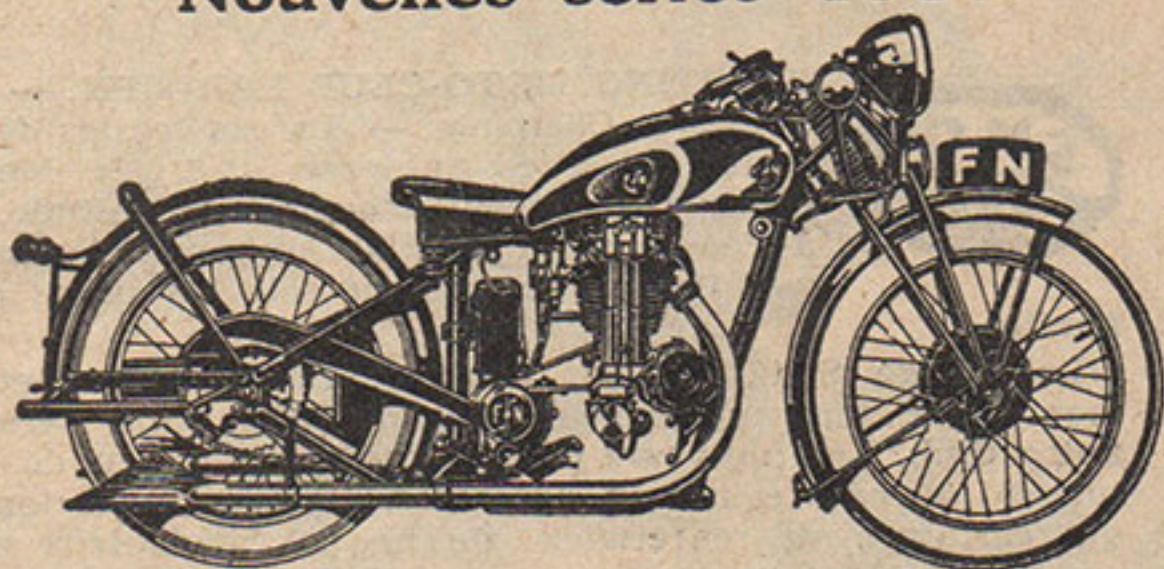
LYON - 124, Avenue Lacassagne ... USINES

PARIS - 12, Rue Jean-Nicot ..... FROTEY



Fabrique Nationale  
D'HERSTAL (Belgique)  
4, rue Pierret, NEUILLY-s-SEINE  
(Seine)

Nouvelles séries 1938



POUR L'AMATEUR A LA PAGE  
LES SOLUTIONS LES PLUS MODERNES  
6 types, 350 cmc. — 500 cmc. — 600 cmc. à soupapes latérales et à culbuteurs  
3 et 4 vitesses — sélecteur — Culasses bronze et aluminium — Cylindres fonte nitrurée ou aluminium chemisé — Bloc moteurs intégraux.  
LES PRIX LES PLUS BAS

SUPERBES machines entièrement reconstruites à neuf à des prix sensationnels.

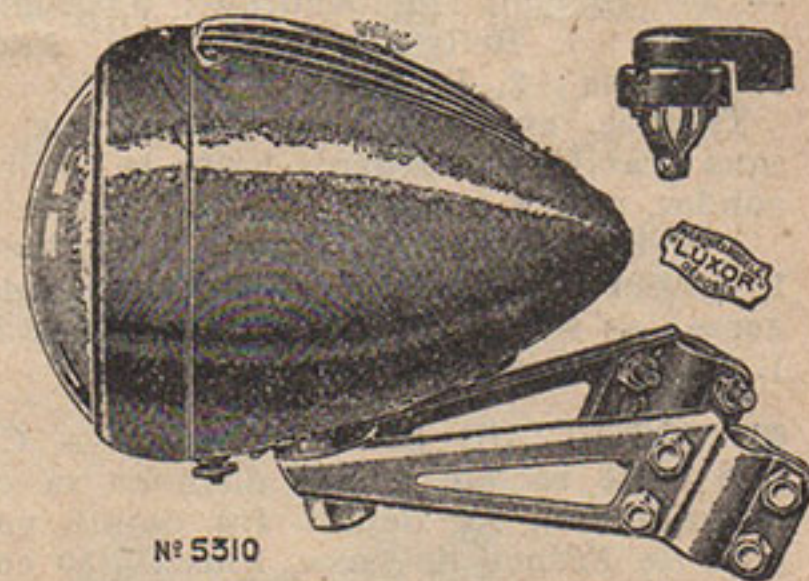
ACHAT et REPRISE de toutes machines F. N.



Ses nouveaux projecteurs pour vélomoteurs

Forme aérodynamique très profilée

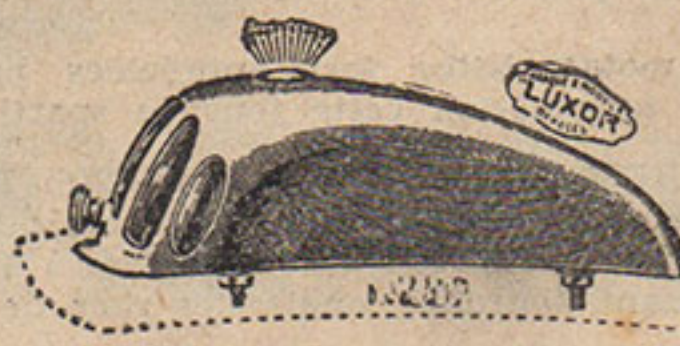
Son support breveté.



N° 5310

N° 5309 diam. 130 mm., sans support, la pièce. . 96. »  
N° 5310 diam. 130 mm., avec support, la pièce. 106. »  
N° 5315 diam. 150 mm., sans support, la pièce. 120. »  
N° 5316 diam. 150 mm., avec support, la pièce. 130. »

Canalisation complète avec commutateur, en supplément .... 20 fr. 50



Ses lanternes A R 100 % aérodynamiques

TRAIZET & Cie  
32, Rue de Cambrai - PARIS (19<sup>e</sup>)

# nos petites annonces

**PRIX** de la ligne de 41 lettres, signes ou espaces . . . . . 10 Frs  
Une bonification de 20 %, à prendre en lignes, est accordée à partir de 100 lignes insérées

**AVIS IMPORTANT** — Les annonceurs sont informés que dorénavant, aucune réclamation ne sera acceptée pour erreur s'ils ne se conforment pas aux indications suivantes: 1° Utiliser une feuille de papier de format commercial de 21 % sur 13 %; 2° Ecrire sur la largeur en haut: la rubrique et le numéro dans lequel elle doit passer; 3° Dessous, l'annonce très lisible, de préférence en caractères d'imprimerie avec nom et adresse. Si l'annonce doit passer plusieurs fois, la recopier sur autant de feuilles séparées: aucune réclamation ne sera acceptée si l'annonce n'est pas conforme aux indications ci-dessus. Toute annonce non parvenue dix jours avant la parution, passera dans le numéro suivant. Tout abonné d'un an a droit à 6 lignes gratuites remboursant au delà de son prix d'abonnement.

## service permanent des occasions

Nos abonnés, moyennant le versement de 10 francs, peuvent obtenir une fiche du Service Permanent des Occasions. Cette fiche reste en permanence dans nos bureaux, à la disposition des visiteurs, et est valable jusqu'à la vente de la machine. Ne manquez pas de nous informer de la réalisation de la vente, afin que votre fiche soit retirée.

Voulez-vous une moto avec une mise au point parfaite? Adressez-vous à

## LATSCHA

il vous présentera

# TERROT

La meilleure marque Française

### REPRISES TOUTES MOTOS

### CRÉDIT

même prix qu'au comptant  
**1/3 à la commande**

### OCCASIONS

garanties 6 mois

AGENCE GÉNÉRALE

## BMW

## ZUNDAPP

## N.S.U.

### Selles Récréo

Avertisseurs à 2 sons  
**Héllaphone**

16, R. AUGUSTE-BAILLY  
à ASNIÈRES  
à 300 mètres de la gare  
Métro: Levallois  
Téléph. Grésillons 17-93



## LES MEILLEURS !!

S.A. Fr. PISTON BORG 34, Av. du Roule, Neuilly  
Téléphone: MAI 55-55

## BOL D'OR 1938

LEROY, 1<sup>er</sup> toutes catégories motos, sur

### 250 cmc TERROT record battu

MENDEL, amateur ayant réalisé une splendide performance en 500 cmc.

SERONT

SAMEDI et DIMANCHE MATIN

chez

## A. DUBOIS

56, av. A.-Briand, LEVALLOIS. Mét. A.-France  
pour présenter la gamme complète des motos

## TERROT

ET FAIRE ESSAYER

LA FAMEUSE 500 CMC.

## TERROT-RSSE

à culbuteurs

Pour  
acheter  
votre

# TERROT

## CRÉDIT

12 à 18 mois, motos neuves conditions  
uniques, motos occasions 1% par mois.

Le plus grand choix de tout Paris d'occasions vendues avec garantie de fonctionnement

Essai à volonté de la fameuse RSSE

56, rue Aristide-Briand - LEVALLOIS (Seine) — Téléph.: PÉREIRE 19-73 — Ouv. Dim. — Mét. Anatole-France

Le plus grand choix de motos d'occasion de Paris; vendues avec garanties:

Motobécane 4 CV culb. équipée ..... 1.000 fr.  
Rhonyx 5 CV ég. 1.500 fr.  
Gnome-Rhône 5 CV équipée, bon état ..... 2.000 fr.  
Peugeot 4 CV culbut. équipée ..... 3.300 fr.  
Motosacoche 4 CV culb. équipée ..... 3.000 fr.  
Terrot 4 CV culb. ég. très propre, tr. b. état .. 3.200 fr.  
Panther 4 CV équip. 3.500 fr.  
Monet-Goyon 5 CV culbut. équipée ..... 4.200 fr.  
Gillet-Herstal 5 CV culbut. équipée ..... 4.200 fr.  
Motosacoche 5 CV culb. ég. état neuf ..... 5.500 fr.  
Motobécane 5 CV grand sp. état neuf ..... 7.000 fr.  
Norton 350 cmc. arbre came intern. .... 7.200 fr.  
B.S.A. Y 13 750 cmc. culb. état impec. .... 9.500 fr.

### SIDECARS

Saroléa 5 CV side Bernardet ..... 3.800 fr.  
Motobécane 5 CV ég. Bernardet grd sport ..... 7.800 fr.  
Saroléa 600 cmc. 4 vit. sélec. side Précision ét. imp. 8.000 fr.

A. DUBOIS, 56, rue Aristide-Briand, Levallois (Seine)  
Ouvert le dimanche

**500 à  
1.000 frs**

175 Harlette mot. Moussard 2 vit. kick tr. b. ét. 650 fr.  
Ecr. Gagnot, 18, r. des Gobelins, 13<sup>me</sup>.

A enlever plusieurs vélomot. Prester à partir 300 fr. Dimitrieff, 22, bd Gallieni, Issy.

Vélocycleurs 3 vit. Motobécane cme nfs, et d'occas. à part. de 800 fr. Achète vélom. occ. ttes marques. Barthélemy, 1, bd Voltaire, Asnières (S.).

### SIDES

Beau side Buffler surb. cadr. neuf, 4 attach. 800 fr. R. Bauer, Mer (L.-et-C.).

**MOTO AGENCY** 24, Bd de Charonne  
PARIS (20<sup>e</sup>)  
Achète, Vend, Répare, Échange  
F.N. Terrot, Peugeot, Moto-Confort, Soyer, etc.  
**Stocks en neuf et Occasion**  
Ecole de Motos - Permis gratuit à tout acheteur

**1.000 à  
1.500 frs**

Sans-Sou-Pap 350 Jap tuote  
beauté, 1.500 fr. Schlepp, 6, r.  
Lamartine, 9<sup>me</sup>.

Motobécane 3 CV 2 tps, écl.  
parf. ét. type E. 1.200 fr. 4, r.  
Lipmann, 20<sup>me</sup>, le soir 19 h. 30.

**SIDES**

René-Gillet 9 CV A.R. gr.  
confort bi-place, gl. Securit  
Amort, exc. état, 1.200 fr. Le-  
fort, 4, rue de Courty, 7<sup>me</sup>.

**1.500 à  
2.000 frs**

Véloc. Jonghi 3 vit. kick,  
écl. cse dble emploi, 2.000 fr.  
Lautier, 82, bd Haussmann,  
Paris, 8<sup>me</sup>.

Motoconfort 350 lat. ét. parf.  
Concierge, 23, r. de Ponthieu.  
Prix 2.000 fr.

4 CV Monet-Goyon bloc  
mot. lat. récente équip. t.-sad  
E.N., écl. acc. klax. compteur  
Jaeger, ét. nf, Larey, 15, rue  
Grenier-St-Lazare, 3<sup>me</sup>.

**SIDES**

D.S. Malterre 5 CV av. side  
bon état, 1.800 fr. Trillon, 31,  
r. Carême-Prenant, Argen-  
teuil.

**2.000 à  
2.500 frs**

350 culb. Terrot H.S.S. sélec.  
t.-sad, 2.300 fr. Dubois, 6 ter,  
r. V.-Hugo, Epinay-s.-Seine.

350 Soyer arbre à came en  
tête, tr. rap. parf. état, 2.300  
fr. 68, rue des Pyrénées. Mé-  
tro Maraichers.

**SIDES**

Ultima 4 CV av. side mo-  
derne rev. à neuf, 2.500 fr. Ca-  
ron, 4, pas. Gauthier (rue Re-  
beval), 19<sup>me</sup>.

Sidecar 350 bon état, écl.  
bat. 2.300 fr. Vaxivière, 30, r.  
Bergère, 9<sup>me</sup>.

Terrot 350 lat. éq. avec ac-  
cus, état nf, garantie 2.200 fr.  
Cheney, 40, r. de Chaligny,  
12<sup>me</sup>.

Monet-Goyon 350 lat. état  
parf. éq. avec accus, 2.000 fr.  
Retor, 36, r. Lamartine, 9<sup>me</sup>.  
Trud. 74-38.

**2.500 à  
3.000 frs**

Gnome-Rhône Junior 250 lat.  
état nf, 2.600 fr. F. Carrier, r.  
de Moret, à By Thomery (S.-  
et-Marne).



POUR FIXER VOTRE  
CHOIX. Pensez à DKW  
Catalogues et Prix  
l'Agence Marseillaise d'importation  
DKW  
R. Berthe -107, rue Lieutaud, Marseille  
Téléph. Garibaldi 51-08

**SAINT-PAUL MOTOS**



Reprise et rép. ttes Marques  
Tous accessoires  
Mise au point par spécialiste  
**A. HALHOUTE**  
19, rue Charles-V, Paris  
Mét. St-Paul. - Arch. 87-51  
Permanence du M.C. Paris

**66 DURIEZ**  
Av. Émile-Zola, Paris xv

**UN LOT IMPORTANT  
DE MOTOS  
TOUTES MARQUES**

à partir de

**400 frs**

**CREDIT  
FACILE**

Agence  
« **MOTOBECANE** »

**66 Duriez Spécialiste**  
**Rosengart**  
Avenue Emile Zola, Paris XV

ACHETEZ  
VOTRE  
Chez  
**LEGER** Concessionnaire  
exclusif  
4, Grande-Rue, St-Maurice  
Ent. 20-59  
Toutes pièces détachées.  
Réparations  
Vélo. Moto. Sidecar. Crédit.

**TOUT POUR LE CAMPING**

Tente canadienne propa-  
gande pr 2 personnes: 129 fr.  
Equipements et accessoires :  
blousons, sacs à dos, ma-  
telas, etc...

Vêtements imperméables  
56 bis, r. de Clichy, PARIS  
Catal. gratuit sur demande



**PLUS de PANNES**

**D'ESSENCE**  
La réserve **ALGY**  
vous met à l'abri  
de ce désagrè-  
ment. S'adapte à  
tous les robinets.  
Prix : 20 fr.  
avec robinet 30 fr.  
Notice s. demande  
**ALGY - 12, rue  
de Villeneuve  
ALFORTVILLE**

**DEPREZ**

187, Rue Armand Silvestre  
**COURBEVOIE**  
Téléph. : DÉFENSE 07-01  
- Métro : Pont-de-Levallois -  
**Motoconfort, Gnome  
Rhône, Peugeot,  
Sides Buffler, etc.**  
Comptant, Crédit, Reprises, Oc-  
casions, Répar., Pièces détachées  
Succur.: 7, Rue Meslay, PARIS  
Ouvert: Dim. et Fêtes jusqu'à midi

**TERROT  
CHARRIER**

ex-coureur des Ets Terrot  
Vente - Crédit - Reprise  
Toutes marques  
28, Rue Davoust, 28  
(angle bd Ed.-Vaillant)  
PANTIN

**MOTOS - DANTON**

Agent : MONET-GOYON  
B.S.A. MAGNAT-DEBON  
GNOME-RHÔNE  
KOEHLER-ESCOFFIER  
PRESTER-JONGHI  
SIDE BUFFLER  
Grand choix de motos d'occasion  
REVISEES et GARANTIES  
ECHANGE - CREDIT  
Service réparations et dépannages  
**M. GRATECAP,**  
14, rue Danton, Levallois.  
Tél. Péreire 19-11  
Ouvert dimanche et fêtes

**MOTOBECANE  
B. S. A.**

Pour vendre, acheter, échanger,  
consulter d'abord  
**A. DUBOIS**  
ex-Chef de Serv. Rép. Monet-Goyon  
Recordman Bold'Or 175<sup>cmc</sup>  
56, rue Aristide-Briand  
Levallois  
Tél. : Pereire 19-73

**SIDES**

2.800 fr. side Bernardet 500  
culb. tr. b. état. Wagner, 17, r.  
Lambert, 18<sup>me</sup>.

**3.000 à  
4.000 frs**

350 cmc. culb. ent. rev. tan-  
sad, sacoches, tablier cuir,  
poign. tourn. essai vol. 3.500 fr.  
Ecr. on voir apr. midi. Cravois-  
sier, 9, r. du Ch. de Fer, Bou-  
gival, Ech. ctre cycl. ou voit.  
même val.

Monet-Goyon super sport  
culb. 130 kmh. 4.000 fr. Rrepr.  
moto 1.500 fr. moins vite. Ren-  
nar, 22, r. Saigne, Montreuil-  
sous-Bois.

Dax 350 culb. état neuf,  
8.000 kms, éq. Bosch chromée,  
garantie, 3.500 fr. Bartsch, 40,  
r. de Chaligny, 12<sup>me</sup>.

Monet-Goyon 250 cmc. L.S.  
35, 1936, 4 vit. sélect. compl.  
av. éclair. 3.800 fr. Mignot, 6,  
imp. Chapelle, 18<sup>me</sup>.

F.N. 500 M. 90 parf. état,  
3.400 fr. Guéret, 51, r. Deguin-  
gand, Levallois.

**SIDES**

Motoconfort 500 side Bernar-  
det bloc mot. ét. nf, méc. imp.  
3.800 fr. Lebreton, 6, pl. J.-  
Alleaume, Chatenay Malabry  
(94 Porte d'Orléans) Vis. sam.  
dim.

**Au dessus de  
4.000 frs**

Etat de nf B.S.A. 500 Etoile  
Bleue, side Vannod nf compl.  
équip. de tt. conf. Crédit si  
sérieux, 10.000 fr. Pernet, 191,  
r. de la Pompe, 16<sup>me</sup>.

Vends à part. Gnome-Rhône  
super Major sélect. au pied,  
roulé 10.000 kms, cme neuve,  
nombr. access. prix 4.500. M.  
Leveille, 14, r. des Chapelains,  
Nevers (Nièvre).

Terrot R.S.S.E. 500 culb. mod.  
haut luxe, ent. chrom. av. si-  
decar Buffler 1 pl. 1/2, peu  
roulée, 6.000 fr. Urgent. Mou-  
tard, 42, rue d'Yerres, Mont-  
geron (S.-et-O.).

Terrot 7 CV 2 cyl. av. side  
Vannod sp. ét. neuf, 5.200 fr.  
Toupenne, 34, rue du Grand-  
Faubg, Chartres (E.-L.).

B.S.A. 500 culb. 2 cyl. revi-  
sée B.S.A. parf. état, 6.800 fr.  
Maigret, 25 ter, av. Champa-  
gne, Epernay.

**PRIX  
DIVERS**

Superbe vélomoteur Motobé-  
cane 1938, réserv. chromé, écl.  
2 vit. à céder, bas prix, Mme  
Gaillard, 16, rue du 14-Juillet,  
Pré-St-Gervais, Paris.

Urg. cause maladie, F.N. 500  
36 S. Bern. état neuf, prix int.  
Barbalat, 9, r. Wattignies, 12<sup>e</sup>.

Motobécane 3 CV Jap Staub,  
t.-sad, écl. essai à vol. aucun  
frais à faire, 32, r. Truffaut,  
17<sup>me</sup>.



**PNEUS**

600x55 triangle  
25x3,00 —  
26x3,50 —  
27x4,00 —

**PNEUS SPECIAUX pour  
DIRT-TRACK et MOTO-BALL  
DEMANDEZ NOS TARIFS**

**Les Docks du Pneu**

387, Rue de Vaugirard, 387  
**PARIS (XV<sup>e</sup>)**  
Vaugirard 41-42

Gnome 750 X side Précision  
neuf, sauf sam. dim. Garage,  
r. Croce-Spinelli, 14<sup>me</sup>.

**LES OCCASIONS**

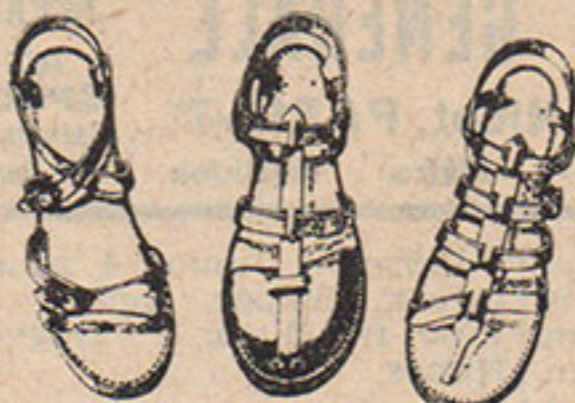
500 cmc. Royal-Enfield « Bul-  
let » 1937 ..... 5.600 fr.  
500 cmc. F.N. culb. enfer-  
més ..... 3.400 fr.  
500 cmc. Gillet-Herstal cul-  
butée ..... 2.800 fr.  
500 cmc. Terrot R.L. semi  
bloc ..... 4.000 fr.  
350 cmc. B.S.A. Etoile Em-  
pire neuve ..... 7.200 fr.  
350 cmc. Excelsior Jap car-  
ter sec ..... 4.000 fr.  
350 cc. Peugeot P. 105 3.200 f.  
350 cmc. M.G.C. Jap culbu-  
tée ..... 2.900 fr.  
350 cmc. Monet bloc 2.500 fr.  
250 Motoconfort 1936 1.400 fr.  
175 cmc. Peugeot bloc 4  
temps ..... 1.400 fr.  
Et plusieurs châssis et sides  
Crédit 12, 15, 18 mois. Nouveau  
magasin, 121, av. d'Italie, Pa-  
ris, 13<sup>me</sup>. Face au métro « Mai-  
son Blanche ».

M.-Goyon 175 soup. sp. 2 tu-  
bes, tr. rap. 1.900 fr. — Ravat  
4 CV culb. 1.800 fr. — Soyer  
4 CV Jap cme nve, P. 110, ét.  
parf. — René-Gillet depuis  
1.300 fr. et plusieurs vélomot.  
Motob. 2 vit. repr. ttes motos,  
2, r. Duvergier, 19<sup>me</sup>.

500 F.N. M. 86 S 1937 parfait  
état, prix à débat. t. les soirs,  
à partir de 19 h. ou écr. Assel-  
bourg, 1, r. F.-Coppée, Mala-  
koff.

Banlieusards jusqu'à 50 kms.  
Marc Piaulet ira à domicile  
chercher votre machine si vs  
ne pouvez l'amener. Ne comp-  
te que ses frais d'essence. Fai-  
tes réparer votre moto avec  
garantie, chez Marc Piaulet, 82,  
rue de Gentilly, Paris, 13<sup>me</sup>.  
Gob. 92-86 (Métro Italie).

Part. vend 175 Benelli arbre  
came en tête, 4 vit. méc. nve.  
Zemoz, 24 ter, r. Cabanis, 14<sup>e</sup>.



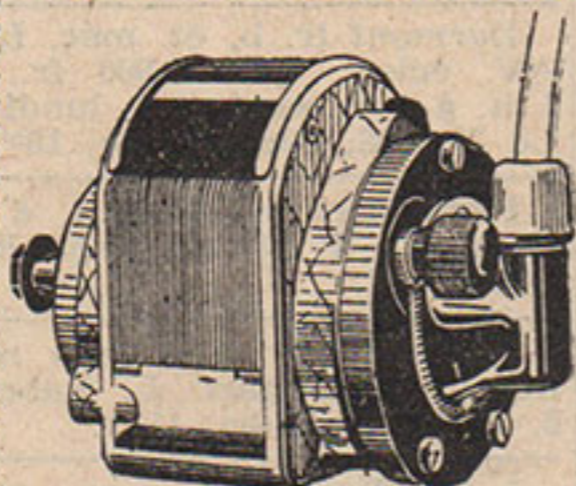
N° 1 N° 2 N° 3

**Sandales "Camping"**

extra fortes  
cuir veau naturel  
Réglables - Ressemblables.  
N° 1 : 48 fr. ; N° 2 : 65 fr. ;  
N° 3 sans pattes de pouce :  
55 fr. ; avec pattes de  
pouce : 68 fr.

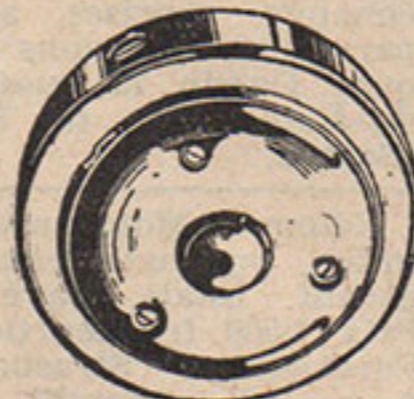
Envoi franco ctre rembourse.  
Colonies 10 % en sus  
Natura Sport, 15, bld de Sébastopol, Paris

Exposition vente de tout le matériel de camping.



**Réparations**

Magnétos, Volants magnétiques  
toutes marques  
Tout l'Équipement Électrique  
Accus Fulmen



**Établ. ALECAU (E. Seniquette)**

Ex-chef d'atelier des Magnétos Més

56, Avenue Jean Jaurès, ARCUEIL (Seine)  
Maison de Confiance Tél.: Alés. 06-98

**SAINT-PAUL MOTOS**

**TERROT**

Remise et réparations toutes Marques  
Tous accessoires - Mise au point par spécialistes

**A. HALHOUTE**

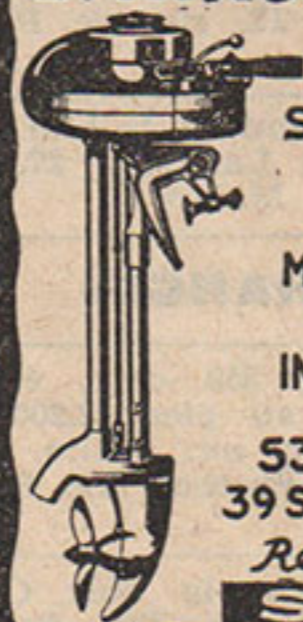
19, Rue Charles-V - PARIS  
Métro St-Paul - Tél. Archives 87-51  
Permanence du M. G. de Paris



**SIDE CARS  
FERNAND RICHARD**

139, Av. d'Italie, PARIS - 13<sup>e</sup>  
**SPORT et TOURISME**  
MODÈLES 1938 dep. 1795 Frs  
Catalogue sur demande  
MÉTRO : Porte d'Italie  
Téléph. : Gobelins 25-00

**PROPULSEURS  
AMOVIBLES  
EVINRUDE ELTO**



SILENCIEUX  
LÉGERS  
RALENTI  
MERVEILLEUX  
DÉPARTS  
INSTANTANÉS

53 MODÈLES  
39 SOUS CARTER

Remises aux membres des Clubs.

**SALON NAUTIQUE**

29 Avenue de la Grande Armée - PARIS - Tel. PASSY 86 40

**TOUT POUR LE  
CAMPING**

MIEUX AUX MEILLEURS PRIX



**KAYAKS**

"PIONIER"  
CANOES CANADIENS  
ET FRANÇAIS



**Souvenez-vous que :  
LIPTON à DIJON**

est le spécialiste des pièces  
moteurs, réparations,  
soupapes, axes, etc..

B.M.W. 750 side grd routier  
Bernardet, frein s. r. capote,  
parf. ét. bas prix, fer. repr.  
éch. Marcel, 15, r. Haxo, 20<sup>me</sup>.

**TERROT**

Tous modèles neufs et  
occasions en magasin

Achat - Vente - Echange  
Crédit, Echange standard,  
moteurs, boîte de vitesses,  
cylindres, cadres, réservoirs,  
fourches Réparations Mise  
au point.

**GROS** 33, r. Gergovie-Paris  
Tél Ség. 51-67 Ouv. Dim.

**OCCASIONS**

Véломoteur Motobécane 3  
vit. kick, ég. .... 3.200 fr.  
Peugeot P 110 grand luxe,  
prix ..... 1.800 fr.  
Terrot et Gnome-Rhône 4  
CV ég. .... 2.400 fr.  
B.S.A. 500 cmc. culb. 7.000  
kms ..... 6.800 fr.  
Gnome-Rhône CV 2 dernier  
mod., ét. neuf ..... 6.800 fr.  
Dollar 350 culb. très bon  
état ..... 2.600 fr.  
Monet-Goyon 350 culb. 4 vit.  
prix ..... 3.800 fr.  
Motobécane 500 grand sport,  
sous garantie ..... 6.800 fr.

**SIDECARS**

Gnome-Rhône 4 CV culb. si-  
de Bernardet, ét. gar. 4.500 fr.  
Gillet-Herstal 600 cmc. culb.  
side Bernardet c. nf, 6.800 fr.  
René-Gillet 500 cc. side Ber-  
nardet, ét. imp. .... 4.200 fr.  
B.S.A. 500 cmc. Etoile Bleue  
side Bernardet cme nf 7.500 fr.  
Gnome-Rhône CV 2 side  
Bernardet dern. modèle, peu  
roulé ..... 7.500 fr.  
Motobécane 500 cmc. grd sp.  
side Bernardet, capote ren-  
trante, p.-brise, ét. nf 8.500 fr.

**CYCLECARS, VOITURES**

Darmont spécial et Etoile de  
France ..... 3.800 fr.  
5 CV Peugeot 190 S, cabr.  
sup. .... 3.200 fr.  
Amilcar M2, 4 vit. cond. int.  
4 pl. tte tôle ..... 7.200 fr.  
Chenard 9 CV Y 9, cond. 'nt.  
4 pl. tte tôle, m. coq. 6.500 fr.

**Echange Crédit.**

**AGENCE MOTOBECANE**  
Tous modèles en magasin  
livrables de suite.  
Gros 33, rue de Gergovie.  
Ouvert le dimanche.

à prix égal Bufflier est  
**le Seul** à vous  
un sidecar offrant de si  
nombreux avantages:  
**Renseignez-vous!**



- Carrosserie tout acier emboutie et nervurée.
- Email cellulosique poli et vitrifié
- Coffre AR de grande capacité
- Garde-boue entièrement flasqué
- main courante chromée
- Roue indépendante
- Email cellulosique Vitrifié.
- Nouvelle suspension par anneaux élastiques. Applu-pied
- Accoudoirs
- Deux poches de côtés
- Tapis de fond
- Feu de position
- Couleur 2 tons
- Franco de port
- etc... etc...

**Bufflier**

31 C<sup>rs</sup> Emile Zola LYON

**TOUT POUR**

LMP  
JAP  
Bte BURMAN

**NEW-MAP**

Service DÉPANNAGE  
ACHAT - ÉCHANGE - RÉVISION - REMISE A NEUF  
ECHANGE-STANDARD de toutes pièces cadres et fourches

CONDITIONS  
AUX  
AGENTS

**AGENCE GÉNÉRALE**

12, rue Jean-Nicot, PARIS-7<sup>e</sup>  
Séguir 20-09 - Métro Invalides

**TOUT POUR**

RÉPARATIONS  
ATELIER  
SPÉCIALISÉ  
dans la réparation  
de tous moteurs

**MOTOACOCHE**

Toutes Pièces  
Détachées pour  
moteur MAG  
Échange-Standard  
cadres - fourches  
etc.

Agence Officielle

# SAROLÉA

STOCK complet de  
Pièces détachées

---

**NEUF - OCCASIONS  
COMPTANT-CRÉDIT**

Reprise toutes motos

---

Atelier spécial de  
réparations

---

SIDECARS  
**BELGIAN**

Tous modèles en magasin  
POSE GRATUITE

---

Pneus  
Dunlop - Michelin  
Carburateur A.M.A.C.  
Chaînes RENOLD

---

**F. DELAUNAY**

62, r. Rochechouart  
PARIS - Trudaine 15-95

**2.000**  
**SACOCHES CUIR**  
la paire dep: 39 F.  
MOTORIST. 41 Av. des Ternes  
PARIS.

Avant d'acheter même une moto nve, voyez nos occasions garanties 6 mois, sans aucun frais pour le client. Entretien gratuit les dimanches, de 9 à 12 h. Cadeau à tout acheteur. Crédit à volonté. La Moto Rénovée, 58, rue Amelot, Paris.

Side 11 CV Harley Bernardet 34, état imp. 22, r. de Picpus, Paris.

Sidecar Vannod 1 pl. 1/2, récent, ent. éq. bas prix, après midi, 9 bis, r. Desdiguère, 4<sup>e</sup>.

Exposition des modèles 1938, Terrot, Motoconfort, Monet-Goyon, Gnome-Rhône, B.S.A., livrables de suite. Crédit, échange, reprises, achats, réparations, occasions ttes marques. Dessin, 73, quai du Point-du-Jour, Pont de Billancourt (Seine).

Véloc. Motoconfort grand touris, grd luxe, roul. 25 kms, garant. totale, payé 3.540 fr. Prix 2.500 fr. Heurtier, 24, av. Forêt-Noire, Strasbourg, vis. 6, r. Croce Spinelli, 14<sup>me</sup>.

Le plus grand choix de Paris, motos d'occasion garanties vendues à crédit Facilités d'échange.

**SIDECARS**

Les plus beaux sides d'occasion. Echange. Crédit.

**ECHANGES**

Aux meilleures conditions toutes motos ou sides.

**ACHAT TOUTES MOTOS**

Révil, ex-Palais de la Moto, 82, av. des Ternes, angle bd Péreire, Paris.

Exposition des modèles 1938, Terrot, Motoconfort, Monet-Goyon, Gnome-Rhône, B.S.A., livrables de suite. Crédit, échange, reprises, achats, réparations, occasions ttes marques. Suresnes Motos (nouvelle direction), 21, bd de Versailles, Suresnes. Long. 16-29.

**VOITURES**

Part. Darmont spé. dble al. direc. demult. pt. échap. chrome, capote, ess. gl., f. pos. klax. dépress. et élec. pn. et nf 27 x 4, noir cous. rouge, conf. 6.500 fr. interm. s'absen. Armand Roche, 77, r. Fondary, 15<sup>me</sup>. Gar. 8, imp. Grisel, 15<sup>e</sup>.

Darmont Junior 4 roues, ét. mécan. impec. pneus neufs, 7.000 fr. Blanc, r. Duguesclin, Nîmes.

5 CV Citroën méc. imp. cap. peint. chrom. accu. pns neufs, aucun frais à faire, à céder de conf. cause dble empl. 3.750 fr. Dhenin, 7, r. Girardon, 18<sup>me</sup>.

Darmont tr. b. ét. méc. frein AV, éclair. élec. 1.900 fr., de 1 h. à 5 h. sauf dim. lundi. P. Le Ny, 38, rue Jeanne, 15<sup>me</sup>.

Particulier vend C. I. 6 pl. Delahaye T 97. 70, Grde Rue, Créteil.

Peugeot 190 S Coach mot. nf, 3.200 fr. part. L. Rabany, 8, r. M.-Bouchor, 14<sup>me</sup>.

5 CV Rosengart carr. spéc. sport, tr. belle, J. Vermorel, 64, bd Pasteur, La Courneuve, t. 1. jours, à partir de 19 h. sam. dim. avant 10 h.

Sandford 1100 état nf, 8.000 fr. Guéret, 51, r. Deguingand, Levallois.

A vendre 3.000 fr. 7 CV sp. culb. fr. AV, bon état. Maurice, 72, av. J.-Jaurès, Clamart.

20 Petites voitures d'oc. de 5 à 8 CV, de 3.000 à 8.000 fr., revis. et garant. reprises ttes motos et sidecars en compte, crédit 18 mois. Concessionnaire Simca, 71, rue de Dunkerque, Paris, 9<sup>me</sup>. Trud. 83-96.

Plusieurs petites voit. sport et autres à vend. ou échang. contre motos crédit, rep. ouv. dim. Paul, 50, r. Pernéty, 14<sup>me</sup>. Métro Pernéty.

Grand choix petites voitures d'occasion ttes marques revis. et garanties. Reprises ttes motos et sidecars en compte. Crédit. Escure, 12, rue de Patay, Paris, 13<sup>me</sup>.

Vélocar Familial ts bon état, prix int. L. Lambert, 27, rue du Marché, Meaux.

**ECHANGES**

Dollar sp. 350 cmc. éclair. compt. vit. au pied, 2.200 fr., rep. 175 cmc. av. soultre. Vallin, 18, av. Pasteur, Le Bourget (Seine).

Echange couple side CV 2 ctre couple solo. Tél. Roiron, Déf. 19-40.

**P.2**

Tous l'Équipement électrique Autos Motos

**SOUBITEZ**

Stock complet  
Accessoires - Pièces détachées, réparations, toutes marques,  
Chez le Spécialiste M. FIEVEZ  
188, r. de la Roquette, Paris - 03.66-59

**MOTO-HALL**

Tous les modèles

## MOTOBECANE

Réparations - Pièces  
ECHANGE - CREDIT  
ACCESSOIRES  
SIDES BERNARDET  
**HABERT**  
78, Avenue des Ternes  
PARIS Galvani 78-95

**Pour vos réparations  
et transformations**

adressez-vous en toute confiance  
à **LORMEAU**

21, rue de Tlemcen - PARIS-XX<sup>e</sup>  
Agences : Gillet-d'Herstal,  
Peugeot, Motobécane, etc.  
Occasions toutes marques  
REPRISES - CREDIT

**SILENCIEUX WILMAN**

1<sup>ER</sup>, 2<sup>ME</sup>, 3<sup>ME</sup> PRIX AU DERNIER CONCOURS DE SILENCIEUX DU T.C.F.  
6 et 8 RUE DE DIEPPE A COURBEVOIE  
TEL. DEF. 19 65

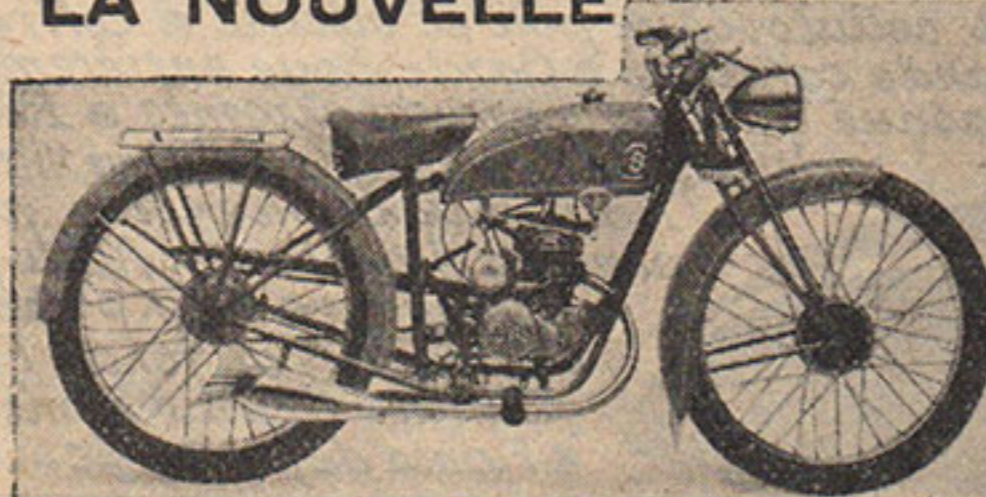



AVANT      APRÈS

**CLINIQUE DES CADRES**

Réservoirs et Roues  
Téléphone Péreire 20-68  
MARCHANT Frères - 16, rue Danton, Levallois  
Ne pas confondre, bien noter n° 16

**LA NOUVELLE**



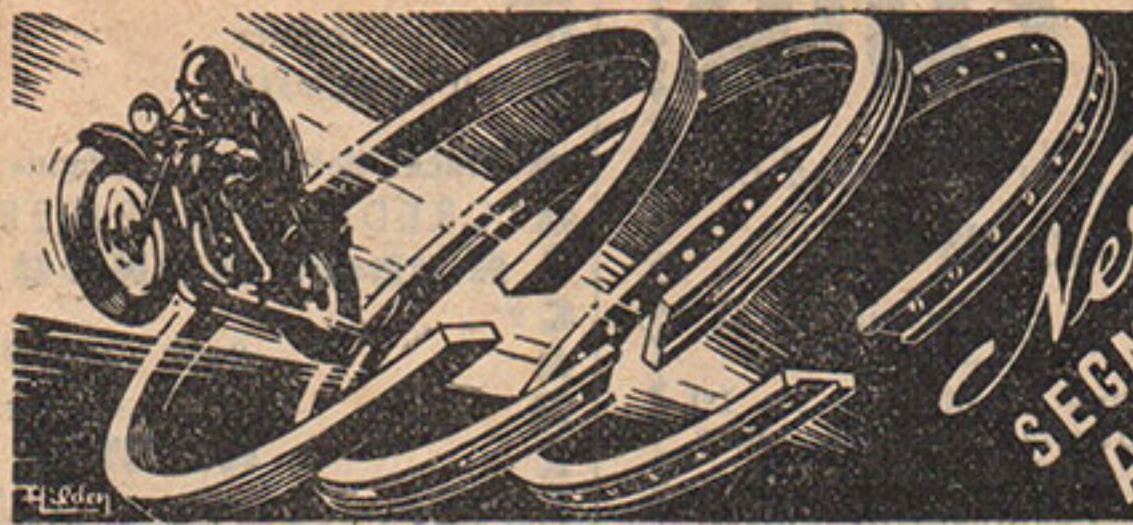
## D.S. MALTERRRE

EST ÉQUIPÉE DU **SACHS**  
FAMEUX MOTEUR

BLOC MOTEUR DE 100 cmc. 2 vitesses et kick-starter

LA PETITE MOTO LA PLUS MANIABLE  
LA PLUS ÉCONOME et CONFORTABLE du MARCHÉ  
MALTERRRE CONSTRUCTEUR

13, rue Biscornet, 13, PARIS, 12<sup>e</sup> Tél. : Diderot 55-38



*Longévité... Longévité, de votre moteur?!*  
**SEGMENTS D'ÉTANCHEITÉ**  
**ARDAX, R.A. ou R.T.**  
**VINCENT-PIOTTI**  
**SEGMENTS ARDAX**  
**MAGASINS: 12, rue Carnot, LEVALLOIS-PERRET.**

### BIANCO-MOTOS

AGENCE EXCLUSIVE

**MOTOCONFORT**

Du vélomoteur  
à la 500 cmc.

**200**

motos et autos occasion

Reprises

Echanges

Réparations

**VENTE A CREDIT**

Stock complet  
accés. et pièces détach.

92, av. de Verdun, 92

ISSY-LES-MOULINEAUX

Tél.: Michelet 22-39

Si vous voulez échanger vot. moto ctre une voiture neuve, adressez-vous au Concessionnaire Simca et Rosengart qui vous consentira les conditions de crédit les plus avantageuses. 71, rue de Dunkerque (près Gare du Nord).

Reprises toutes motos et sides en échang. de Rosengart, Simca - Cinq, Georges - Ira!, Amilcar nves et occasions, 18 mois de crédit. Gros, 33, rue Gergovie. Tél. Ségur 51-67.

A vendre ou éch. 175 cmpt. Terrot (Palmarès), avec nomb. access. ctre 250 course récent. Ecr. L. Barde; Les Vignères (Vaucluse).

P. 107 sortie fin 34, cmpt. mont. écl. t.-s, pns nfs, mot. rev. à vend. ou éch. contre side 500 bon état, prix à déb. Maquin, 9, quai Bourdon, 4<sup>me</sup>.

### DIVERS

Châssis side avec roue disques embrayage, 2 magnétos carburateur, soupape, manette et outillage pr Gnome D3, arrache tambour de frein et roulement et clef de roulem. 1 Téalémit pr tract. AV Citroën, bas prix. Leuret, 15, av. de Paris, Villejuif (Seine).

A vendre épagueul Breton 4 ans, chasse, rapporte, Segard, 40, r. de Bretagne, 3<sup>me</sup>.

Profitez de nos prix exceptionnels. Toutes les chaînes. Tous les pneus pour moto et vélom. dim Standard et spéciales Gillet, Morgan et motos anglaises. Profils striés et renforcés. Sections 2.75, 3, 3.25 en 20, 26, 27 f. Coffres porte-bagages, dynamos, poign. tourn. Dalbiac, 1, rue des Jardins-St-Paul, Paris, 4<sup>me</sup>.

Cherche camarades pr vacances au Tyrol, du 26 juin au 15 juil. ou 15 jrs sul. même date, env. 2.500 à 3.000 kms, connais l'allemand. Benque, 43, r. Montmorency, 3<sup>me</sup>.

Tente 2 p. Guinée min. o. ét. 80, cmpt. Jaeger cme nf 175, cadre fourche réser. nick. G.B. Alcyon 350 cmc. Cluzel, Jonction, Nevers.

### DEMANDE D'EMPLOI

Mécanicien spéc. moto connais soud. autog. cherche emploi, bon. réf. Petijon, 129, r. du Bois-l'Abbé, Cœuilly (S.).

### DERNIÈRE HEURE

Terrot 500 cmc. sélect. 4 vit. cme neuve, 4.800 fr. Garantie pendant 6 mois, sans aucun frais. Piaulet, 82, rue de Gentilly, Paris.

### MOTOBECANE

Tous les modèles chez

**PERRIN**

Recordman du Monde

Reprise aux meilleures conditions

50, Avenue Edouard-Vaillant

BOULOGNE-BILLANCOURT

(Seine)

Mét, Pte St-Cloud Mol. 29.62

**TERRROT**  
**MONET-GOYON**

### GILLET HERSTAL

CREDIT BONNET CREDIT BONNET

GNOME-RHONE

CREDIT BONNET CREDIT BONNET

TERRROT

CREDIT BONNET CREDIT BONNET

PRESTER

CREDIT BONNET CREDIT BONNET

M.R.

ET TOUTES MARQUES

ETABLISSEMENTS BONNET

172, AV. ED. VAILLANT

BILLANCOURT (SEINE)

METRO BILLANCOURT

CREDIT BONNET CREDIT BONNET

LA PLUS PUISSANTE ORGANISATION FRANÇAISE

DE CE GENRE

CREDIT BONNET CREDIT BONNET

SALON D'EXPOSITION DE

MILLE M2,

CHOIX CONSIDÉRABLE

ACHAT, REPRISES,

ACCESSOIRES

CREDIT BONNET CREDIT BONNET

172, AV. ED. VAILLANT

BILLANCOURT (SEINE)

## F. TOUTIN

149, bd Jean-Jaurès, 14, r. du Port  
CLICHY (Seine)  
Tél.: Péralre 10-41

Concessionnaire de  
PRESTER · JONGHI · BMW  
GNOME-RHONE · TERRROT  
MONET-GOYON · B. S. A.  
TRIUMPH · SAROLÉA · F. N.  
MOTOBÉCANE · ZUNDAPP  
GILLET-HERSTAL · M.R.  
SIDES : BELGIAN. PRÉCISION

Comptant, crédit, reprises, occasions  
Ateliers avec outillage moderne

Réparations toutes marques  
20 années d'expérience.

Dépannage gratuit

Stock pièces détachées, accessoires

### ON DÉSIRE ACHETER

Suis achet. cmpt. bon vélom. d'occas. à 4 tps, mod. réc. et équip. tr. sérieux et urgent. Me déplacerai, Breton, à Breteuil (Oise).

J'achète comptant motos et sides. Dessin, 73, quai du Point-du-Jour, Pont de Billancourt (Seine).

Achat maximum motos récentes, vélomoteurs. La Moto Rénovée, 58, r. Amelot, Paris

J'achète toutes motos, sides, cyclecars, voit. même accident. Delaire, 33, rue Gergovie, 14<sup>me</sup> Ségur 51-67.

J'achète comptant motos et sides, 21, bd de Versailles, Suresnes (Seine).

J'achète ttes motos et voit. sport, même accident. Paul, 50, r. Pernety, 14<sup>me</sup>. Ség. 26-67.

## BOL D'OR MOTOCYCLISTE

# TERRROT

Se classe 1<sup>er</sup> du classement général des motos solo, battant toutes catégories avec une 250 cmc. (record battu)

1<sup>er</sup> en catégorie 175 cmc. (record battu)

Enlève la coupe de « Moto-Revue » en sidecars 600 cmc. avec side Terrot et machine strictement de série

Les clients désirant obtenir immédiatement livraison de leur machine auront complète satisfaction en adressant leur commande aux

**Établ. BONNET 172, Avenue Édouard-Vaillant, 172 — BILLANCOURT (Seine)**  
Métro: BILLANCOURT OUVERT DIMANCHE MATIN

Exposition de tous les modèles livrables avec 18 mois de crédit.

La plus puissante organisation française de ce genre.

Concessionnaires des plus grandes marques



**Saint-Denis Motos**  
**TERROT**  
 NEUF - OCCASION  
 Echange et réparations toutes marques  
 Tous Accessoires et pièces détachées  
**Emile PINOY**  
 26, rue Ernest-Renan, 26  
 SAINT-DENIS (Seine)  
 Tél. Plaine 16-76

Réparations. Mise au point. Remise à neuf. Redressage de cadres. Soudure autog. Soudure aluminium sur carters. Boîtes, etc... Travaux garantis. Prix modérés. G. Allary, 142, avenue de Fontainebleau, Le Kremlin-Bicêtre Tél. Ital. 15-61.

Je recherche tous renseignements, publications, dessins ou autres, antérieurs à 1925 et relatifs au remplissage et balayage dans les moteurs à deux temps, carter pompe améliorés grâce à une turbine ou souffleur actionné par l'échappement. Renseignements intéressants rétribués : F. Hansen, ing., 15, rue de la Poste, Monaco Condamine.

Morgan semi culb. ent. ég. refroid. à eau, écl. tr. bon ét. 2.450 fr. Alphonse, 65, rue Fessart, Paris, 19<sup>me</sup>.

Splendide side grd luxe tout équip. W 9 Terrot, chrom. R. S.S. 500 cmc. 4 vit. revue usine 6.400 fr. Remon, 5, rue Jean-Sicard, Porte Brancion.

J'achète toutes pièces Aubier-Dunne et tous vélomoteurs même accidentés. G. Allary, 142, av. de Fontainebleau, Le Kremlin-Bicêtre (Seine).

Motoconfort 4 CV lat. bloc mot. accu, dynamo, 1.600 fr. Cause chômage. Dream, 6, rue Rottembourg, Paris, 12<sup>me</sup>.

Si vous désirez passer de bonnes vacances : achetez votre moto, side, neuf ou occas. « chez Doridant », toujours en stock 40 motos : Terrot, Motoconfort, Monet, Prester, et achat, échange, crédit 12, 15, 18 mois. Nouveau magasin, 121, av. d'Italie, Paris, 13<sup>me</sup> (face métro Maison Blanche).

Motoconfort dern. mod. 4 CV culb. ég. luxe, 1.000 fr. et 10 mois à 300 fr.

Monet-Goyon 500 cmc. grand sport, chromée, 1.500 fr. et 11 mois à 300 fr.

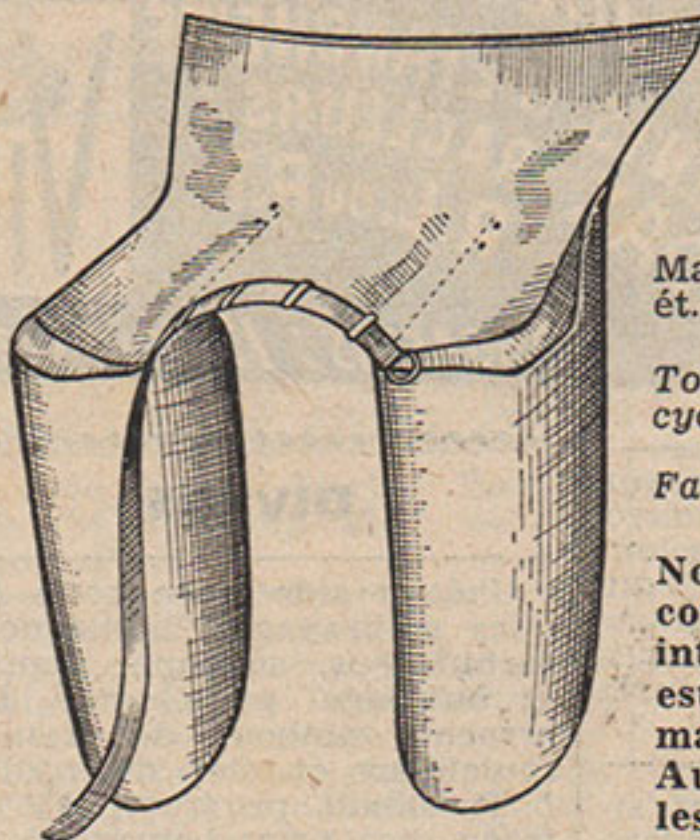
Peugeot 250 cmc. 4 tps, 500 fr. et 12 mois à 100 fr.

134 Peugeot, 38, moitié catalogue, en 100 cmm.

Plusieurs vélomoteur M.R., Peugeot, Chemise, 2 vit. kick 4 tps bloc vélomoteur Motoconfort.

8, av. de la Porte de Saint-Ouen, métro porte de St-Ouen.

# CHROME - CUIR



38, r. du Château-d'Eau  
 PARIS (10<sup>e</sup>)

Tél. : BOTzaris 73-37

Magasins et ateliers au 1<sup>er</sup> ét. ouverts tous les jours, sauf dimanche.

Tout l'équipement motocycliste pour hommes et dames.

Fabrique de vêtements de cuir.

Notre nouveau Tablier conçu pour la garantie intégrale du motocycliste est fabriqué sur la demande de notre clientèle. Aucune comparaison avec les tabliers actuellement en vente.

Se fait en cuir ou simili cuir.

Catalogue illustré sur demande.

La plus belle exposition

## TERROT, B.S.A. Motobécane

Livrable de suite

MOTO-BASTILLE

6, bd Richard-Lenoir  
 Paris

## NAVILLE FRÈRES

Construction de ROUES

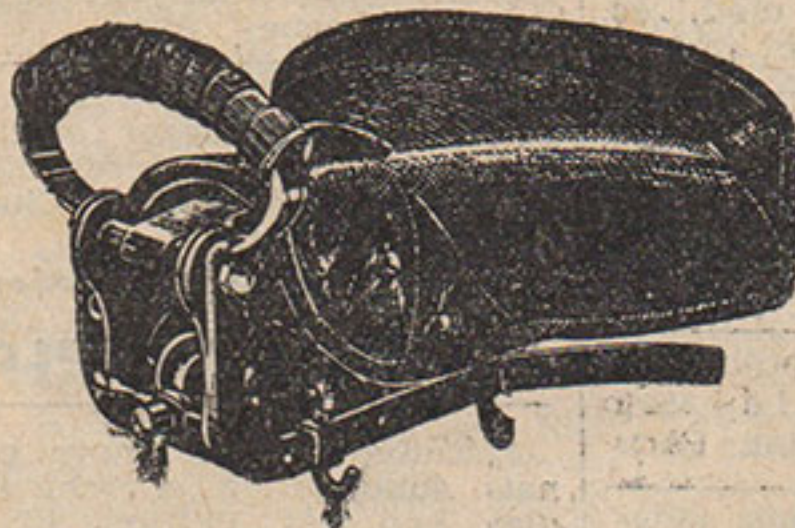
pour motos, autos, avions, canoës, etc. - Roues caoutchoutées pour tous chariots

Réparations - Transformations

Vingt ans d'expérience

25, Rue BEZOUT

EXPÉDITIONS EN PROVINCE



Dessus simili cuir ou caoutchouc Dunlop Tél. Longch. : 18-86

## Tand-Sad MÉRAT

fixation sur porte-bagages ou directement sur garde-boue.

Réglable de l'avant. PRIX : 290 fr.

En vente chez tous les agents.

MÉRAT

30 r. de la Procession SURESNES (Seine)

## Toute la Moto

TERROT - GNOME - PEUGEOT - MOTOBÉCANE

Le stock le plus complet de motos d'occasion vendues revisées après essais - ou non revisées.

SOLDE DE NOMBREUX ACCESSOIRES

Moteurs, boîtes de vitesses, carburateurs, magnétos, roues, cadres, réservoirs, pignons et chaînes, éclairages électriques, side-cars, pneus.

Moyeux neufs pour vélomoteurs avec tambour de frein et pignon, la paire, AV et AR. 140 frs  
 Phares neufs pour vélomot., 2 éclairages 40 frs

Achat comptant de motos, cyclecars, pièces détachées  
**Ét. BEAUSOLEIL, 9, Rue St-Sabin - PARIS**

**OCCASIONS**  
 TOUTES  
 MARQUES

Visibles au Service des Occasions de

**GNOME ET RHONE**

49, Avenue Grande-Armée - PARIS  
 Sur demande la liste des occasions disponibles

**MOTOBÉCANE**  
 M Tous Modèles  
 O en Magasin  
 T Pièces détachées d'origine  
 O CRÉDIT - REPRISES  
 B É Norbert BONDU  
 C Agent exclusif  
 A 22, r. J.-Jaurès  
 N NANTES  
 E

Peugeot 5 CV culb. 4 vit. sélect. équip. 1937 chromée, compt. montre ..... 6.200 fr.  
 Motoconfort 5 CV culb. grd sport, sélect. ég. chrom. side Bernardet ..... 5.400 fr.

Kæhler-Escoffier 4 CV culb. 4 vit. sélect. équip. chrom. réserv. Crosse ..... 3.200 fr.  
 A.J.S. 4 CV culb. ég. 2.300 f.  
 Sides Bernardet sport ou biplace à dr compl. à 1.200 fr.  
 Amilcar cabriolet 7 CV 3 pl. mot. à rod. 1932, fr. AV 5.800 f.  
 Crédit 18 mois. Reprise, ach. Leclai, 56, rue de la Chapelle, Paris (dans la cour)

Belle 4 CV culb. L.M.P. écl. ét. génér. parf., à saisir, cause dép. colon. Ote, 6, r. Rottembourg, Paris, 12<sup>me</sup>.

7 C. traction coupe sport, grd luxe, bas prix, éch. ctre Georges-Irat ou beau sidecar. Crédit au besoin, 8, av. de la Porte de St-Ouen, Paris, 18<sup>me</sup>.

Très joli cab. décap. 301 C. parf. ét. essai volonté, 10.300 fr. Lemaitre, Ville-Moisson s.-Orge (S.-et-O.).

Dollar 5 CV mot. Chaise side Richard, parf. ét. r. des Envierges, 58.

Moto Gérald 175 cmc. rera. à neuf, 950 fr. Krivenos, 48, r. des Cascades, 20<sup>me</sup>.

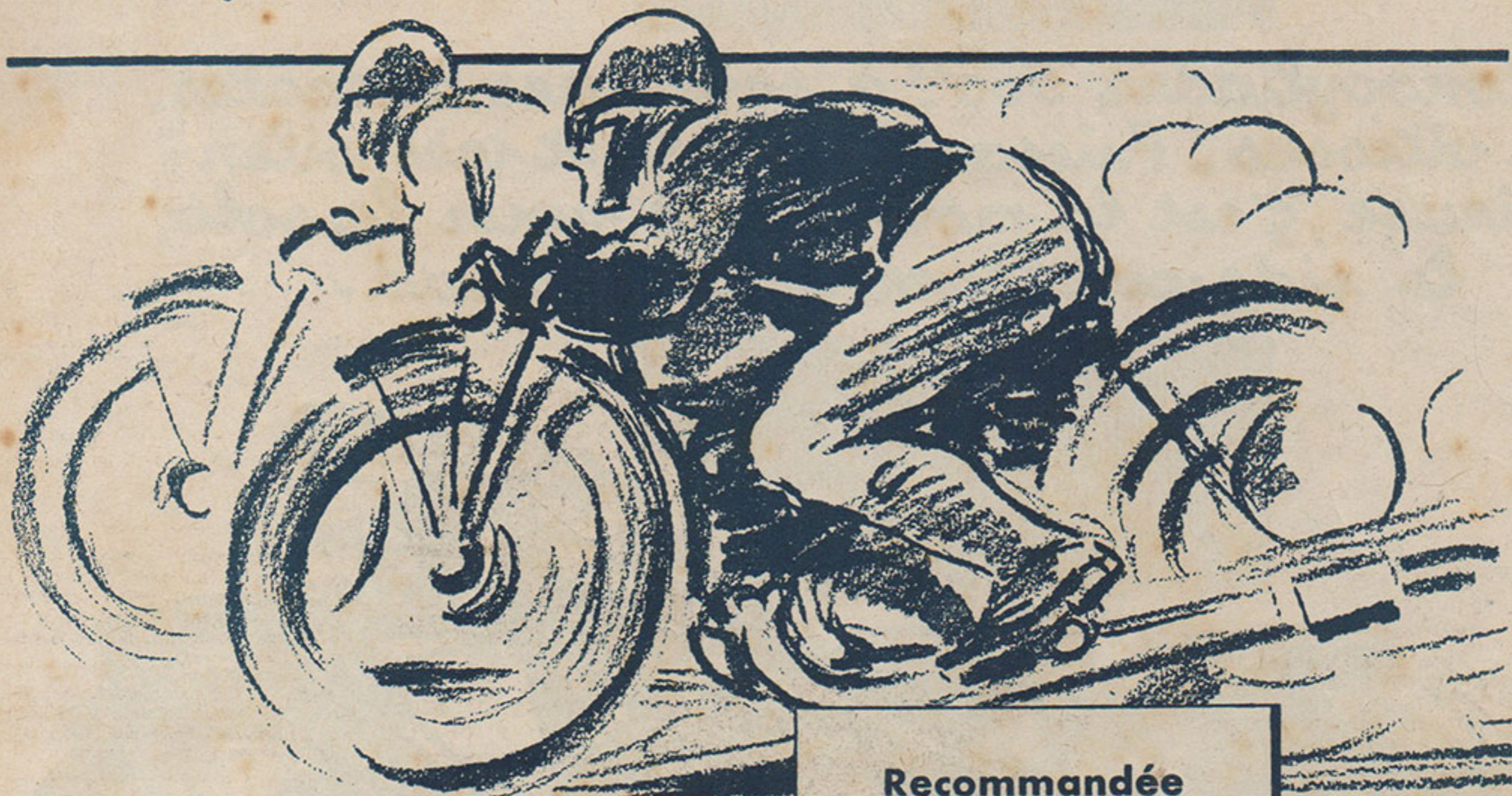
La boîte de construction de l'avion modèle réduit M.R. 10 (modèle exclusif à « Moto-Revue »), contient tous les matériaux nécessaires à son montage, ainsi qu'un plan détaillé.

LE M.R. 10 est en vente à nos bureaux.

Abonnés .... 45 fr.  
 lecteurs - 50 fr.

Envoi par poste recommandé : 48 et 53 fr.

*Un lubrifiant exceptionnel portant l'estampille des  
impitoyables bancs d'essai que sont les courses  
motocyclistes.*



**Recommandée  
exclusivement par:**

DAX - DOLLAR  
KOEHLER - ESCOFFIER  
MAGNAT - DEBON  
M.R. - MARC  
MONET - GOYON  
PRESTER - RADIOR  
RENÉ - GILLET etc...

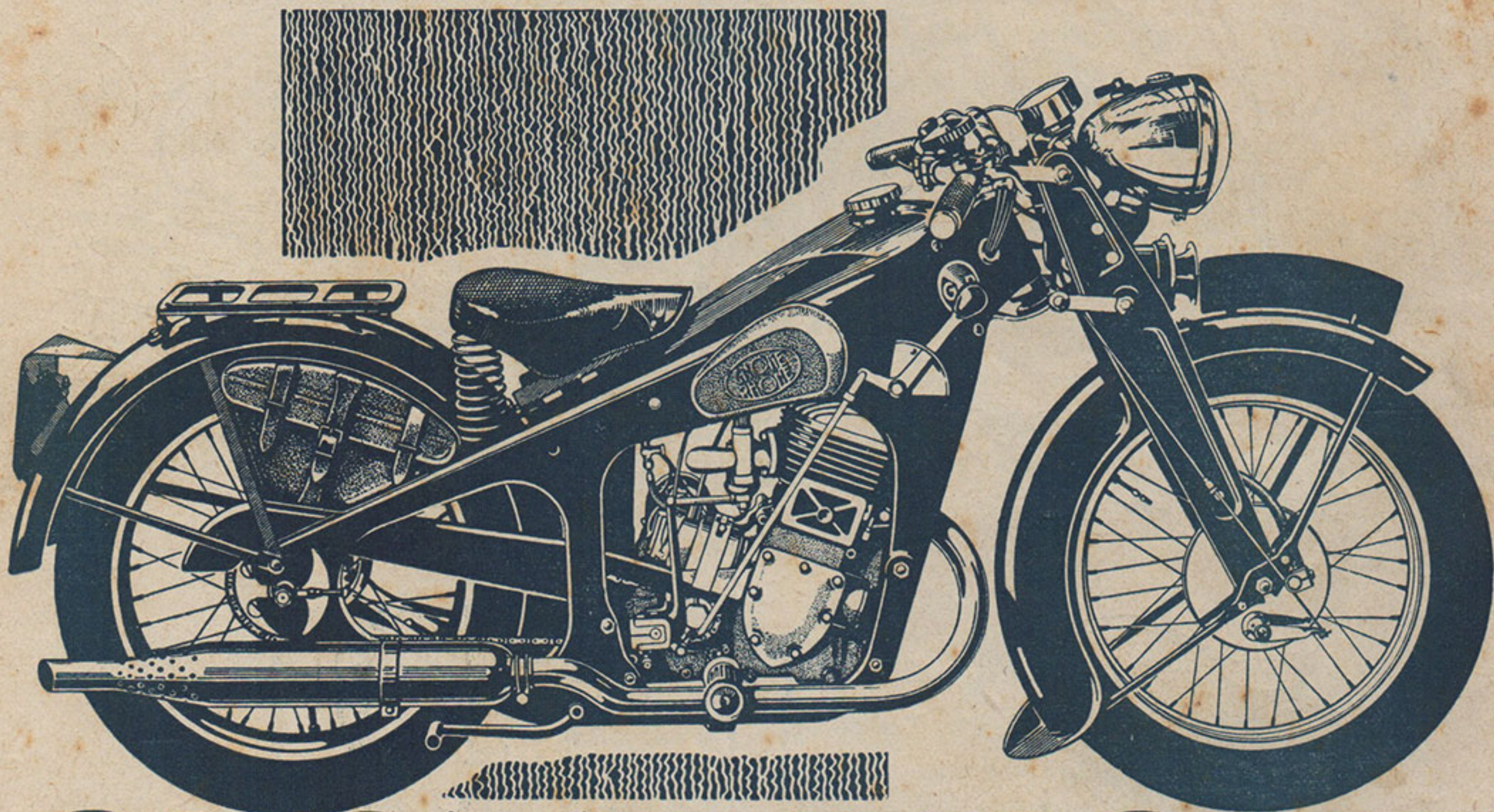


F. 38-103 A

**KERVOLINE**  
**EQUI-VISQUEUSE**

# D5

*Monocylindre 500<sup>cc</sup> à soupapes latérales.  
4 vitesses - Puissante, souple et très silen-  
cieuse, c'est la moto idéale pour le solo,  
le side-car léger et le tan-sad.*



# GNOME-RHÔNE

**SIÈGE SOCIAL: 150, Boul. Haussmann, PARIS-8<sup>e</sup> - VENTE: 49, Avenue de la Grande-Armée. - SUCCURSALES: LILLE, 140, Rue Nationale. - LYON, 25, Avenue Jean Jaurès. - MARSEILLE, 185<sup>bis</sup>, Rue de Rome. - NANCY, 5, Rue St-Julien. - TOULOUSE, 6, Rue d'Aubuisson. ALGER, 41, Rue Sadi Carnot.**